Panasonic

Brugsvejledning

DVD-Recorder

Model-nr. DMR-EH80V

AVHDD HARD DISK DRIVE

GUIDE Plus+ systemet står til rådighed i følgende lande:
Belgien, Tyskland, Frankrig, Holland, Østrig, Spanien, Schweiz, Italien (Stand: 30.april 2005).

* I enkelte regioner i de ovenfor opførte lande står denne service muligvis ikke til rådighed.
* De forsynede områder kan muligvis ændre sig.

Indholdsfortegnelse

Inden start 3
Sikkerhedshenvisninger 4-5
Nye funktioner 6-7

Fjernbetjening 8-13
Front 14
Display 15
Bagside 16

Tilslutning med 21-polet Scartkabel 17
Tilslutning med Audio/Video-kabel 18
Tilslutning med S VIDEO-kabel 19
Download from TV med Q Link 20
Auto-Setup 20
GUIDE Plus+ Setup 21-22

Eksterne apparater 23-25
Set Top Box, satellitmodtager, dekoder 23
AUDIO OUT (L/R), OPTICAL 24
AV3, DV-IN 25
COMPONENT-VIDEO OUT 26

Håndtering af diske 27
Håndtering af din HDD 28-29
Disk-formater 30-31
Brug af DVD-R, DVD-RW, +R 32
SD hukommelsesort 33

Afspilning 34-47
Oversigt: Afspilningsfunktioner 34

Optagelse 48-63
Oversigt: Optagelsesfunktioner 48
Manuel kopiering 64

Menuvalg FUNCTIONS 65-111
Oversigt: Menuvalg FUNCTIONS 65
Indtastning af tekst 66
Symboler 67

DIRECT NAVIGATOR 68-72
Oversigt: DIRECT NAVIGATOR 68

GUIDE Plus+ 73-80
Oversigt: GUIDE Plus+ 73

DUBBING 81-90
Oversigt: Dubbing 81

PLAYLISTS 91-95
Oprettelse af en afspilningsliste 91
Udvalg/Redigering af afspilningslister 92-93
Redigering af kapitler 94-95

Kopiering af alle stillbilleder fra SD Card 96

SETUP 97-108
Tuning 98-100
Disc 101
Picture 102
Sound 103-104
Display 105
Connection 106-107
Others 108

DISC MANAGEMENT 109-111
Disc name 109
Disc protection 109
Erase all titles 109
Format Disc 110
Auto-Play Select 111
Top Menu 111
Finalize 111

DISPLAY-menuer 112-113
STATUS-visninger 114-115

VHS FUNCTIONS 116

Inden tilkaldelse af kundeservice 117-121
GUIDE Plus+ System: Spørgsmål og Svar 122-123
Glossar 124
Yderligere informationer 125
Tekniske data 126-127
Stikordsfortegnelse sidste side

Inden start

Til kunden

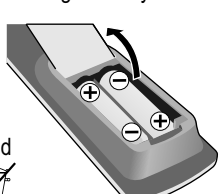
Tak for den tillid, du har vist ved at købe dette apparat af høj kvalitet. Panasonic er én af de førende virksomheder inden for underholdnings-elektronikken. Vi er sikre på, at du i alle henseender bliver tilfreds med dette apparat.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
http://www.panasonic.co.jp/global/

Isætning af batterier

Batteriets levetid, alt efter hvor tit fjernbetjeningen bruges, er ca. et år.

- Undlad at bruge gamle og nye batterier eller forskellige batterityper sammen.
- Isæt kun batterier uden skadelige stoffer (som bly, kadmium, kviksølv).
- Brug ikke batterier af den genopladelige type.
- Hvis fjernbetjeningen ikke længere benyttes, skal batterierne tages ud.
- Undlad at opvarme eller kortslutte batterierne.
- Udskift straks brugte batterier og erstat dem med type AA, UM3 eller R6.
- Når batterierne sættes i, skal der tages hensyn til + og - polerne.



Batterier, emballage og det gamle apparat skal skaffes af vejen i henhold til forskrifterne. Dette må ikke ske sammen med husholdningsaffaldet.

Inkluderet tilbehør

Netkabel RJA0043-1C

Audio/Video-kabel K2KA6CA00001

Brugsvejledning

RF-koaksialkabel

Batterier AA, UM3 eller R6

Garantibevis

Fjernbetjening EUR7729KM0

1. **Læs denne betjeningsvejledning**, sikkerhedshenvisningerne og henvisningerne til montering af apparatet på siderne 4 - 5 fuldstændigt igennem, inden du tilslutter apparatet, tager det i anvendelse eller foretager indstillinger.

2. **Læg batterierne i fjernbetjeningen**.

3. **Tilslut apparatet til dit fjernsyn.**
   Med et 21-polet Scartkabel, Audio/Video-kabel eller S VIDEO-kabel 17 - 19

4. **Efter aktiveringen begynder de automatiske indstillinger.**
   Senderindstillingerne til alle fjernsynsstationer, der kan modtages, overføres automatisk fra teletekstdataene på DVD Recorder. 20

   Med Q Link-funktion og 21-polet scart-bøsning:
   Ved [Download from TV] overføres senderindstillingerne fra alle fjernsynsstationer, der kan modtages, automatisk fra dit fjernsynsapparat til DVD Recorder. 20

   Når senderstationerne er indstillet, bliver GUIDE Plus+ systemet indrettet. 21 - 22

5. **Grundindstillingerne for apparatet er afsluttet.**
   Du kan ændre grundindstillingerne i SETUP-menuen. 97 - 108

Sikkerhedshenvisninger

DANGER	– VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (FDA 21 CFR)
CAUTION	– VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. (IEC60825-1)
ATTENTION	– RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	– SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	– AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING	– SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	– SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT	– SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注 意	– 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。
注 意	– ここを開くと可視及び不可視のレーザー光が出ます。ビームを直接見たり、触れたりしないでください。 RQLS0233

Produktets indvendige dele

Produktets bagside, se side 16.

ADVARSEL:

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER SKADER PÅ PRODUKTET, MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN, FUGT, VANDDRYP OG VANDSTÆNK, OG DER MÅ IKKE ANBRINGES BEHOLDERE INDEHOLDENDE VÆSKE, SOM FOR EKSEMPEL VASER, OVENPÅ APPARATET.

BEMÆRK:

- PLACÉR APPARATET PÅ ET GODT VENTILERET STED. LAD VÆRE MED AT STILLE DET I ET SKAB ELLER ET ANDET LILLE, LUKKET RUM. PAS PÅ, AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE DÆKKER VENTILATIONSÅBNINGERNE. HVIS APPARATET OVEROPHEDES, ER DER RISIKO FOR ELEKTRISK STØD ELLER BRAND.
- TILDÆK IKKE APPARATETS VENTILATIONSÅBNINGER MED AVISER, DUGE, GARDINER OG LIGNENDE TING.
- ANBRING IKKE KILDER TIL ÅBEN ILD, SOM FOR EKSEMPEL TÆNDTE STEARINLYS, OVENPÅ APPARATET.
- BORTSKAF BATTERIER PÅ EN MILJØMÆSSIG FORSVARLIG MÅDE.

BEMÆRK!

I DETTE APPARAT ANVENDES EN LASER. BRUG AF BETJENINGSKNAPPER ELLER REGULERINGER ELLER FREMGANGSMÅDER UDOVER DE I DENNE BETJENINGSVEJLEDNING ANGIVNE, KAN MEDFØRE FARE FOR BESTRÅLING. ÅBN IKKE KABINETTET OG FORSØG IKKE AT UDFØRE REPARATIONER SELV. REPARATIONER MÅ KUN FORETAGES AF KVALIFICEREDE TEKNIKERE.

DETTE APPARAT ER BEREGNET TIL BRUG I ET MODERAT KLIMA.

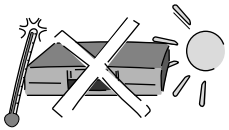
Sikkerhedshenvisninger

Spænding: Anvend den spændingsforsyning, der er angivet for apparatet.

Strømkabelbeskyttelse: Vær opmærksom på, at strømkablet tilsluttes rigtigt. Anvend kun et ubeskadiget kabel. Fejlbehæftede tilslutninger og beskadigelser af kablet vil kunne forårsage brand eller stød.

Vedligeholdelse: Forsøg aldrig selv at reparere apparatet. Hvis der opstår et problem, der ikke er beskrevet i betjeningsvejledningen, skal du henvende dig til din forhandler eller et autoriseret servicested.

Opstil apparatet vandret. Stil ikke tunge genstande på apparatet.



Beskyt apparatet mod høje temperaturer og temperatursvingninger.

Beskyt apparatet mod flydende væsker, fugtighed og støv.

Udstyret bør anbringes i nærheden af stikkontakten i væggen og netledningsstikket bør anbringes således, at det er nemt tilgængeligt i tilfælde af problemer.

Dette produkt kan modtage radiointerferens forårsaget af mobiltelefoner under brug. Hvis interferens forekommer, bedes du venligst øge afstanden mellem produktet og mobiltelefonen.

Model-og Serienummeret på dette produkt finder du på bagsiden af apparatet. Skriv det venligst ned som reference.

Model No. ..... **Serial No.** .....

Nye funktioner

Din DVD Recorder lagre data i højeste kvalitet på en harddisk med hurtig tilgang og f.eks. på DVD-RAM. Du har derigennem mange nye funktioner til rådighed, der er bedre end de gamle hukommelsesmedier.

Øjeblikkelig optagelse
Apparatet finder automatisk disponibel hukommelsesplads uden at overskrive dine gamle data. For at starte optagelsen med det samme, trykker du optagelsestast ● **REC**.

Hurtigstart
Efter at apparatet er tændt kan der med Quick Start funktionen optages på DVD-RAM eller HDD efter ca. et sekund.
Trykkes **GUIDE** tasten ved slukket apparat, fremkommer GUIDE Plus+ systemet indenfor ét sekund.

Optagelse på HDD (hard disk drive)
Den interne harddisk lagre indtil 355 timer af dine optagelser ved indstilling [EP 8Hours]. Du kan kopiere dine data med højere hastighed fra HDD på DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) eller +R (DUBBING).

SD Card drev
Du kan kopiere fotos direkte fra SD Card'et på HDD eller fx på DVD-RAM (DUBBING) og lagring.

Øjeblikkelig afspilning
Fra DIRECT NAVIGATOR kan du starte den ønskede titel direkte.

Tidsforskudt afspilning HDD RAM
Titlen kan afspilles under optagelsen.

Samtidig optagelse og afspilning HDD RAM
Mens du optager kan en anden forinden optaget titel afspilles.

Time Slip HDD RAM
Mens apparatet stadig optager, kan afspilningen startes. Uden at stoppe den løbende optagelse, kan du betragte optegnelsen fra begyndelsen eller fra et selvvalgt tidspunkt.

Nye funktioner

GUIDE Plus+

Din DVD Recorder har en interaktiv programoversigt ved analog fjernsynsmodtagelse. Du kan bruge forskellige funktioner, som f.eks. visning af programoversigt for de næste 7 dage eller en enkel optage-programmering ved valg af de ønskede programmer fra programoversigten.

Modtagelse af GUIDE Plus+ system data er kun mulig via antenneindgangen på din DVD Recorder. Modtagelse af GUIDE Plus+ data via en ekstern tilsluttet satellit-receiver eller digitale Set Top Boxen er ikke mulig.

GUIDE Plus+ Legal Notice:

GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. OG/ELLER DETS DATTERSELSKABER ER PÅ INGEN MÅDE ANSVARLIGE FOR KORREKTHEDEN AF PROGRAMINFORMATIONERNE GIVET AF GUIDE PLUS+ SYSTEMET. GEMSTAR-TV GUIDE INTERNATIONAL, INC. OG /ELLER DETS DATTERSELSKABER KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER BLIVE HOLDT ANSVARLIGE FOR NOGENSOMHELST TAB AF PROFIT, TAB AF FORRETNINGER, ELLER INDIREKTE, SPECIELLE SKADER OPSTÅET PÅ GRUND AF BRUG AF INFORMATION, UDSTYR, ELLER TJENESTER RELATERET TIL GUIDE PLUS+ SYSTEM.

GUIDE Plus+ Trademark / License / Patent Notice:

GUIDE Plus+ og ShowView er (1) registrerede varemærker eller varemærker af, (2) fremstillet med licens af, og (3) genstand for forskellige internationale patenter og patentansøgninger ejet af, eller med licens til, Gemstar-TV Guide International, Inc. og/eller dets datterselskaber.

Modtagelse af fjernsynsprogramliste (Guide Plus+ programliste)

Når du tænder for apparatet første gang, kan fjernsynsprogramlisten endnu ikke vises. Du skal først gennemføre den komplette Setup for GUIDE Plus+ systemet. Under Setup bliver grundindstillingerne for fjernsynsprogramlisten automatisk foretaget. Derefter kan apparatet indlæse dataene for listen.

Guide Plus+ data udsendes flere gange dagligt via en datasender (Host Channel). (Fjernsynsstationen er den datasender (Host Channel), der sender fjernsynsprogramlisten.)

Dette apparat modtager og opdaterer fjernsynsprogramlisten i Standby måde. En dataoverførsel varer ca. 2 timer.

GUIDE Plus+ systemet skal kun have en dataoverførsel om dagen for at opdatere fjernsynsprogramlisten, også når GUIDE Plus+ date udsendes flere gange dagligt.

Hvis apparatet under en GUIDE Plus+ dataoverførsel befinder sig i Standby måde, indlæses de nye data automatisk, og fjernsynsprogramlisten opdateres. Hvis et apparat ikke kan modtage programdata, f.eks.fordi det er tændt, ændres fjernsynsprogramlisten ikke.

Afhængigt af tidszonen, som du kører dit apparat i, kan det vare op til ca. 1 dag, før du kan vise fjernsynsprogramlisten for GUIDE Plus+ systemet.
Senderne, der vises i fjernsynsprogramlisten, er forskellige fra region til region.
En sender, der i din region ikke er understøttet af GUIDE Plus+ systemet, kan ikke vises i fjernsynsprogramlisten, selv om den grundlæggende kan modtages.

Fjernbetjening

DVD/VHS

Standby/Tænd afbryder

Tryk for at tænde/slukke for apparatet. Der bruges en smule strøm når apparatet står i standby.

Dette apparat skal ikke tages fra strømnettet, når det er sat i standby modus.

TV

Tænd og sluk for fjernsynsapparatet. 12

AV — Valg af AV-indgang på fjernsynsapparatet.

CH / VOLUME — **CH**: Valg af programplads på fjernsynsapparatet.

VOLUME: Lydstyrkeregulering af fjernsynsapparat.

Omskiftetaster mellem **VHS**, **HDD**, **DVD** og **SD**.

VHS HDD DVD — Ved tryk på den tilsvarende tast

SD — betjener du det ønskede element.

Apparatet tændes fra driftsberedskab.

Ciffertaster-direkte indtastning f.eks.:

VCD — 5: ⓪ + ⑤ 15: ① + ⑤

MP3 JPEG — 5: ⓪ + ⓪ + ⑤ 15: ⓪ + ① + ⑤

CANCEL/RESET — Slettetaste

INPUT SELECT — **Skiftetast** til AV-indgange mellem AV1, AV2, AV3 (front), TP (DVD), DC (VHS), DV.

A/V kanaler

TRACKING/V-LOCK/PAGE — CH

CH: Programvalgstast

Navigation

Brug af Smart Wheel

- Vælg ved tryk på ◀▶▲▼ position (venstre, højre, oppe, nede).

ENTER — Til valg af parameter kan man også dreje hjulet.
Trykkes Smart Wheel mens man drejer, bliver ◀▶▲▼ muligvis aktiveret.

- Tryk **ENTER** til bekræftelse.

GUIDE — Opkald af GUIDE Plus+ systemet 74

i — Visning af GUIDE Plus+ systemets programminformationer 77

Farvetaster

Styring af GUIDE Plus+ menuen.

Rød — 24 timer tilbage

Grøn — 24 timer frem

Blå — Programudvalg [Prog. Type]

Fjernbetjening

HDD/DVD funktioner

Basic

SKIP/INDEX

SKIP: Overspringe kapitler, titler eller billeder.

REW SLOW/SEARCH FF

SLOW/SEARCH: Søgning eller langsom gengivelse

STOP

Afslutter optagelse eller afspilning.

PAUSE

Afbrydelse af en optagelse eller afspilning.

PLAY

Afspilning: Starter afspilningen.
Apparatet tændes fra driftsberedskab
HDD RAM *PLAY/ x1.3: Holdes* ***PLAY*** *kort trykket, forøges afspilningshastigheden.* 38

Navigation

TOP MENU DIRECT NAVIGATOR

DIRECT NAVIGATOR TITLE VIEW 68
TOP MENU: Hovedmenu fra DVD-Video.

FUNCTIONS

Menuvalg FUNCTIONS 65

ENTER

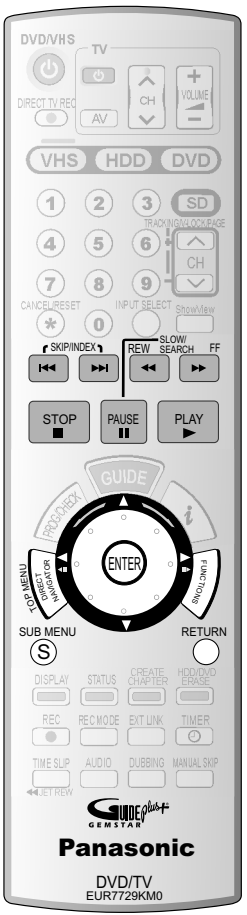
Retningstaster i menuføringen.
Valg af grupper ◀▶▲▼ eller titler.
◀II II▶ Stillbilled- eller slow-motion afspilning.
ENTER: Vælge eller gemme en indstilling.

SUB MENU

Fremkalde undermenuer.

RETURN

Forlade en menu.



VHS funktioner

Basic

SKIP/INDEX

INDEX: Søgning efter optagestart.

REW SLOW/SEARCH FF

REW/FF: Hurtig frem- eller tilbagespoling i stopfunktion. Billedsøgning frem eller tilbage under afspilningen.

STOP

Afslutter optagelse, afspilning eller spolingen.
For kassetteudtagelse skal du trykke længere end 3 sekunder.

PAUSE

Afbrydelse af en optagelse eller afspilning.
For langsom gengivelse skal du trykke i mere end 2 sekunder.

PLAY

Afspilning: Starter afspilningen.
Apparatet tændes fra driftsberedskab .
Til endeløsafspilning trykkes i mere end 3 sekunder.

Navigation

FUNCTIONS

Menuvalg FUNCTIONS 116

ENTER

Retningstaster i menuføringen.

ENTER: Vælge eller gemme en indstilling.

RETURN

Forlade en menu.

Fjernbetjening

HDD/DVD funktioner — REC

REC	Start optagelse.	51
PROG/CHECK	Menu TIMER RECORDING.	54
ShowView	Menu ShowView.	56
TIMER	Aktiver og sluk optagestandby.	54
EXT LINK	Optagelse med ekstern optagestyring.	62
DIRECT TV REC	Tv-straksoptagelse på DVD og HDD.	51
REC MODE	Tast til optagelsesmodus (XP, SP, LP, EP).	49
DUBBING	Menu DUBBING.	82

VHS funktioner — REC

REC	Start optagelse.	58
PROG/CHECK	Menu TIMER RECORDING.	59
ShowView	Menu ShowView.	60
TIMER	Aktiver og sluk optagestandby.	60
EXT LINK	Optagelse med ekstern optagestyring.	62
DIRECT TV REC	Tv-straksoptagelse på DVD og HDD.	51
REC MODE	Tast til optagelsesmodus (SP, LP, EP.)	58
DUBBING	Menu DUBBING.	82

Fjernbetjening

HDD/DVD funktioner

Comfort

DISPLAY — Fremkalde DISPLAY menuerne. 112 113

STATUS — Detailinformationer vises på billedskærmen. 114

CREATE CHAPTER — Inddeling af en optagelse i kapitler. 38

HDD/DVD ERASE — Sletning af en titel eller kapitel. 69

TIME SLIP / ◄◄JET REW — **TIME SLIP:** Valg af det tidsrum, der skal springes over 39

AUDIO — Afhængigt af disk skal du vælge audiokanal eller lydspor. 38

MANUAL SKIP — Spring 30 sekunder frem. 36

Farvetaster

Rød — Slet sender eller udvalgstaster i menuer.

Grøn — Tilføj sender eller udvalgstaster i menuer.

Gul — Bevæg sender eller udvalgstaster i menuer.

Blå — Styring af GUIDE Plus+ menu.

VHS funktioner

Comfort

TRACKING/V-LOCK/PAGE — **TRACKING/V-LOCK** + / - Optimering af afspilningsbilledet. 47

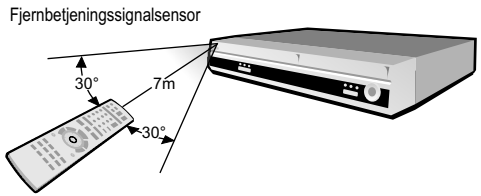
STATUS — Detailinformationer vises på billedskærmen. 115

TIME SLIP / ◄◄JET REW — **JET REW:** Hurtig tilbagespoling til kassettestart. 46

AUDIO — Lydgengivelses-modus vælges ved gentagne tryk på tasten 115

CANCEL/RESET — Reset af tælleværk. 115

Fjernbetjening



Ret fjernbetjeningen mod apparatets sensor. Undgå forhindringer på transmissionsvejen. Den maksimale rækkevidde for fjernbetjeningen er 7 meter direkte foran apparatet. Sørg for at holde apparatets transmissionsvindue og sensor fri for smuds. Processen kan reduceres ved direkte sollys eller glasdøre i vitriner.

Børnesikring

Du kan spærre apparatets og fjernbetjeningens taster.

- Tryk på og hold tasterne **RETURN** og **ENTER** nede, til X HOLD vises i displayet. Apparatets betjening er spærret.
- For at ophæve børnesikringen gentages processen indtil X HOLD forsvinder.

Betjening af et fjernsynsapparat

Skift fjernbetjeningens kode for at styre dit fjernsynsapparat.

- Tryk på og hold **tv**-tænd- og slukknappen inde.
- Indtast dit fjernsyns tocifrede kode.
  Indtastningen skal gentages efter batteriudskiftning.

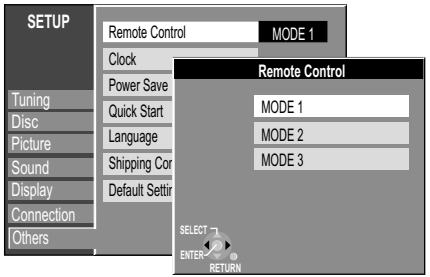
Mærke	Code	Mærke	Code	Mærke	Code	Mærke	Code
Panasonic	01-04,45	GOODMANS	05,06,31	NOKIA	25-27	SANYO	21
AIWA	35	GRUNDIG	09	NORDMENDE	10	SBR	06
AKAI	27,30	HITACHI	22,23,31,40-42	ORION	37	SCHNEIDER	05,06,29-31
BLAUPUNKT	09	INNO HIT	34	PHILIPS	05,06	SELECO	06,25
BRANDT	10,15	IRRADIO	30	PHONOLA	31,33	SHARP	18
BUSH	05,06	ITT	25	PIONEER	38	SIEMENS	09
CURTIS	31	JVC	17,39	PYE	05,06	SINUDYNE	05,06,33
DESMET	05,31,33	LOEWE	07	RADIOLA	05,06	SONY	08
DUAL	05,06	METZ	28,31	SABA	10	TELEFUNKEN	10-14
ELEMIS	31	MITSUBISHI	06,19,20	SALORA	26	THOMSON	10,15,44
FERGUSON	10	MIVAR	24	SAMSUNG	31,32,43	TOSHIBA	16
GOLDSTAR/LG	31	NEC	36	SANSUI	05,31,33	WHITE WESTINGHOUSE	05,06

Mange fjernsynsmodeller af de oplistede mærker (f.eks. gamle Panasonic-apparater) kan ikke betjenes via fjernbetjeningen.

Skift til AV-indgang på dit Panasonic-fjernsynsapparat

- Tryk på **AV**. Ved hvert tryk på tasten skiftes der mellem tv-modtagelse og AV-indgang.

Fjernbetjening



Hvis du anvender et yderligere Panasonic-apparat det samme sted, skal du ændre modus for fjernbetjeningen, så du kan betjene apparaterne uafhængigt af hinanden.

FUNCTIONS

Indstilling af fjernbetjening

Indstil fjernbetjeningsmodus for apparatet

- Tryk på **FUNCTIONS** i stopmodus.
- Vælg med ▲▼ [To Others], og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ SETUP, og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ [Others], ▶ [Remote Control], og bekræft med **ENTER**.
- Med ▲▼ vælger du den ønskede modus [MODE 1, 2 eller 3], og bekræfter denne med **ENTER**.

Den valgte modus overføres til fjernbetjeningen.

- Hold tasten **ENTER** trykket nede ca. 2 sekunder og indtast samtidigt med ciffertasterne det tal, der svarer til den valgte modus (1, 2 eller 3).
- Med **RETURN** forlader du menuen.

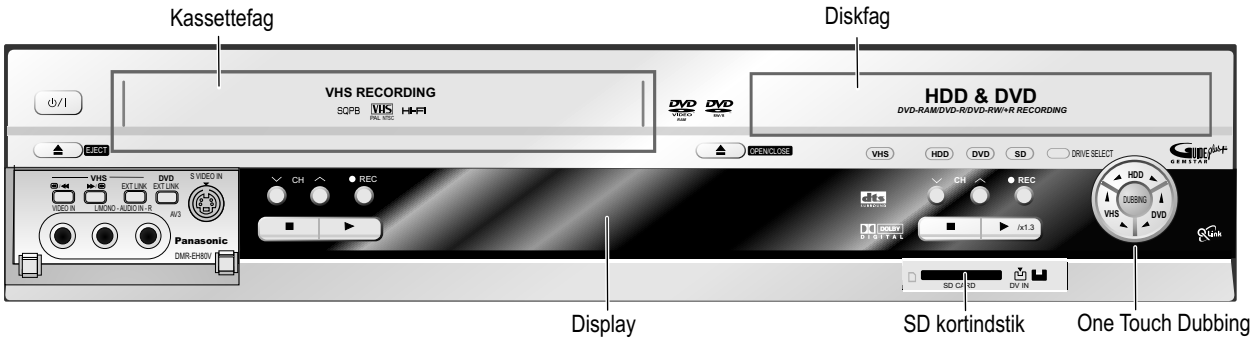
MODE1: Vælg denne indstilling til normal brug.
Svarer fjernbetjeningens modus ikke til apparatets modus, vises meldingen [REMOTE MODE 1 / 2 / 3] på apparatets display.

- Hold tasten **ENTER** trykket nede ca. 2 sekunder og indtast samtidig med ciffertasten det tal, som svarer til den viste modus (1, 2 eller 3).

Ønsker du med den samme fjernbetjening at betjene to apparater uafhængigt af hinanden, så skal du ændre modus på fjernbetjeningen

Efter et batteriskift har din fjernbetjening MODE 1. Hvis du anvender en anden modus, skal du omstille fjernbetjeningen igen.

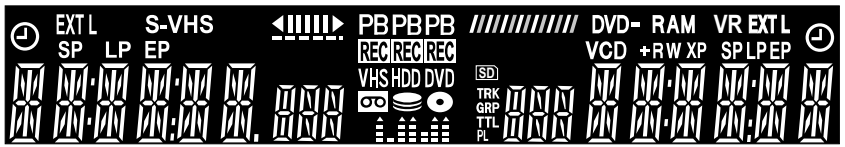
Front



Fronttilslutninger	
VIDEO IN L/MONO-AUDIO IN-R AV3	AV3 Indgangsterminal
S VIDEO IN	S VIDEO-indgang (AV3)
DV IN	DV IN-indgang

⏻ / I	**Standby/Tænd afbryder** Tryk for at tænde/slukke for apparatet. Der bruges en smule strøm når apparatet står i standby.		
VHS SD HDD DVD	Visning af drev	DRIVE SELECT	Valg af drev HDD, DVD, SD
VHS		**HDD/DVD**	
⏏ EJECT	Kassetteudtagning	⏏ OPEN/CLOSE	Åbne og lukke diskfaget
∨CH∧	Programvalgstast	∨CH∧	Programvalgstast
● REC	Optagelse	● REC	Optagelse
■	Stop	■	Stop
▶	Afspilning	▶ / x1.3	Afspilning / x1.3
Frontindgang			
VHS ◀◀/◀◀ ▶▶/▶▶	Billedsøgning eller hurtig spoling	VHS/DVD EXT LINK	Optagelse med ekstern optagestyring

Display

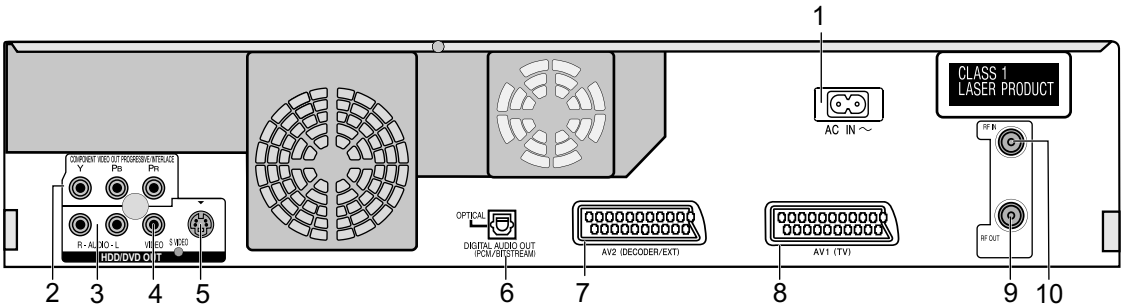


TIMER-styret optagelse.
Blinker: Der er mindre end 10 minutter til starten af en programmeret **TIMER**-optagelse.
Apparatet er ikke slået om i **TIMER**-standby-modus.

Visninger i VHS-modus		Visninger i HDD/DVD-modus	
◀▮▮▮▮▮▶	VHS-driftstilstand f.eks. afspilning, søgning	//////////	Disken læses.
▬▬▬▬	Visning af resterende bånd	DVD-RAM VCD +RW VR	Disktype f.eks.: DVD-RAM, DVD-R, DVD-Video, Video-CD, DVD-RW (VR).
SP,LP, EP	Båndhastighed **SP:** normal optagevarighed **LP:** dobbelt optagevarighed **EP:** tredobbelt optagevarighed	XP, SP LP, EP	Optage-modus Alle ind: FR-modus (ved fleksible optagelser eller **TIMER**-styrede optagelser)
888	Kanalvisning **A1, A2, A3** **DC**	TRK GRP TTL PL 888	Kanalvisning **A1, A2, A3** **DV** **TP** **TRK** Styknummer (Track) **GRP** Gruppenummer **TTL** Titelnummer **PL** Nummer på afspilningslisten
S-VHS	S-VHS Kopivisning under en kopiering		

Yderligere visninger			
PB	Afspilning	88:8	Aktuel tid, optagelse-/afspilningstæller, diverse meldinger
REC	Optagelse		
VHS HDD DVD	Visning af medium.	SD	SD kort er lagt i.
	Visning af kopieringsretning	EXT L	External-Link visning **Ind**: En TIMER-styret optagelse fra et eksternt apparat bliver gennemført.

Bagside



1	AC IN~ = Strømforsyning

HDD/DVD OUT	
2	COMPONENT VIDEO OUT Y = Luminanssignal (Lystæthed) P_B = Krominanssignal (Farvedifferens) P_R = Krominanssignal (Farvedifferens)
3	R-AUDIO-L = Audioudgang for højre/venstre kanal
4	VIDEO = Videoudgang
5	S VIDEO = S VIDEO- udgangsbøsning
6	OPTICAL = Digital audioudgang

VHS/DVD COMMON	
7	AV2 (DECODER/EXT) 21-polet Scart-bøsning = tilslutning af et eksternt apparat
8	AV1 (TV) 21-polet Scart-bøsning = tv-tilslutning

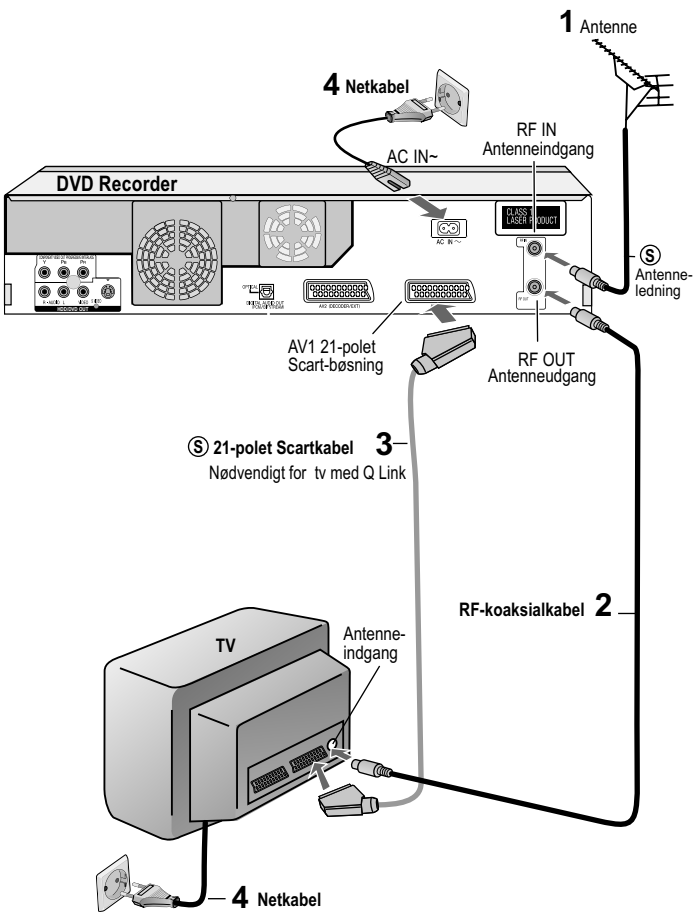
9	RF IN = Antenneindgang		
10	RF OUT = Antenneudgang		

På et almindeligt rørfjernsyn anbefaler vi, at bruge en scart-bøsning. Med et RGB-kompatibel fjernsyn får du et førsteklasses RGB-videobillede.

106

Hvis du ønsker at bruge et progressivt scan-dueligt LCD-/plasma-fjernsyn eller LCD projektor, så tilslut til komponent-videobøsningen, for at få et kvalitativt førsteklasses progressiv-videobillede.

Tilslutning med 21-polet Scartkabel



Tilslutning af fjernsynsapparatet	Indstilling	
Med Q Link-funktion og 21-polet Scart-bøsning	Download from TV	20
Med et 21-polet Scartkabel	Auto-Setup	20

Ⓢ = *Specialtilbehør til den enkelte tilslutning: Antenneledning*
21-polet Scartkabel

Følg trinene beskrevet nedenfor.

Adskil alle apparater fra lysnettet.

1 Tilslut antennen til RF IN (antenneindgang) i DVD Recorder.

2 Forbind RF OUT (antenneudgang) i DVD Recorder med fjernsynets antenneindgang.

3 Forbind AV1 bøsningen (21-polet Scart-bøsning) i DVD Recorder med fjernsynsapparatets scartindgang.

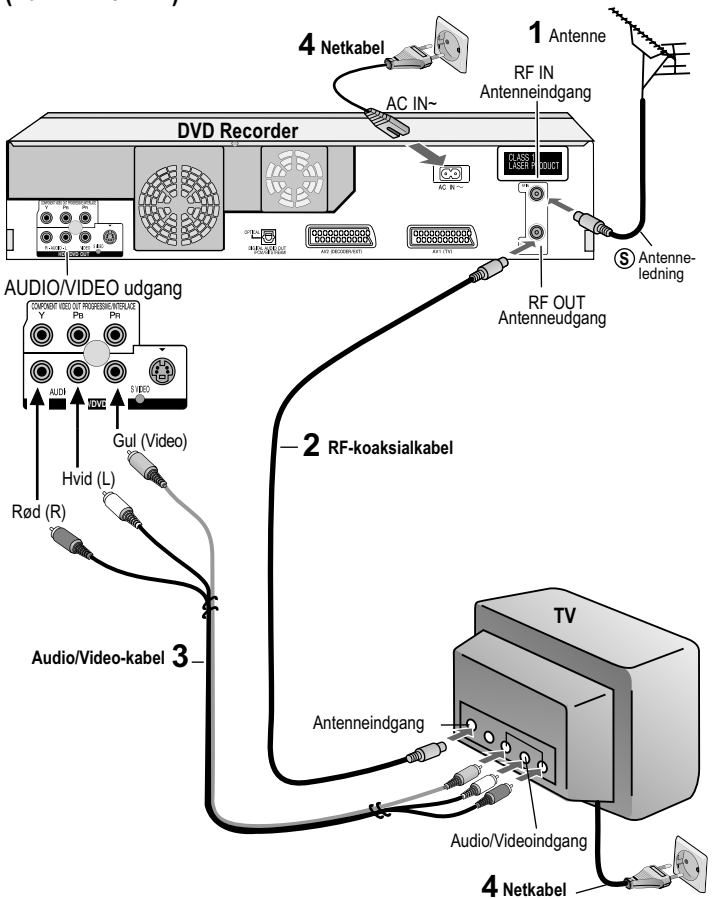
4 Slut DVD Recorder og fjernsynsapparatet til vekselstrømnettet.

Understøtter dit fjernsynsapparat Q Link eller RGB, skal du med et fuldt ledningstrukket 21-polet Scartkabel slutte det til DVD Recorder.

SETUP - tilslutninger - [AV1 Output] 106

Tilslutning med Audio/Video-kabel

(kun HDD/DVD)



Tilslutning af fjernsynsapparatet	Indstilling
Med et Audio/Video-kabel	Auto-Setup 20

Ⓢ = *Specialtilbehør til den viste tilslutning: Antenneledning*

Følg trinene som beskrevet nedenfor.

Adskil alle apparater fra lysnettet.

1 Slut antennen til RF IN (antenneindgang) i DVD Recorder.

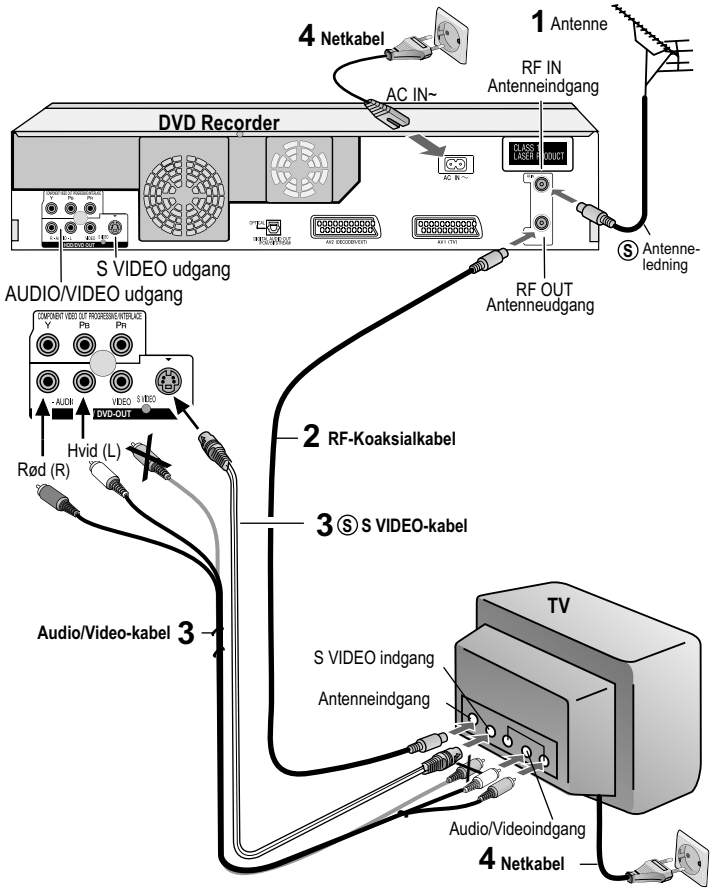
2 Forbind RF OUT (antenneudgang) i DVD Recorder med fjernsynsapparatets antenneindgang.

3 Forbind HDD/DVD OUT (AUDIO L/R, VIDEO) i DVD Recorder med fjernsynsapparatets indgang.

4 Slut DVD Recorder og fjernsynsapparatet til vekselstrømnettet.

Tilslutning med S VIDEO-kabel

(kun HDD/DVD)



Tilslutning af fjernsynsapparatet	Indstilling
Med et S VIDEO-kabel og et Audiokabel	Auto-Setup 20

Ⓢ = *Specialtilbehør til den viste tilslutning: S VIDEO-kabel, Antenneledning*

Følg trinene som beskrevet nedenfor.

Adskil alle apparater fra lysnettet.

1 Slut antennen til RF IN (antenneindgang) i DVD Recorder.

2 Forbind RF OUT (antenneudgang) i DVD Recorder med fjernsynsapparatets antenneindgang.

3 Forbind HDD/DVD OUT (AUDIO L/R, S VIDEO) i DVD Recorder med fjernsynsapparatets indgang.

4 Slut DVD Recorder og fjernsynsapparatet til vekselstrømnettet.

Ved tilslutning til S VIDEO OUT, opnås der afhængigt af fjernsynsapparatet, en højere billedekvalitet end ved tilslutning VIDEO OUT.

Automatiske indstillinger

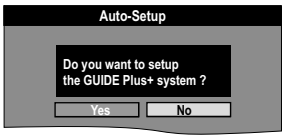
Download from TV med Q-Link (Panasonics registrerede varemærke)

Vær opmærksom på, at der forinden er udført en sendersøgning på dit fjernsynsapparat. Ved et fjernsynsapparat fra Panasonic vises der ved begyndelsen af sendertransmissionen automatisk [Download from TV].

- Tænd for dit fjernsynsapparat og vælg AV-kanal.
- Tænd med **Standby/Tænd afbryder** for apparatet.
- Når menuen Country bliver vist, vælger du med ◀▶▲▼ det tilsvarende land og bekræfter med **ENTER**.

Apparatet starter sendertransmissionen.

Efter senderoverførsel fremkommer menu Auto-Setup til GUIDE Plus+ systemer (side 21-22).



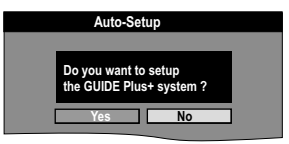
Auto-Setup

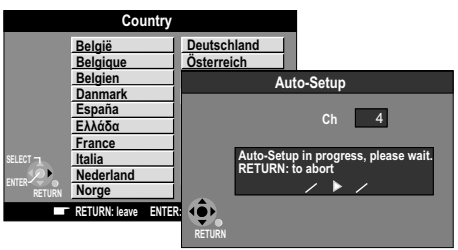
Den automatiske indstilling gemmer alle disponible fjernsynssendere. Hvis senderen også udsender dato og tid, indstilles klokkeslættet desuden automatisk.

- Tænd for dit fjernsynsapparat og vælg AV-kanalen.
- Tænd med **Standby/Tænd afbryder** for apparatet.
- Vælg i menuen Country med ◀▶▲▼ det tilsvarende land, og bekræft med **ENTER**.

Den automatiske indstilling starter og varer ca. 5 minutter.

Efter den automatiske indstilling fremkommer menu Auto-Setup til GUIDE Plus+ systemet (Side 21-22).

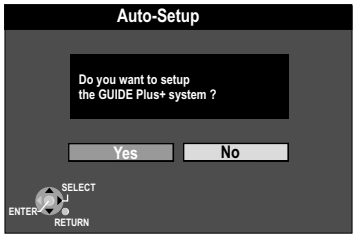




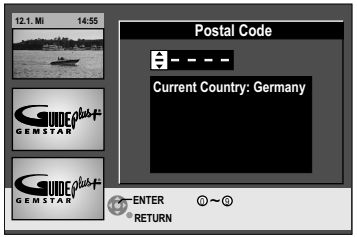
Vælger du Schweiz, Suisse eller Svizzera, vises menuen Power Save.
Vælger du Power Save [On], reduceres apparatets strømforbrug i standby-modus til et minimum.
Tryk på **Standby/Tænd afbryderen**

Hvis menu Clock fremkommer. 108
Kontroller fjernsynsstationer. 99
Gennemfør Auto-Setup igen. 100

GUIDE Plus+ Setup



Automatisk indstilling af GUIDE Plus+ systemet
For at kunne modtage skal der i apparatets grundindstillinger være indstillet land, dato og klokkeslæt for den aktuelle placering. Ved første ibrugtagning af apparatet vil der efter sendersøgningen eller den automatiske senderoverførsel (Q Link) blive vist menuen Auto-Setup for GUIDE Plus+ systemet.
Du kan ikke initialisere GUIDE Plus+ systemet, hvis klokkeslættet ikke er indstillet.



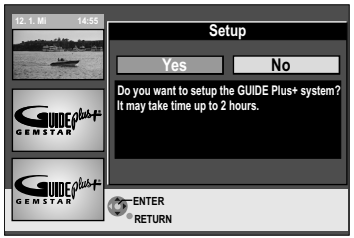
For at initialisere GUIDE Plus+ systemet skal du ◀▶ vælge [Yes] og trykke på **ENTER**.
Ønsker du ikke nogen initialisering, skal du vælge [No]. Du kan senere hente indstillingen ved at fremkalde GUIDE Plus+ systemet. 79

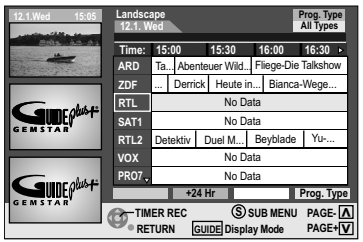
Indtast dit postnummer med ▼▲ eller ciffertasterne på fjernbetjeningen og bekræft med **ENTER**.
Hvis dit postnummer ændres, kan du på et senere tidspunkt igen indstille disse data i opsætningen for GUIDE Plus+ systemet. 78

Vælg med ◀▶ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
GUIDE Plus+ dataene bliver indlæst. Dette varer ca. 2 timer.
Hvis der efter indlæsningen af en sender fremkommer henvisningen [No Data], skal du kontrollere indstillingerne i GUIDE Plus+ systemets editor. 80
Besvar spørgsmålet med [No], hvis GUIDE Plus+ dataene ikke skal indlæses.
Du kan på et senere tidspunkt indlæse GUIDE Plus+ dataene ved hjælp af Setup for GUIDE Plus+ systemet. 78

GUIDE Plus+ dataene indlæses automatisk, hvis du lader dit apparat være i standby-måde i 24 timer.

GUIDE Plus+ Setup





Flere informationer
finder du under
www.europe.guideplus.com

Automatisk opdatering af GUIDE Plus+ data

Efter GUIDE Plus+ systemet er initialiseret, opdateres dataene flere gange om dagen. For at garantere en opdatering skal du koble apparatet over i standby-måde og ikke tage apparatet ud af netstikket. Under opdateringen fremkommer GUIDE i displayet på dit apparat. Hvis du tænder for apparatet, mens GUIDE bliver vist, afbrydes opdateringen. Efter du har koblet dit apparat over i standby-måde, gemmes GUIDE Plus+ dataene og er stadig gemt også efter en senere adskillelse fra nettet. Hvis en sender kortvarigt skulle ændre sit program, kan GUIDE Plus+ program-informationer afvige fra det aktuelle program.

Hvis der ikke blev modtaget nogen data

Modtagelsen af GUIDE Plus+ er ikke mulig i alle lande (tabel: liste over host channel). Hvis der ikke er fundet nogen Host Channel, fremkommer visningen [No Host Channel detected]. Kontroller, om den rigtige host channel er tildelt. Søgningen 80 efter Host Channel varer ca. 1 time. Hvilke sendere, der fremkommer i GUIDE Plus+ programlisten, afhænger af de lokale modtageforhold. En ikke optimal modtagekvalitet kan føre til manglende eller ufuldstændig GUIDE Plus+ data.

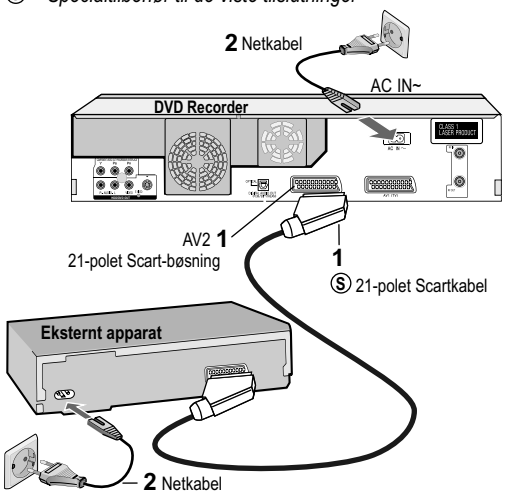
Liste over Host Channel (Stand 30.april 2005)

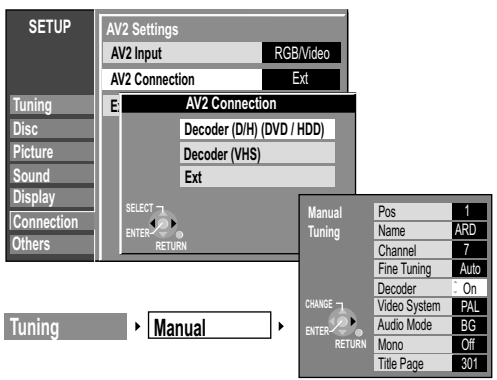
Land	Datasender	Visning af Host Channel
Tyskland	Eurosport	EUROS
Østrig	Eurosport	EUROS
Schweiz (*)	Eurosport	EUROS
Frankrig	Canal+	CANAL
Spanien	Tele5	TELE5
Holland	Eurosport / Music Factory (TMF)	EUROS / TMF
Belgien (**)	Music Factory(TMF)	TMF
Italien	Sport Italia	SI

(*) Tysksprogede region (**) Flamsksprogede region

Eksterne apparater

Ⓢ = *Specialtilbehør til de viste tilslutninger*





Tilslutning af Set Top Box, satellitmodtager, dekoder

Du kan tilslutte en Set Top Box til modtagelse af digitale terrestriske signaler (DVB-T), en satellitmodtager (digital / analog) eller en dekoder til dekodning af programmer.

Adskil alle apparater fra lysnettet.

1 Tilslut det eksterne apparat med et 21-polet Scartkabel til DVD Recorder AV2-tilslutning.

2 Slut DVD Recorder og det eksterne apparat til lysnettet.

Ændring af indstillingerne i SETUP-menuen ved tilslutning af en dekoder

107

- Tryk i stopmodus på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ SETUP og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [Connection], ▶, ▼▲ [AV2 Settings] og bekræft med **ENTER**.
- I følgende billedskærm vælger du med ▼▲ [AV2 Connection] og bekræfter med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [Decoder (D/H) (DVD / HDD) eller (VHS)] og bekræft med **ENTER**.
- Tryk på **RETURN** og returner med ◀ til [Connection].

- Vælg med ▼▲ [Tuning], ▶, ▼▲ [Manual] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ◀▶▲▼ en krypteret sender og tryk på **ENTER**.
- I undermenuen Manual Tuning vælger du med ▼▲ [Decoder] og med ▶, ▼▲ [On].
- Bekræft indstillingen med **ENTER**.

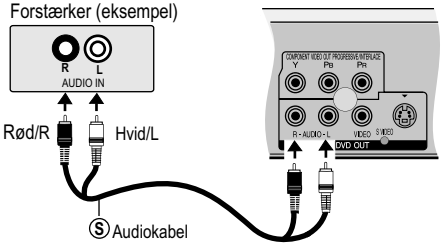
AV-Link-Funktion

Til omstilling mellem fjernsynsmodtagelse og signalet fra DVD Recorder.

- DVD Recorder-signal: Tryk på **0** + **ENTER**. I displayet bliver der vist DVD.
- Fjernsynsmodtagelse: Tryk atter på tasterne. I displayet bliver der vist tv.

Eksterne apparater

Ⓢ = *Specialtilbehør til de viste tilslutninger*

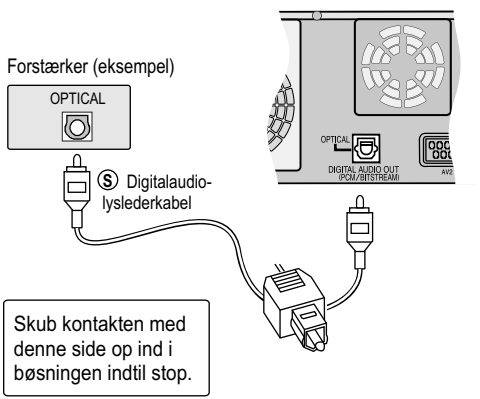


Tilslutning af en analog forstærker eller en analog systemkomponent

Inden du tilslutter kablerne, skal du sikre dig, at strømforsyningen for begge apparater er afbrudt. Når du har tilsluttet kablerne, skal du tænde for begge apparater.

For at kunne nyde stereo eller Dolby Pro Logic skal du tilslutte en tilsvarende forstærker eller en analog audiokomponent.

- Forbind den analoge udgang (L/R) f.eks. med en Dolby Pro Logic forstærker.
- Tilslut som beskrevet audiokablet svarende til tilslutningsbøsningens farver og markeringer (hvid/L, rød/R).



Tilslutning af en digital forstærker eller en digital systemkomponent

Inden du tilslutter kablerne, skal du sikre dig, at strømforsyningen for begge apparater er afbrudt. Når du har tilsluttet kablerne, skal du tænde for begge apparater.

DVD-V Tilsluttes der en med Dolby Digital-, DTS- eller MPEG-dekoder udstyret forstærker, kan der gengives flerkanal-surroundlyd fra en DVD-Video-disk.

- Tilslut en forstærker med en Dolby Digital-, DTS- eller MPEG-dekoder.
- Anvend et digitalaudio-lyslederkabel.
- Ret i SETUP-menuen Sound indstillingen [Digital Audio Output] svarende til din tilsluttede digitale forstærker.

104

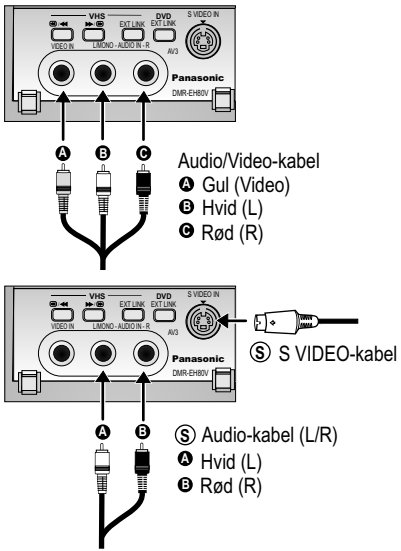
Du kan ikke anvende DTS Digital Surround-Decoder, der ikke er egnet til DVD.

DOLBY DIGITAL Dette apparat kan afspille stereolyd i Dolby Digital (2 kanaler). Tilslut en forstærker med indbygget Dolby Digital-Decoder for at kunne nyde Surround Sound.

DIGITAL dts SURROUND Tilslut dette apparat til et anlæg, der har en DTS-dekoder for at kunne afspille DVDer med denne mærkning.

Eksterne apparater

Ⓢ = *Specialtilbehør til de viste tilslutninger*

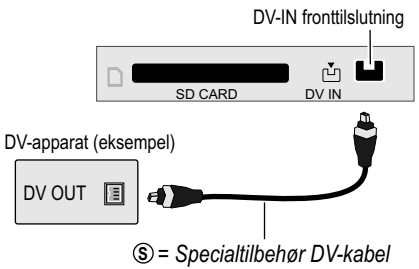


Tilslutning til AV3 indgangsbøsningerne (f.eks. Camcorder)

Inden du tilslutter kablerne, skal du sikre dig, at strømforsyningen til begge apparater er afbrudt. Når du har tilsluttet kablerne, skal du tænde for begge apparater.

Hvis audio-udsendelsen for det andet apparat sker i mono, skal du tilslutte det til bøsningen L/MONO. Både venstre og højre kanal registreres, når tilslutningen foregår via L/MONO-bøsningen.

Vælg én af de to tilslutningsmuligheder.
Tilslutning med S VIDEO-kabel og audio-kabel (L/R) giver den bedste kvalitet.



Tilslutning DV-IN

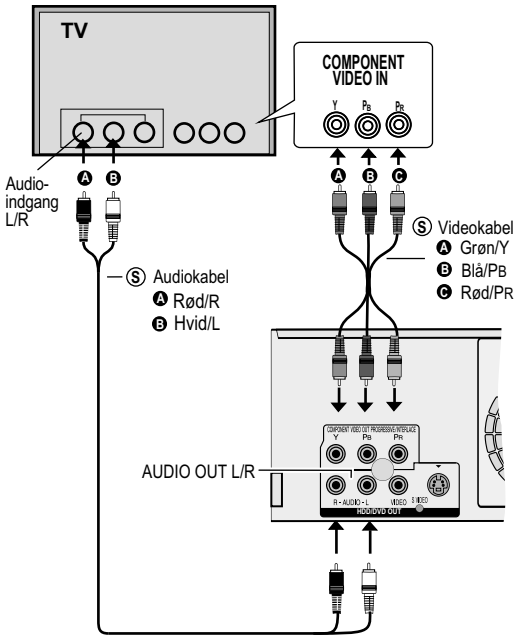
Inden du tilslutter DV-kablet, skal du sikre dig, at strømforsyningen til begge apparater er afbrudt.

- Forbind DV-udgangen på DV-apparatet (f.eks. digital Camcorder) med DV-indgangsbøsningen på DVD-recorderen.
  Anvend hertil et DV-kabel.
- Når du har tilsluttet kablerne, skal du tænde for begge apparater.

DVD-recorderen kan ikke styres fra det tilsluttede DV-apparat.
DV-indgangen på dette apparat er kun beregnet til DV-apparater. En computer kan f.eks. ikke tilsluttes.
Enkelte DV-apparater muliggør ikke en fejlfri indgang af billede- og lydsignal.

COMPONENT VIDEO OUT
(kun HDD/DVD)

Ⓢ = *Specialtilbehør til de viste tilslutninger*



Hvis indstillingen AV1 Output i SETUP-menuen er sat på [RGB (without component)], kommer der ingen uddata på COMPONENT VIDEO OUT-bøsningerne.
Stil denne valgmulighed på [Video (with component)].

Hvis apparatet er tilsluttet til fjernsynsapparatet via VIDEO OUT-, S VIDEO OUT- eller AV1-bøsningen, følger uddata uafhængigt af indstillingerne i liniesammenkoblings-drift.

COMPONENT VIDEO OUT-bøsning

Disse bøsninger kan anvendes til halvbilled-(Interlace) eller fuldbilled-(Progressive) udgaven og leverer et mere klart billede end S VIDEO OUT-bøsningen. Forbindelser via disse bøsninger udsender farvedifferenssignaler (P_B/P_R) og lyshedssignaler (Y) separat. Farver kan reproduceres som originalen. Egenskaberne for COMPONENT VIDEO-indgangsbøsningen afhænger af fjernsynsapparat eller billedskærm.
Tilslut altid bøsninger med samme farve. Tilslut audiokablet til de tilsvarende audio-indgangsbøsninger på fjernsynsapparatet.

Tilslutning af et fjernsynsapparat med COMPONENT VIDEO-indgangsbøsninger

Hvis dit fjernsynsapparat med LCD- eller plasmabilledskærm understøtter progressiv-fremgangsmåden, skal du tilslutte det til COMPONENT VIDEO OUT-bøsningerne.
Ønsker du at nyde video i helbilledkvalitet, skal du sætte progressiv på [On].

- Tryk i stopmodus på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ SETUP og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [Connection], ▶, ▼▲ [Progressive] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ valgmuligheden [On] og bekræft med **ENTER**.

Progressivt fjernsynsbillede

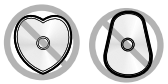
Det progressive-billedsideforhold (højde til bredde) er fastsat til 16:9.
DVD-Video med et billedsideforhold på 16:9 vises fejlfrit. Videomateriale med et billedsideforhold på 4:3 vises dog forlænget til højre og venstre.

Hvis det ved dit fjernsynsapparat er muligt at tilpasse billedsideforholdet til progressive-billeder, sætter du indstillingen Progressive på [On].

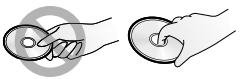
Ved et normalt fjernsynsapparat kan progressiv-udgaven føre til flimren, også hvis fjernsynsapparatet er progressiv-kompatibelt.
Sæt indstillingen Progressive på [Off].

106

Håndtering af diske



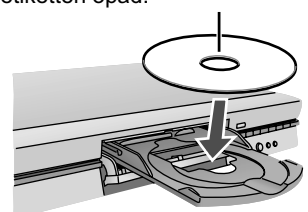
Afspil kun cirkelformede diske.



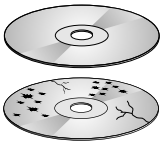
Undlad at berøre diskens optageoverflade

Rensning af DVD-RAM
Rens disken med et DVD-RAM specialrensemiddel (ekstra) og læs rensemidlets vejledning godt igennem inden brug.

Skal lægges ind, så etiketten viser opad.
-Ved dobbeltsidede diske skal du lægge den side, som du vil afspille, ind med etiketten opad.

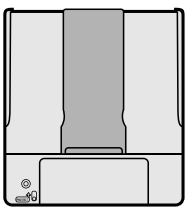


Håndtering af diske
Er overfladen på en disk, der ikke har nogen Cartridge eller er taget ud, ikke fejlfri, kan optagelsen, redigeringen eller afspilningen forringes ved ridser, støv eller fingeraftryk. Sådanne forringelser kan stadig optræde, når disken igen bliver sat ind i Cartridge.



Rensning af DVD-Videoer, video-CDer og CDer
Er disken snavset, skal du tørre den af med en fugtig og derefter med en tør klud. Kraftige ridser og hårdnakket snavs kan undertiden ikke fjernes, så at også efter rensningen vil optagelsen, redigeringen og afspilningen stadig være forringet. Disken bør så ikke anvendes mere.
Anvend ikke benzin, alkohol, vand, ingen rensespray, rengøringsmiddel eller andre opløsningsmidler.

Tip: Kun diskens label-side må der skrives på. Anvend en blød oliebaseret filtstift.
Anvend ikke kuglepen eller andre hårde skrivestifter.
Undlad at klistre mærkater eller etiketter på disken. Disken kan slå sig derved og blive ubrugelig. Sæt disken i sit hylster eller Cartridge, når den ikke bruges, således den ikke ridses eller bliver snavset.
Undlad at lade disken falde, læg dem ikke oven på hinanden, og stød dem ikke imod noget. Undlad at lægge noget på disken.
Beskyt disken mod snavs, støv, varme, fugtighed, direkte solys eller kraftige temperaturudsving (da der kan dannes kondensvand).



Cartridge

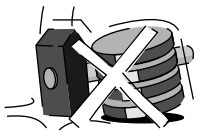
DVD-linserenser (RP-CL720E)
Kompatible modeller: Kun til DVD-optagere fra Panasonic. Anvend IKKE denne renser med nogen andre Panasonic DVD-produkter eller med DVD-produkter fra nogen andre firmaer eftersom dette kan bevirke, at produkterne lider skade.

Regionalkoder (Kun DVD-Video)
DVD-Videoer med regionalkode 2 eller ALL kan afspilles med dette apparat. Koden er angivet på bagsiden af apparatet
England og Kontinental Europa: 2.

Håndtering af din HDD

Din HDD (Hard disk drive / harddisk) er et højpræcist optagelsesapparat med en særlig stor optagelseskapacitet og en høj optagelseshastighed. Behandl apparatet med omhu, da det kan let tage skade.

Lagre altid vigtige data som ekstra sikkerhedskopi på en disk!



- Din HDD er ømfindtlig overfor vibrationer, stød og støv. Ved usagkyndig behandling eller forkert arbejdsomgivelse kan data gå tabt. Apparatet kan under omstændigheder ikke mere optage og afspille rigtigt. Vær ved brug af harddisken særlig opmærksom på en stød- og vibrationsfri omgivelse. Træk ikke netstikket ud under optagelse eller afspilning. Derved kan data gå tabt.
- Din HDD er et korttids hukommelsesmedium. Den bør ikke bruges til permanent datalagring af optagelser. Brug din HDD til engangsbetragtning, til editering og til afspilning af optagelser fra en disk.
- Lagre omgående hele indholdet fra din HDD på et andet medium (disk), hvis du konstaterer problemer. Uregelmæssigheder kan ydre sig som gentaget uforklarelig støj og billedforstyrrelser (susen). Benyt ikke din HDD mere ved problemer. Du ødelægger i værste tilfælde harddisken. Henvend dig venligst til din kundeservice med apparatet.
  Optagelser på en defekt HDD kan ikke redes.
- Ved tænd- og sluk eller hvis harddisken automatisk går i SLEEP tilstand, kan der optræde en uventet lyd. Dette er ikke noget problem. Apparatet arbejder normalt.

Fugtighed og kondensation

- Udsæt ikke din HDD for ekstreme temperatursvingninger (f.eks. transport fra en varmere til en koldere eller en koldere til en varmere omgivelse eller ved i klimatiserede rum direkte at blæse kold luft på apparatet). Der kan danne sig fugtighed inde i apparatet der kan ødelægge HDD læse- og skrivehovederne eller andre dele. Lad apparatet hvile 2 til 3 timer, således at det efter et stedveksel kan tilpasse sig til omgivelsestemperaturen og så eventuel optrædende fugtighed kan tørre. Tag først derefter apparatet i brug.

Håndtering af din HDD

Ansvar for de optagne data

Panasonic overtager intet ansvar for direkte eller indirekte problemer, der har tab af optagelser eller editeret indhold (data) til følge, og garanterer ikke at det optagede eller editerede indhold arbejder fejfrit. Dette gælder ligeledes for en istandsættelse af apparatet (gælder også for komponenter, der ikke har forbindelse med harddisken).

Under driften
Udsæt ikke din HDD for stød og vibrationer.
Dette kan skade harddisken.
Træk ikke netstikket ud under driften og afbryd ikke strømforsyningen.
Harddisken roterer med meget høj hasitghed.
Lyde eller bevægelser på grund af omdrejningshastigheden er normal.

Hvis du vil transportere apparatet
- Sluk for apparatet. (Vent, til visning "BYE" er forsvundet fra displayet.)
- Træk netstikket ud.
- Vær opmærksom på, at harddisken efter slukning af apparatet kører videre et kort stykke tid. Transporter først apparatet når harddisken står helt stille (efter ca. 2 minutter), for at undgå skader som følge af rystelser og stød.

Resterende optagelsestid på harddisken
Dette apparat optager med et VBR (Variable bit rate) datakomprimeringssystem. Det betyder, at længden på den programmerede optagelse bliver tilpasset variabelt til de videodata der skal optages. Der kan derfor være forskel på visningen af den resterende optagelsestid og den resterende optagelseslængde.
Er der ikke nok lagerplads til den nye optagelse, sletter du gamle titler på harddisken, for at skaffe lagerplads til de nye optagelser. (Sletning af playlister forøger ikke lagerpladsen!)

I displayet fremkommer "HDD SLP (SLEEP)"
Din HDD gik automatisk i SLEEP tilstand. Ved tændt apparat roterer harddisken med meget høj hasitghed. For at forlænge harddiskens levetid, går den i SLEEP tilstand, hvis der i mere end 30 minutter ikke bliver opkaldt nogen funktion og der ikke er lagt nogen disk i DVD drevet.
- Tryk **HDD** til aktivering.
- Er harddisken i SLEEP tilstand, behøver den en kort tid for igen at starte op. Optagelse eller afspilning begynder derfor ikke med det samme.
- Tag venligst altid disken ud af drevet når du ikke ønsker at bruge apparatet, således at harddisken går i SLEEP tilstand.

Disk-formater

DVD / HDD

Diske til afspilning og optagelse

— —	HDD (Harddisk)	200GB kan brændes igen	HDD	TIME SLIP funktion, CPRM kompatibel,understøtter 2 kanallyd, 16:9 format,oprettelse af afspilningslister, sletning af enkelte titler frigiver lagerplads, temporær hukommelse	Video / Billeder
DVD RAM RAM4.7	DVD-RAM	4,7GB / 9,4GB, 12cm 2,8GB, 8cm kan brændes igen	RAM	TIME SLIP funktion, CPRM kompatibel,understøtter 2 kanallyd, 16:9 format,oprettelse af afspilningslister, sletning af enkelte titler frigiver lagerplads	Video / Billeder
DVD R R4.7	DVD-R (DVD-Videoformat)	4,7GB, 12cm 1,4GB, 8cm kan brændes	ikke færdiggjort -R færdiggjort DVD-V		Video
— —	+R	4,7GB, 12cm kan brændes	ikke færdiggjort +R færdiggjort DVD-V		Video
DVD RW	DVD-RW (DVD-Videoformat)	12cm / 8cm kan brændes igen	ikke færdiggjort -RW(V) færdiggjort DVD-V		Video

Diske til afspilning

DVD VIDEO DVD VIDEO	DVD-Video	12cm / 8cm kan kun afspilles	DVD-V	Video- og musikdiske i høj kvalitet.
DVD AUDIO	DVD-Audio	12cm / 8cm kan kun afspilles	DVD-A	Musikdiske i digital kvalitet. Afspilning i 2-kanallyd.
DVD RW	DVD-RW (DVD-VR format)	12cm / 8cm kan kun afspilles	-RW(VR)	Ikket færdiggjorte CPRM kompatible diske med "one time only recorded" optagelser. Optaget på en anden DVD Recorder.
— —	+RW	12cm / 8cm kan kun afspilles	DVD-V	Optaget på en anden DVD-optager. Disken skal evt. færdiggøres.
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio CD CD-R/RW	12cm / 8cm kan kun afspilles	CD	Musik- og audiooptagelser.
— —		12cm / 8cm kan kun afspilles		Musik i MP3 format, billeder i JPEG og TIFF format. Maks. 999 titler / 99 grupper.
COMPACT disc DIGITAL VIDEO COMPACT disc SUPER VIDEO	Video CD CD-R/RW	12cm / 8cm kan kun afspilles	VCD	Musik- og videooptagelser. SVCD i overensstemmelse med IEC62107.

Via en af producenten fastlagt programstruktur for disken kan alle beskrevne funktioner muligvis ikke benyttes. Afhængigt af disktype, regionalkode og optagebetingelserne er det i nogle tilfælde måske ikke muligt at afspille de opførte diske.

Disk-formater

RAM Cartridge-Discs
Med aktiv skrivebeskyttelsesanordning kan du hverken optage på disken, redigere indholdet eller slette det.

Cartridge skrivebeskyttelse

Tag 8cm diske ud af Cartridge, inden du anvender dem med apparatet.

Diske optaget med PAL- eller NTSC-signaler:

tv-type	Disc/HDD	Ja/Nej
Multisystem-tv	PAL	Ja
	NTSC	Ja
NTSC-tv	PAL	Nej
	NTSC	Ja
PAL-tv	PAL	Ja
	NTSC	Ja (PAL60)

DVD Video Recording format (VR)
Formatet gør en fri redigering af optagelserne mulig. Digitale udsendelser, der tillader "one time only recording", kan optages en gang på en CPRM kompatibel DVD-RAM. Afspilning er kun mulig på kompatible apparater.

DVD-Video format (V)
Formatet svarer til det på de kommercielt tilgængelige DVD-Video. Optagelser oprettet med dette apparat skal færdiggøres for at afspille dem på en DVD-Player. Digitale udsendelser som gør "One time only recording" mulig, kan ikke optages. DVD-Videoformatet kan optages på DVD-R eller DVD-RW.

RAM Disken kan kun afspilles på DVD-RAM kompatible Players.

RAM Du kan benytte afspilningen og DIRECT NAVIGATOR, mens apparatet står i optage-standby.

På en CD-R/RW optagne stillbilleder (JPEG/TIFF) samt CD-DA-, video CD- og MP3-format-data kan afspilles. Efter optagelsen skal sessionen afsluttes eller disken skal finaliseres.

Nye eller tidligere i f.eks. Computeren anvendte DVD-RAM eller DVD-RW skal eventuelt formateres før optagelsen med dette apparat. 110

DualDiscs kan altid afspilles fejlfrit.

RAM **CPRM** (Content Protection for Recordable Media)
Dette apparat er kompatibelt med kopibeskyttelsessystemet CPRM for brændbare medier. Ved anvendelse af en CPRM-kompatibel disk kan der optages et digitalt program en gang. Programmer, der udsendes med denne kopibeskyttelse, kan ikke optages på DVD-R eller 2,8GB DVD-RAM.

Diske, der ikke kan afspilles: *Nogle DVD-R; DVD+R; DVD-R DL/DVD+R DL; DVD-RAM (2,6 GB/5,2 GB); DVD-ROM; CD-ROM; CDV; SVCD der ikke svarer til IEC62107; SACD; MV-Disc; PD; Photo CD; DivX Video Disc, Blu Ray, osv. Afspilning af ikke standardmæssige video-CD garanteres ikke.*

Brug af
DVD-R, DVD-RW, +R

Kopiering fra HDD til DVD i High Speed-modus -R -RW(V) +R

Du kan kopiere titler fra harddisken til en DVD i High Speed-modus. Inden titlerne optages på harddisken, skal du foretage følgende indstilling:

- Stil i SETUP-menu indstilling for Rec for High Speed dubbing på [On]. 101

Vær ved kopiering i High Speed-modus opmærksom på følgende:

16:9-format-programmer bliver optaget i 4:3-format.
Ved tokanallyd-programmer kan der kun optages hovedlyd (M1) eller ekstralyd (M2).

Enkelte fjernsynssendere udsender en hovedlyd (M1) og en ekstralyd (M2). Inden optagelse af tokanallyd-programmer skal den ønskede lyd vælges.

- Vælg i SETUP-menu Audio for Bilingual Audio Selection [M1] eller [M2]. 103

Hvis der er tilsluttet et eksternt apparat, vælger du på dette lydkanal (M1) eller (M2).

Efter afslutning af optagelsen varer det ca. 30 sekunder, til apparatet afslutter informationen til optagestyring. De første 30 sekunder af en optagelse mangler muligvis, hvis du gennemfører **TIMER-**styrede optagelser efter hinanden.

For at kunne afspille en med dette apparat optaget DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) eller +R på et andet apparat, skal disken evt. færdiggøres.
Disken kan efter færdiggørelsen muligvis ikke afspilles på andre apparater.

SD hukommelsesort

Hukommelseskort				
SD Memory Card miniSD™ Card MultiMediaCard	8MB til 1GB (maksimum)	SD	Til afspilning og overførsel (DUBBING) af billeder, der f.eks. blev optaget med et digitalkamera. Indstilling af DPOF funktion (side 42).	Billeder

Skrivebeskyttelse

Anvend til miniSD™ kort en tilsvarende adapter.

Blev SD Memory Card'et formateret på et andet apparat, kan optagelsen vare længere end sædvanlig. Blev SD Memory Card'et formateret på en pc, kan du måske ikke benytte det i dette apparat. I dette tilfælde formaterer du kortet igen på dette apparat. Obs.! Alle lagrede data slettes ved formateringen.

Med aktiv skrivebeskyttelse kan du hverken kopiere til SD Card'et, bearbejde eller slette indholdet.

Dette apparat understøtter SD Memory Cards, der er formateret med FAT 12 og FAT 16 systemer (basis SD Memory Card specifikation).

Yderligere informationer finder du på Internettet under **http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs**

Berør ikke hukommelseskortets kontakter.

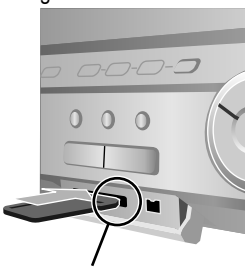
Egnede SD hukommelsesort

8 MB	16 MB	32 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB (maksimum)

Isætning af hukommelsesort

SD-indstik åbnes.

Kortet skubbes ind til det går i hak.

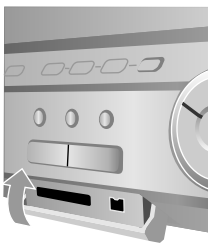


Isæt kortet i med etiketten opad og hjørnet til højre.

Udtagelse af hukommelsesort

Ved tryk løsnes og udtages SD Card'et.

SD-indstik lukkes.



Hold små hukommelseskort såsom SD-hukommelseskort udenfor børns rækkevidde.
Opsøg straks læge, hvis et hukommelseskort sluges.

Afspilning

Afspilningsfunktioner

DVD / HDD

Afspilning **35-39**
Afspilning **35**
PAUSE under afspilningen **35**
Afbrydelse af afspilning **35**
Fortsættelse af afspilning **35**
Direkte afspilning **35**
Valg af programmer/titler til afspilningen **36**
Der fremkommer en menu på fjernsynsapparatet **36**
MANUAL SKIP **36**
Langsom gengivelse **37**
Hurtigsøgning **37**
Overspringning af kapitler, titler eller billeder **37**
Gengivelse af stillbillede **37**
Quick View (Play/ x1.3) **38**
Inddeling af en optagelse i Chapter **38**
Skift af audio-kanalen **38**
TIME SLIP **39**
Tidsforskudt afspilning **39**

DVD

MP3 afspilning **40**
CD (MP3) **40**
Vælg gruppe ved hjælp af træstruktur **40**

DVD / HDD SD

JPEG afspilning **41-44**
Billedgengivelse **41**
Visning af billedegenskaber **41**
Dreje billeder **41**
Zoom in/Zoom out **41**
Billedbearbejdning **41**
Folder **42**
Folder udvalg **42**
Folder bearbejdning **42**
Bladre i DIRECT NAVIGATOR **43**
Valg af flere objekter **43**
Diashow **43**
Slide Interval **43**
Start Slide Show **43**
JPEG/MP3 format **44**

VHS

Afspilning **45-47**
Inden afspilningen **45**
Håndtering af videokassetter **45**
Sletningsbeskyttelse af kassetter **45**
Rensning af videohoveder **45**
Afspilning **46**
Afslutte afspilningen **46**
PAUSE under afspilningen **46**
Langsom gengivelse under afspilningen **46**
Stillbilled-gengivelse under afspilningen **46**
Billedsøgning fremad ▶▶ eller tilbage ◀◀ **46**
Hurtig fremspoling ▶▶ eller tilbagespoling ◀◀ **46**
JET REW **46**
Endeløs afspilning **46**
VHS Indeks søgesystem (VISS) **47**
VHS-afspilning med høj billedkvalitet **47**
S-VHS Quasi Playback (SQPB) **47**
Manuel indstilling af sporleje **47**
Automatisk sporlejeregulering **47**

Afspilning

DVD / HDD

Forberedelse

- Tænd for dit fjernsyn og vælg den tilsvarende AV kanal.
- Tænd for din DVD Recorder og vælg med **HDD** eller **DVD** det ønskede drev. (HDD) (DVD)

PLAY ► Afspilning

(HDD) • Tryk på **PLAY** ▶.

(DVD) • Tryk på **OPEN/CLOSE** ≜ for at åbne diskfaget.
- Læg en disk i diskfaget.
- Tryk på **PLAY** ▶.
  Diskfaget lukkes og afspilningen begynder.
  Læsningen af disken kan lægge beslag på længere tid!

HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR) *Afspilningen begynder med den sidst optagne titel.*

DVD-A DVD-V VCD CD *Afspilningen begynder ved diskens start.*

PAUSE ▮▮ PAUSE under afspilningen

- Tryk på **PAUSE** ▮▮ under afspilningen.
- Tryk igen på **PAUSE** ▮▮, for at fortsætte afspilningen.

STOP ■ Fortsættelse af afspilning

- Tryk på **STOP** ■ under afspilningen.
  Apparatet gemmer positionen.
  Position slettes, når du slukker for apparatet.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilning på den gemte position.
- For ophævelse af funktionen, skal du trykke flere gange på **STOP** ■.

STOP ■ Afbrydelse af afspilning

HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)

- Trykker du **STOP** ■ , kan du se fjernsyn via apparatets tuner.

DVD-A DVD-V VCD CD

- Tryk på **STOP** ■ under afspilningen.
- Trykker du igen på **STOP** ■ , kan du via apparatets tuner se fjernsyn.

Direkte afspilning

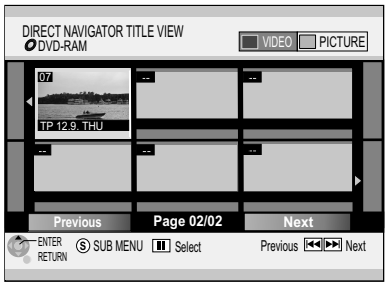
Start afspilningen af en udvalgt titel, kapitel eller stykke.

- Under afspilningen vælger du med ciffertasterne den ønskede position.

5: ⓪ + ⑤ 15: ① + ⑤

MP3 JPEG 5: ⓪ + ⓪ + ⑤ 15: ⓪ + ① + ⑤

DVD-A *Under visningen af billedskærmskåner kan du indtaste et gruppenummer.*
Denne funktion er kun disponibel ved nogle diske, når afspilningen er stoppet.



DIRECT NAVIGATOR:

Navigation 68
Symboler 67

Valg af programmer/titler til afspilningen HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)

Med tasten **DIRECT NAVIGATOR** kan du fremkalde menuen under afspilning, optagelse og i stopmodus.

- Tryk på **DIRECT NAVIGATOR**.
- Vælg med ▼▲◀▶ den ønskede titel og bekræft denne med **ENTER**.
- Tryk på **RETURN** for at forlade menuen.

*Yderligere sider kan du vælge med **SKIP** ⏮ Previous eller ⏭ Next.*

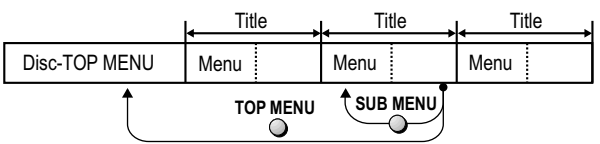
Der fremkommer en menu på fjernsynsapparatet DVD

- VCD Vælg med ciffertasterne en postering, f.eks.: nummer 5: 0 + 5 eller nummer 15: 1 + 5
- DVD-A DVD-V Vælg med ▼▲◀▶ eller ciffertasterne en postering og bekræft denne med **ENTER**.

Hvis ⃠ vises på fjernsynsapparatet, stoppes processen af apparatet eller disken.

Betjeningen af disk-menuen afhænger af den ilagte disk. Kaldes hovedmenuen frem med **TOP MENU**, vises der undertiden en anden menu, end hvis du trykker på **SUB MENU**.

- Vælg den ønskede postering med ciffertasterne eller med ◀▶▼▲, og bekræft denne med **ENTER**.



MANUAL SKIP

MANUAL SKIP HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)

- Tryk **MANUAL SKIP** under gengivelsen. Afspilningen springer ca. 30 sekunder frem.

Langsom gengivelse

Ikke CD

- Tryk på **SLOW/SEARCH** ◀◀ , ▶▶ i pause.
  Hastigheden kan reguleres i 5 trin.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.

HDD RAM -R -RW(V) +R *Efter ca. 5 minutter aktiveres pausefunktionen automatisk.*

VCD *Kun til fremadspoling* DVD-A *Kun bevæge-billeder*

Hurtigsøgning

- Tryk på **SLOW/SEARCH** ◀◀ , ▶▶ under afspilningen.
  Så længe tasten er trykket ned, forøges søgehastigheden i 5 trin.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.

  Søgeløbshastigheden kan også ændres ved at dreje på Smart Wheel.

HDD RAM -R -RW(V) +R *Lyden udsendes kun ved den første hastighed af den hurtige fremspoling.*

DVD-A CD MP3 *Ved DVD-Audio (undtaget levende billeder), CD og MP3 gengives lyden i alle fremløbets hastigheder.*

Overspringning af kapitler, titler eller billeder

- Tryk på **SKIP** ⏮ , ⏭ under afspilning eller pause for at springe kapitler, titler eller billeder over.

  Hver tryk på tasten forøger springantallet.

◀II IIB Gengivelse af stillbillede

Ikke CD

- Tryk på ◀II , IIB i pause.
  Hvert tryk på tasten viser det næste eller det forrige stillbillede.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.

VCD *Kun til fremadspoling* DVD-A *Kun bevæge-billeder*

Quick View (Play/ x1.3) HDD RAM

Du kan forøge afspilningshastigheden uden negativ virkning på lyden.

- Hold **PLAY** ▶ trykket ned under afspilningen.
- Tryk igen på **PLAY** ▶ for at komme tilbage til normal hastighed.

Uddata sker ved digitaltilslutning i PCM.
*Quick View afbrydes, når du trykker på **SKIP** ⏮, ⏭ eller **PAUSE** ⏸, eller afspilningen af et program begynder, der ikke er optaget med Dolby Digital.*
Quick View fungerer ikke ved samtidig optagelse og afspilning i XP- eller FR-modus .

Inddeling af en optagelse i Chapter HDD RAM

- Tryk på **CREATE CHAPTER** under afspilningen.
  *Tryk under afspilning ⏮ **SKIP** eller **SKIP** ⏭, for at springe over kapitlet.*

Skift af audio-kanalen

- Tryk på **AUDIO**. HDD RAM -RW(VR) VCD LR → L → R

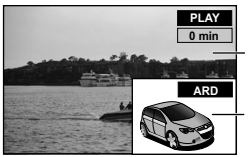
DVD-A DVD-V Du kan skifte audio-kanalens nummer ved at trykke på den tilsvarende tast, f.eks.:
Ændring af sprogindstilling

Kan du ikke skifte lydspor, skal du i menuen SETUP for Dolby Digital vælge indstillingen [PCM].

TIME SLIP

TIME SLIP HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)

- Tryk på **TIME SLIP**.
- Vælg med ▲▼ den tid, afspilningen skal springe frem eller tilbage.
  Trykker du på tasterne, forøger eller forringer tiden sig minutvis.
  Holdes tasten trykket, forandre tidsperioden sig i 10 minuttes-skridt.
- Tryk på **ENTER** for at bekræfte den valgte tid.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fjerne billedet.



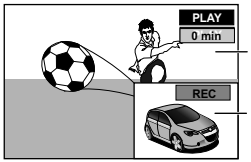
Tv-billedet vises som billede-i-billede.

Afspilningsbillede

Momentant modtaget billede (modtagekanal).
Modtagekanalen kan med tasten **CH** ∧,∨ skiftes.
Det er ikke muligt under en optagelse.

Tidsforskudt afspilning HDD RAM

Mens apparatet stadig optager, kan afspilningen startes. Uden at stoppe den løbende optagelse kan du se indspilningen fra begyndelsen.

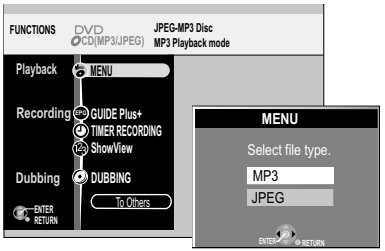


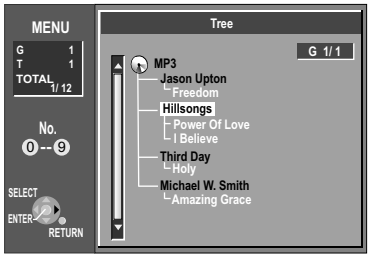
Afspilningen starter 30 sekunder forinden.

Momentant optaget billede.

- Tryk på **STOP** ■ for atslutte afspilningen.
- Tryk efter 2 sekunder igen på **STOP** ■ for at afslutte optagelsen.
  En **TIMER**-styret optagelse afslutter du med ◴ **TIMER**.

MP3 afspilning





CD (MP3/JPEG)

Følgende information til filtype vises i starten: Playback mode is set to MP3. Select "JPEG" from MENU in FUNCTIONS if you play pictures (JPEG).

- Bekræft informationen med **ENTER**.
- Tryk på **FUNCTIONS** og bekræft MENU med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ den ønskede filtype og bekræft med **ENTER**.

CD (MP3)

Dette apparat kan afspille MP3-filer, der er indspillet med en computer på CD-R/RW. Filer registreres som enheder og foldere som grupper.
"TOTAL" indeholder alle enheder i alle grupper på disken.

- Med **DIRECT NAVIGATOR** kalder du billedskærmen MENU frem.
- Vælg med ▲▼ det ønskede Track og bekræft med **ENTER**.
  Afspilningen sker til sidste enhed af den valgte Group.
  For at vælge en enhed via ciffertasterne skal du f.eks. for enhed nr. 8 trykke på: ⓪ ⓪ ⑧ .
- Med **DIRECT NAVIGATOR** eller **RETURN** forlader du billedskærmen MENU.

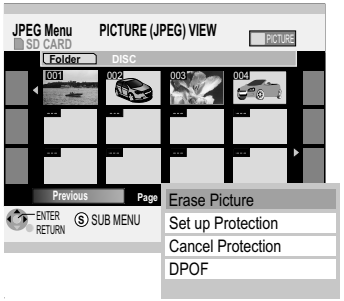
***Flere enheder/grupper eller sider** vælger du med **SKIP** ⏮ , ⏭ . Efter visning af alle enheder af en gruppe følger listen for næste gruppe.*

Vælg gruppe ved hjælp af træstruktur

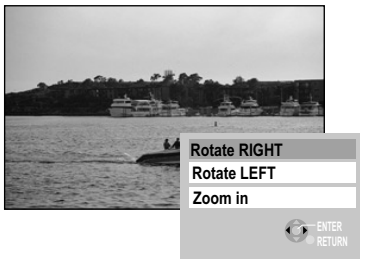
- Efter du i fillisten har valgt et Track, skal du trykke på ▶.
  Træstrukturen kommer frem på billedskærmen.
- Vælg med ▲▼ den ønskede Group.
- Med ◀ ▶ skifter du mellem forskellige niveauer i træstrukturens billedskærm.
- Bekræft med **ENTER**. I fillisten vises den valgte Group.
- Vælg med ▲▼ det ønskede Track og bekræft med **ENTER**.

☞	viser den netop gengivne enhed.	**TOTAL:**	Udvalgt enhedsnummer / samlet tal for enhedsnummer
G :	Gruppenummer	**No.:**	Udvalgt gruppenummer
T:	Enhedsnummer i gruppen	**Group:**	Udvalgt gruppenavn

JPEG afspilning



*Med **PAUSE** ❚❚ kan flere billeder udvælges og bearbejdes.*



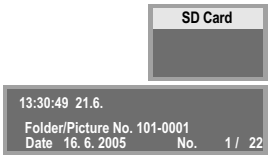
Drejning og forstørrelse af billeder lagres ikke.

Med **STOP** ■ eller **DIRECT NAVIGATOR** vender du tilbage til PICTURE (JPEG) VIEW.

Billedgengivelse

- Tryk på **DIRECT NAVIGATOR**.
- HDD RAM Fremkommer TITLE VIEW, trykker du på den **GRØNNE** tast, for at skifte om til PICTURE.
  PICTURE (JPEG) VIEW kommer frem på billedskærmen.
- Med ▼▲◀▶ vælger du det ønskede billede og starter billedgengivelsen med **ENTER**.
  For at vælge et billede via ciffertasterne, skal du trykke på f.eks. billede nr. 8: ⓪ + ⓪ + ⑧

Visning af billedegenskaber



- Udvælg det ønskede stillbillede og tryk på **ENTER**.
- Tryk på **STATUS** to gange, for at opkalde visningen.
- Tryk på **STATUS** igen, for at forlade visningen.

Dreje billeder

- Tryk under gengivelsen på **SUB MENU**.
- I undermenuen vælger du med ▲▼ den ønskede indstilling og bekræfter med **ENTER**.
- Med **STOP** ■ eller **DIRECT NAVIGATOR** vender du tilbage til PICTURE (JPEG) VIEW.

Zoom in/Zoom out (*Kun disponibel ved billeder mindre end 640 x 480 pixel)*

- Tryk under gengivelsen på **SUB MENU**.
- I undermenuen vælger du med ▲▼ [Zoom out] og bekræfter med **ENTER**.
- For at skifte tilbage på originalstørrelse bekræfter du i undermenu [Zoom in] med **ENTER**.

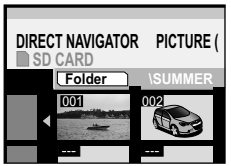
Billedbearbejdning

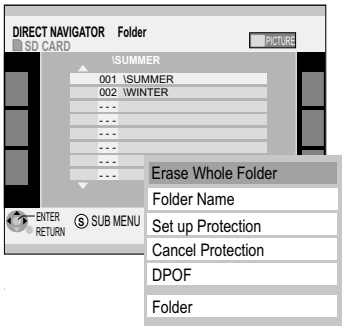
Tryk i PICTURE (JPEG) VIEW på **SUB MENU**.

- Vælg i undermenuen den ønskede indstilling ▲▼ og bekræft med **ENTER**.

Erase Picture	Vælg ◀▶ [Erase], for at slette billederne og bekræft med **ENTER**.
Set up Protection **Cancel Protection** **DPOF** **Other View** HDD RAM	42 Returnering til TITLE VIEW.

JPEG afspilning





De på dette apparat foretagne printindstillinger (DPOF) kan muligvis ikke vises på andre apparater.
Hvis ikke mapper eller filer svarer til DCF-standard eller hvis der ikke er tilstrækkelig plads på kortet, kan indstillingen ikke foretages.

Folder

- Tryk på **DIRECT NAVIGATOR**.
- HDD RAM Fremkommer TITLE VIEW, trykker du den på **GRØNNE** tast, for at skifte om til PICTURE.
  PICTURE (JPEG) VIEW kommer frem på billedskærmen.

Folder udvalg

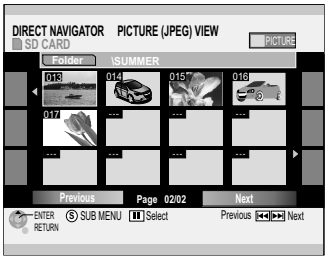
- Vælg i PICTURE (JPEG) VIEW med ▲▼ [Folder].
  Bekræft [Folder] med **ENTER**.
- For at få vist mappens indhold, vælger du med ▲▼ den ønskede mappe og bekræfter med **ENTER**.
- For at bearbejde den valgte mappe, trykker du på **SUB MENU**.
- I undermenuen vælge**r** du med ▲▼ den ønskede indstilling og bekræfter med **ENTER**.

*Med **PAUSE** ❚❚ kan flere mapper vælges og bearbejdes.*

Folder bearbejdning HDD RAM SD

Erase Whole Folder	Den valgte mappe og dens indhold bliver uigenkaldeligt slettet. (Også data, der ikke vises med dette apparat). • Vælg ◀▶ [Erase] og bekræft med **ENTER**.
Folder Name	Ændring af navnet på den valgte mappe. Med dette apparat fremstillede navne kan muligvis ikke vises på andre apparater.
Set up Protection **Cancel Protection**	Pga. beskyttelsen kan mappen og billederne i denne ikke slettes. Beskyttelsen vises med 🔒. • Vælg ◀▶ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
DPOF SD	Antallet af print af billederne i den valgte mappe fastlægges. • Vælg med ◀▶ eller nummertaster antallet,og bekræft med **ENTER**. Billederne markeres i PICTURE (JPEG) VIEW. Antal 0 sætter indstillingen tilbage. Forinden med andre apparater foretagede indstillinger bliver tilbagesat.
Folder SD	Du kan vælge og åbne en mappe direkte. Mapper, der ikke er fremstillet på dette apparat, kan muligvis ikke åbnes. 44

JPEG afspilning



Bladre i DIRECT NAVIGATOR

- Vælg med ▼▲◄► [Previous] eller [Next] og bekræft med **ENTER** eller tryk på **SKIP** ⏮, ⏭.

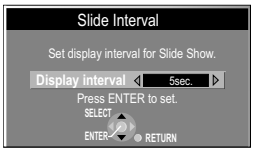
Valg af flere objekter

- Vælg med ▼▲◄► den ønskede titel og tryk på **PAUSE** ⏸, for at tilføje eller fjerne den fra udvalget.

Diashow

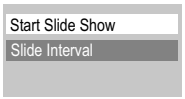
Billederne i den valgte mappe gengives automatisk efter hinanden.
Med indstilling Slide Interval fastlægges visningstiden til det pågældende billede.

- Vælg i PICTURE (JPEG) VIEW med ▲▼ [Folder] og tryk på **SUB MENU**.
  Vælg i undermenuen den ønskede option med ▲▼ og bekræft med **ENTER**.



Slide Interval

- Tryk på **SUB MENU**.
- Med ▲▼ vælger du [Slide Interval] og bekræfter med **ENTER**.
- Med ◄► vælger du visningens varighed for de enkelte billeder i Slide Show.
- Bekræft med **ENTER**.



Start Slide Show

- Tryk igen på **SUB MENU** og bekræft [Start Slide Show] med **ENTER**.
  Folderens billeder gengives i det valgte visningsinterval. Slide Show sluttes efter det sidste billede. Med **STOP** ■ eller **DIRECT NAVIGATOR** vender du tilbage til PICTURE (JPEG) VIEW.

JPEG/MP3 format

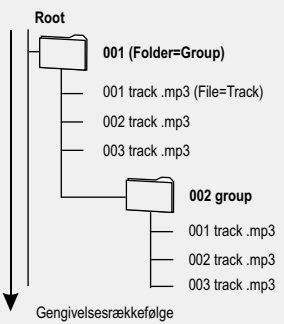
Apparatet kan maksimal forarbejde 999 filer/tracks og 99 mapper/grupper (inklusiv overordnede mapper).
Hvis TIFF-format-stillbilleder gengives eller der eksiterer mange filer, sessions og/eller mapper, kan visningen af dataene vare relativt længe. Muligvis kan enkelte filer ikke vises eller gengives. ID3-tags, Packet Writing eller MOTION JPEG understøttes ikke.

MP3 format
Diskene skal svare til formaterne ISO9660 Level 1 eller 2 og Joliet.
Kompatibel kompressionsrate:
mellem 32 kbps og 320 kbps
Kompatibel scanderingsrate:
44,1 kHz og 48 kHz

JPEG format
Filformat:
JPEG, TIFF
(ukomprimeret RGB-Chunky-format)
Antal pixel:
34x34 til 6144x4096
(Sub-aftastning 4:2:2 eller 4:2:0)

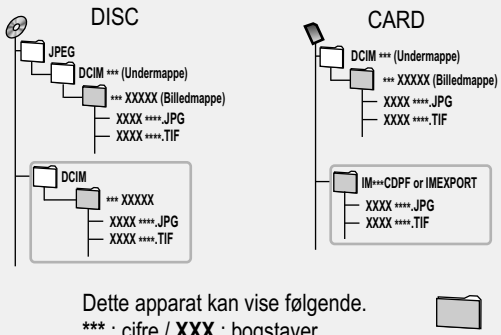
Mappestruktur

MP3 CD



Filerne skal have endelsen ".mp3" eller ".MP3". Forsyn mapper og filnavne med trecifrede præfiksnumre ved optagelsen For at fastlægge den ønskede rækkefølge af afspilningen.
Latinske bogstaver og arabiske cifre vises korrekt. Andre tegn vises muligvis ikke korrekt.

JPEG HDD RAM CD SD



Dette apparat kan vise følgende.
*** : cifre / **XXX** : bogstaver

Mapper kan fremstilles på et andet apparat. Disse mapper kan dog ikke vælges som mål for en kopieringsprocedure.
En mapper, hvor alle cifre er "0" (fx DCIM000), kan ikke vises.
Hvis en mappe- eller filnavn blev indlæst med et andet apparat, bliver navnet muligvis ikke rigtigt vist og dataene kan muligvis ikke gengives eller editeres.

Afspilning

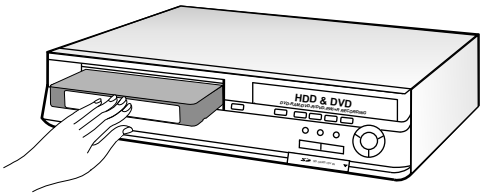
VHS

Inden afspilningen

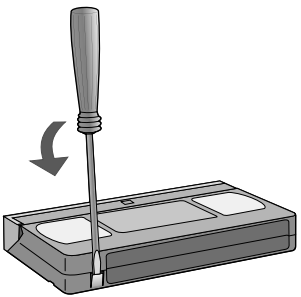
Har du tilsluttet apparatet med et Audio/Video-kabel, et S VIDEO-kabel eller via COMPONENT OUT, skal du indstille TP-kanalen. TP-kanalen gør VHS-afspilningen i højere kvalitet mulig, f.eks. via COMPONENT OUT eller som RGB til AV1.

- Tryk på **HDD/DVD** og flere gange **CH** ∧ ,∨ for at vælge TP-kanalen.

Håndtering af videokassetter



Hvis videokassetten ikke benyttes, skal du tage den ud af apparatet og opbevare den i et hylster.
Undgå flere optagelser på samme båndafsnit af en kassette, for at forhindre for tidlig nedslidning af videobåndet.
Læg forsigtigt kassetten i DVD Recorder for at undgå beskadigelser.
Udsæt ikke videokassetten for høj fugtighed, temperatur eller støvpartikler.
Anvend ikke defekte kassetter og forsøg ikke at reparere dem.
Undlad at åbne kassettens kabinet.
Undlad at åbne beskyttelsesklappen på kassettens forside og berør ikke båndet.
Anvend mærke-kassetter af høj kvalitet, f.eks. fra Panasonic.
Ved afspilning af kassetter, der er optaget på en anden VHS optager, kan det undertiden give en forringet billedkvalitet.



Skrivebeskyttelse af kassetter

Til beskyttelse mod utilsigtet sletning af kassetter skal du brække skrivebeskyttelseslasken ud. Hvis du igen vil optage på en beskyttet kassette, skal du lukke spalten med tape.

Rensning af videohoveder

Benyt en rensekassette til rensning af videohoveder.

Afspilning

Tænd for apparatet og læg en indspillet videokassette i.

PLAY ►

Afspilning

- Tryk på **PLAY** ▶ for at starte afspilningen.

  *Fra standby-modus starter du ligeledes afspilningen med **PLAY** ▶. Båndet spoles automatisk tilbage, når slutningen af båndet er nået. Denne funktion er ikke disponibel under en **TIMER**-styret optagelse . Afspilningen starter automatisk, hvis du lægger en videokassette i, hvis skrivebeskyttelseslaske er fjernet.*

STOP ■

Afslutte afspilningen

- Tryk på **STOP** ■ for at afslutte afspilningen.

PAUSE ❚❚

PAUSE under afspilningen

- Tryk på **PAUSE** ❚❚ .
- Tryk igen på **PAUSE** ❚❚ for at fortsætte afspilningen.

Langsom gengivelse under afspilningen

- Tryk på **PAUSE** ❚❚ længere end 2 sekunder.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.
  Den langsomme gengivelse afbrydes automatisk efter 10 minutter.

Stillbilled-gengivelse under afspilningen

- Tryk på **PAUSE** ❚❚ .
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.
  Stillbilled-gengivelsen afbrydes automatisk efter 5 minutter.

REW ◄◄ SLOW/SEARCH FF ►►

Billedsøgning fremad ▶▶ eller tilbage ◀◀

- Tryk under afspilningen på ▶▶ eller ◀◀.
- Når du trykker to gange på tasten (JET SEARCH) forøges søgehastigheden.
- Holder du tasten trykket nede, starter billedsøgningen, så længe tasten er trykket nede.
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte afspilningen.
  Billedsøgningen fremad/tilbage afbrydes automatisk efter 10 minutter.

Hurtig fremspoling ▶▶ eller tilbagespoling ◀◀

- Tryk i stop på ▶▶ eller ◀◀.
- Tryk på **STOP** ■ for at afslutte spolingen.

TIME SLIP

◄◄ JET REW

JET REW

Til hurtig tilbagespoling til kassettens begyndelse.
Ved en kassette E180 ca. 43 sekunder.

Afhængigt af videokassetten eller driftsbetingelserne kan hastigheden for tilbagespoling variere eller eventuelt ikke være muligt. Tælleren sættes tilbage på "0:00.00", når båndet er spolet tilbage til begyndelsen.

Endeløs afspilning

DVD Recorder gentager optagelserne på en kassette indtil slutning af optagelsen.

- Tryk på **PLAY** ▶ længere end 5 sekunder under afspilning eller stopmodus.
  I DVD Recorders display vises [RP].
- Tryk på **PLAY** ▶ for at fortsætte normal afspilningen.
- Tryk på **STOP** ■ for at afslutte afspilningen.

Afspilning

VHS Indeks søgesystem (VISS)

Dette apparat optager ved hver optagelse specielle indekssignaler fra kassetten. Indekssøgefunktionen udnytter disse signaler. Således kan du hurtigt finde starten på en ønsket optagelse. Der kan søges efter op til 20 indekssignaler.

- Tryk på **INDEX** under afspilning eller i stopmodus. ▶▶| Bånd spoler frem / |◀◀ Bånd spoler tilbage.
  Apparatet begynder automatisk med afspilningen, efter indekssignalet er fundet. Med hvert tryk på tasten forhøjes tallet for springene.
- Tryk på **STOP** ■ for at afslutte søgningen.
  Ligger indekssignalerne for tæt på hinanden, kan denne funktion undertiden slå fejl. Optagelserne bør derfor mindst være 5 minutter lange.

VHS-afspilning med høj billedkvalitet

Du kan afspille videokassetter i høj billedkvalitet via TP-kanalen (kopiindgangskanal) i progressiv- eller RGB-modus. Fjernsynet skal være i stand til at spille RGB- eller progressiv.

- Tryk på **HDD/DVD** og vælg **CH** ∧ ,∨ TP-kanalen.
- Tryk på **VHS** og så **PLAY** ▶. Afspilningen starter.

S-VHS Quasi Playback (SQPB)

Det er muligt at afspille kassetter, der er optaget på et S-VHS apparat. Billedkvaliteten svarer til en VHS-optagelse. Afhængigt af anvendt videobånd kan der forekomme en let billedforstyrrelse. En S-VHS-optagelse er ikke mulig med dette apparat.

Manuel indstilling af sporleje

Apparatet indstiller automatisk sporlejet. Hvis der afspilles en kassette på et andet apparat, kan det ved forstyrrelser være nødvendigt at indstille sporlejet manuelt.

Billedet er kornet eller uskarpt under afspilning.

- Tryk under den normale afspilning eller i langsom gengivelse på **TRACKING/V-LOCK + / -**, indtil støjen forsvinder. Hvis der dukker støj op i stillbillede, skal apparatet først sættes over på langsom gengivelse og derefter reguleres sporlejet.
  Ved mange videokassetter kan sporlejet ikke reguleres. Det drejer sig ikke om funktionsforstyrrelser.

Automatisk sporlejeregulering

- Tryk på **TRACKING/V-LOCK +** og **-** samtidigt for at komme tilbage til automatisk sporlejeindstilling.

  Ved nogle fjernsynsapparater kan det forekomme, at billedet ved specielle gengivelsesfunktioner forskubber sig opad eller nedad. Det drejer sig ikke om funktionsforstyrrelser.

Optagelse

Optagelsesfunktioner

DVD / HDD

Optagelsesinformationer	**49-50**
Optagelse	**51-53**
Optagelse, Pause under optagelsen, Tv-straksoptagelse	**51**
Angivelse af en tid som optageslutning	**52**
Tidsforskudt afspilning	**52**
Samtidig optagelse og afspilning	**52**
FLEXIBLE REC (FR)	**53**
Visning af den disponible optagetid	**53**
TIMER-styrede optagelser	**54-57**
Manuel programmering	**54**
Lagerplads på disken	**54**
Første optagelse	**54**
VPS/PDC-funktion	**54**
Kontrol, ændring eller sletning af TIMER RECORDING	**55**
Optioner i menu TIMER RECORDING	**55**
Optageprogrammering med ShowView	**56**

DVD / HDD VHS

TIMER RECORDING i GUIDE Plus+ system	**57**

VHS

Optagelse	**58**
Optagelse af fjernsynsprogrammer	**58**
Visning af den omtrentlige resttid for kassetten	**58**
Angivelse af en tid som optageslutning	**58**
TIMER-styrede optagelser	**59-60**
Manuel programmering	**59**
Optageprogrammering med ShowView	**60**

DVD / HDD VHS

Optgelse via DV-indgang	**61**
TIMER-optagelser via eksterne apparater (EXT LINK)	**62**
Optagelse af et eksternt apparat, f.eks. et kamera	**63**
Manuel kopiering	**64**

Optagelsesinformationer

Der kan ikke samtidigt optages på harddisken og på en DVD.
Kontinuerlig optagelse eller afspilning af begge sider af en dobbeltsidet disk er ikke mulig.

Der kan ikke optages digitale lydsignaler.

Digitaludsendelser, der er begrænset til en engangsoptagelse, kan ikke optages på DVD-R, DVD-RW, +R eller 8cm DVD-RAM disks. Optag på harddisken eller på en CPRM-kompatibel DVD-RAM.

Automatisk titeloverførsel

Ved programmerede optagelser fra GUIDE Plus+ systemet bliver navnet på den valgte udsendelse automatisk overført til optagelsen.

Hvis en station udsender videotekst, optegner apparatet automatisk programnavn og station, forudsat, [Title Page] er rigtig indstillet. 98

Med dette apparat kan det tage ca. 10 min. at hente en titel frem og i nogle tilfælde slå fejl.

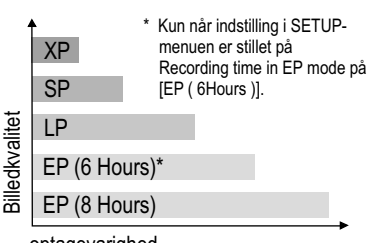
Maksimal titel			
HDD	RAM -R -RW(V)	+R	SD
500	99	49	Det er ikke muligt, at optage på hukommelseskort

Optagelsen lagres på frie områder. Er der ikke mere plads på måldrevet, skal du slette nogle optagelser eller bruge en ny disk.

Optagemåder og omtrentlige optagetider i timer

	HDD (200GB)	DVD-RAM		DVD-R -RW +R (4,7GB)
		Ensidet (4,7GB)	Dobbeltsidet (9,4GB)	
XP (høj kvalitet)	44	1	2	1
SP (Normal)	89	2	4	2
LP (Lang optagelse)	177	4	8	4
EP (6Hour)	266	6	12	6
EP (8Hour)	355	8	16	8

Hvis du ønsker at afspille en på dette apparat optaget disk på et andet afspilningsapparat, skal du først finalisere disken. 111



Mulige funktioner under optagelse

HDD REC ● HDD

HDD PLAY
DVD PLAY
VHS REC eller VHS PLAY

DVD REC ● DVD

HDD PLAY
DVD PLAY RAM
VHS REC eller VHS PLAY

Optagelsesinformationer

RAM Har du aktiveret skrivebeskyttelsen, skal du ophæve denne. 109

RAM -RW(V) Anvender du en ikke-formateret DVD-RAM eller DVD-RW, skal du formatere den inden den første optagelse. 110

Du kan kun skifte kanal eller optagelses-modus i pause-modus.
Materialet optages så som separat titel.

HDD Længevarende optagelser opdeles i 8 timers segmenter.

-R -RW(V) +R Efter optagelsen behøver apparatet ca. 30 sekunder, til at optegne optagelsesforvaltningsdataene.

RAM Ved en optagelse på DVD-RAM i EP-modus (8Hours) kan afspilningen på DVD-RAM-kompatible DVD-afspillere eventuelt være umulig. Vælg i dette tilfælde EP-modus (6Hours)
[EP (6Hours)] giver en bedre lydkvalitet end [EP (8Hours)]. 101

Næsten alle videoer og DVD-Videoer der kan købes i handlen har en kopieringsbeskyttelse. Indholdet af sådanne medier kan ikke kopieres med dette apparat.

Valg af audio-kanal til indspilning ved to-kanal-lyd

- Vælg i SETUP menuen audio indstillingen sprogvalg [M1] eller [M2].

HDD RAM Med **AUDIO** kan du skifte den modtagne audiokanal under optagelsen. Det har ingen virkning på den optagne audiokanal.

-R -RW(V) +R Ved optagelse af tokanals-tv-udsendelser på DVD-R, DVD-RW eller +R kan der kun optages én audiokanal [M1] eller [M2].

Programmeret optagelse

Tv-programlisten til GUIDE Plus+ systemet bliver downloadet om natten mellem kl. 2:50 og 5:10. Hvis du ønsker at optage på dette tidspunkt, indstilles [Auto Download Priority] i Setup-menuen til GUIDE Plus+ systemet på [Timer Prog.]. 79

Optagelse

DVD / HDD

Optagelse af fjernsynsprogrammer

- Vælg med **CH** ∧ ,∨ eller cifferntasterne tv-kanalen eller vælg med **INPUT SELECT** AV kanalen for eksternt tilsluttede apparater.
- Tryk på **REC MODE** for at vælge optagelsesmodus.
- Tryk på ● **REC** for at starte optagelsen.
- Tryk på **STOP** ■ for at stoppe optagelsen.
  Indtil det punkt, hvor optagelsen stoppes, gælder den som 1 titel.
  Efter optagelsen behøver apparatet ca. 30 sekunder, til at optegne optagelsesforvaltningsdataene.

Pause under optagelsen

- Tryk på **PAUSE** ▮▮ for at afbryde optagelsen.
- Tryk igen på **PAUSE** ▮▮ eller ● **REC** for at fortsætte afspilningen.
  Titlen deles ikke.

DIRECT TV REC

● Tv-straksoptagelse

Hvis dit fjernsynsapparat er udstyret med Q Link-funktion, er det muligt for dig straks at begynde optagelsen af det program, du netop har set i tv. Den på apparatet viste programposition skifter automatisk til det tilsvarende tv-program.

DVD / HDD / VHS

- Tryk på **DIRECT TV REC** i 3 sekunder. Optagelsen starter.
- Tryk på **STOP** ■ for at afslutte optagelsen.

VHS *Apparatet skifter automatisk til det sidst valgte drev (HDD eller DVD) og optager titlen via TP-kanalen. Der optages under ingen omstændigheder på VHS kassette.*
Optagelsen startes ikke, hvis der ikke er nogen disponibel lagerplads på det automatisk valgte drev.

Angivelse af en tid som optageslutning HDD RAM -R -RW(V) +R

- Tryk under optagelsen på ● **REC** på apparatet.
  Ved hvert tryk på tasten skifter apparatets visning:
  Tæller ➡ 30 ➡ 60 ➡ 90 ➡ 120 ➡ 180 ➡ 240 ➡ Tæller

*Det er ikke muligt ved FLEXIBLE REC eller ved **TIMER**-styrede optagelser.*
Apparatet slukker ikke når optagelsen er slut.
*Trykker du på **STOP** ■, afbrydes optagelsen og tidsindstillingen slettes.*
Ændres kanal eller optagelsesmodus (XP-EP) i optagelses-pausemodus, slettes tiden.

Tidsforskudt afspilning HDD RAM

Under optagelsen kan du starte afspilningen fra programmets begyndelse.

- Tryk på **PLAY** ▶ under optagelsen eller den **TIMER**-styrede optagelse.
  Afspilningen kan først startes, når der er gået mindst 2 sekunder efter optagelsens start.

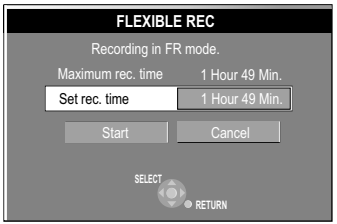
Aktuel optagelse

Navigation i **DIRECT NAVIGATOR** 68

Samtidig optagelse og afspilning HDD RAM

- Tryk på **DIRECT NAVIGATOR** under optagelsen eller den **TIMER**-styrede optagelse.
- Vælg med ◀▶▼▲ en titel og bekræft denne med **ENTER**.
- Tryk igen på **DIRECT NAVIGATOR** uden at udvælge en titel, for at afslutte titeloversigten.

*Starter du afspilningen, mens apparatet er i standby-modus for en **TIMER**-styret optagelse, begynder optagelsen til programmeret tid.*



FLEXIBLE REC (FR)

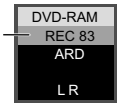
RAM -R -RW(V) +R Apparatet beregner den bedst mulige optagelseskvalitet mellem XP og EP. Den bliver tilpasset til den plads, der er til rådighed på disken. Denne funktion er ikke mulig under en EXT LINK-optagelse.

HDD I FR modus på harddisken optagne titler optages således, at de senere kan kopieres nøjagtigt på en 4,7GB disk.
Titler skal ikke editeres til kopiering på en disk, og man behøver heller ikke ændre optagelsesmodussen (XP-EP).

- Tryk på **FUNCTIONS** i stopmodus.
- Vælg med ▲▼ [To Others] og tryk på **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ **FLEXIBLE REC** og tryk på **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ ◀ ▶ eller cifretasterne den nødvendige optagelsestid.
- Vælg med ▲▼ ◀ ▶ [Start] og bekræft med **ENTER**. Optagelsen starter.

- Tryk på **RETURN** for at forlade vinduet **FLEXIBLE REC**.
- Tryk på **STOP** ■ for at afbryde optagelse inden slutning af optagelsen.
  I PAUSE-modus kan kanal eller optagelsesmodus ikke skiftes.

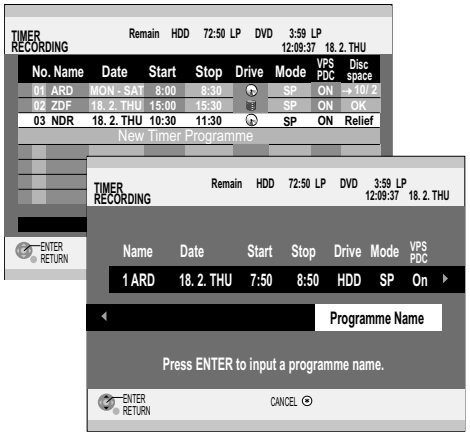
Den disponible tid i minutter.



Visning af den disponible optagetid

- Tryk flere gange på **STATUS**.

TIMER-styrede optagelser


TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
No. Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC Disc space
01 ARD MON - SAT 8:00 8:30 SP ON → 10/ 2
02 ZDF 18. 2. THU 15:00 15:30 SP ON OK
03 NDR 18. 2. THU 10:30 11:30 SP ON Relief
New Timer Programme
ENTER RETURN
TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC
1 ARD 18. 2. THU 7:50 8:50 HDD SP On
Programme Name
Press ENTER to input a programme name.
ENTER RETURN
CANCEL

Lagerplads på disken

OK: Der er tilstrækkeligt med lagerplads til rådighed for optagelse på disken. Hvis under optagelsen VPS/PDC bliver aktiveret, så optages programmet muligvis ikke færdigt.

→ **(Date):** Til optagelser, der laves dagligt eller ugentligt, viser displayet, om der stadig er tilstrækkeligt med lagerplads på disken.

!: Vises, hvis disken ikke lægges i apparatet, hvis den er skrivebeskyttet eller ikke har tilstrækkelig lagerplads.

Relief: Første optagelse

Manuel programmering

- Tryk på **PROG/CHECK**. Billedskærmen TIMER RECORDING kommer frem.
- Bekræft den markerede linie med **ENTER**.
- Med ▲▼ vælger du navnet på tv-senderen.
  V*ises der [–] under navn, skal du med ▲▼ vælge den ønskede programposition.*
  Med ◀▶ vælger du optionen. Med ▼▲ bliver optionen ændret.
  [Name], [Date], [Start], [Stop], [Drive], [Mode], [VPS/PDC], [RENEW] 55
  Name, Date, Start og Stop kan du også indtaste med ciffertasterne.
- Ønsker du at indtaste programnavnet, vælger du med ◀▶ [Programme Name], og bekræfter med **ENTER**. 66
- Har du foretaget alle ændringer, gemmer du programmet med **ENTER**.
- Til fortsættelse af programmeringen vælger du [New Timer Programme].
- Tryk på ◴ **TIMER** for at skifte apparatet over i optagestandby.
  På apparatets display lyser ◴.
- For at afbryde eller ophæve optagelsen, trykker du igen på ◴ **TIMER**.

HDD RAM *Optager du flere programmer efter hinanden, bliver der på HDD eller DVD fra det andet program ikke optaget de første sekunder,*
-R -RW(V) +R *ca. 30 sekunder.*

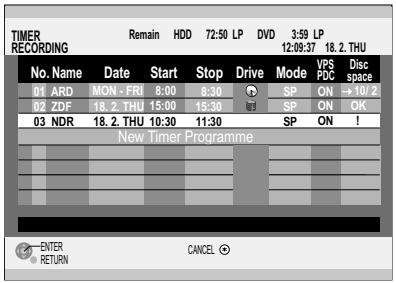
Første optagelse

Er der ved start af TIMER programmerede optagelser på DVD ikke tilstrækkelig lagerplads på den benyttede disk, lagre apparatet automatisk optagelsen på HDD (ikke ved VPS/PDC programmerede udsendelser, der overtrækkes).
Starter en TIMER programmeret optagelse på DVD mens DUBBING-funktionen er aktiv, lagre apparatet automatisk optagelsen på HDD.

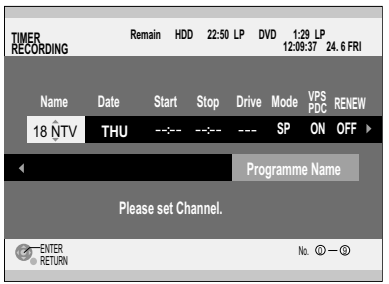
VPS/PDC-funktion

Sender fjernsynssenderen VPS/PDC-signaler, synkroniseres begyndelse og slutning af en optagelse med den aktuelle sendetid. Programstarttiden skal være indstillet korrekt på den starttid, der er angivet i tidsskriftet.

TIMER-styrede optagelser


TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
No. Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC Disc space
01 ARD MON - FRI 8:00 8:30 SP ON →10/ 2
02 ZDF 18. 2. THU 15:00 15:30 SP ON OK
03 NDR 18. 2. THU 10:30 11:30 SP ON !
New Timer Programme
ENTER
RETURN
CANCEL

Symboler i menu **TIMER RECORDING** 67


TIMER RECORDING
Remain HDD 22:50 LP DVD 1:29 LP
12:09:37 24. 6 FRI
Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC RENEW
18 NTV THU --:-- --:-- --- SP ON OFF
Programme Name
Please set Channel.
ENTER
RETURN
No. 0–9

Kontrol, ændring eller sletning af TIMER RECORDING

- Tryk på **PROG/CHECK**.
- Vælg med ▲▼ TIMER RECORDING.

Kontrol eller ændring

Kontroller indstillingerne og korriger disse, om nødvendigt, med **ENTER** og ▲▼◀▶.
Bekræft dine ændringer med **ENTER**.
Programmer, der netop er optaget, kan ikke ændres.

Sletning

Et program sletter du med ✳ **CANCEL/RESET**.
Programmer, der netop bliver optaget, kan ikke slettes.
*Har du valgt VPS/PDC [On], slettes den **TIMER**-styrede optagelse efter to dage fra listen*

Vær opmærksom på, at apparatet er i optagelsesstandby.
På apparatets display lyser ◴.

Optioner i menu TIMER RECORDING

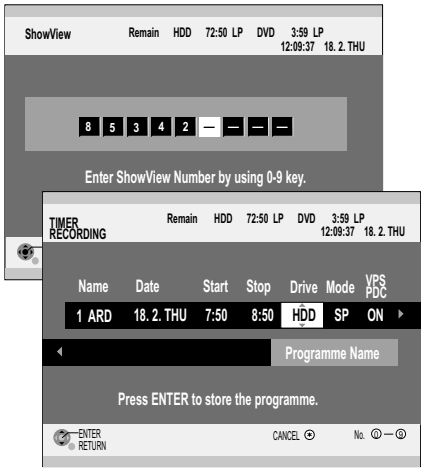
Name: Programposition/navn på tv-sender
Date: Du kan også dagligt eller ugentligt programmere titler, der skal optages.
Start: Starttid / **Stop**: Sluttid
Holder du tasterne ▲▼ trykket nede, forøges/reduceres tiden i 30-minutters-trin.
Drive: Valg af optagelsesmedium.
Har du valgt DVD som optagelsesmedium og er der ikke nok plads på den benyttede DVD, skifter optagelsen automatisk til HDD.
Mode: Optagelsesmodus (XP, SP, LP, EP, FR)
Har du valgt VPS/PDC [ON], er optagelsesmodus FR ikke mulig.
VPS/PDC: [On] eller [OFF] 54
HDD **RENEW**: [ON] eller [OFF]
Ved daglige eller ugentligt tilbagevendende timer-optagelser bliver den forrige titel overskrevet. Ved Date skal der forinden udvælges Ugentligt eller Dagligt.
Programme Name: Du kan indtaste programmets titel.

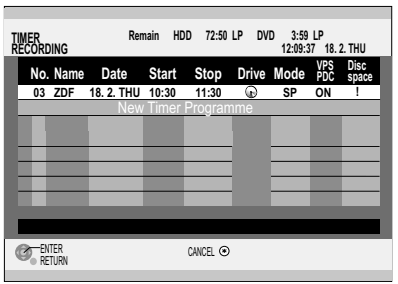
TIMER-styrede optagelser

DVD / HDD

Vær opmærksom på informationer til optagelse. 49 ⋮ 50

HDD RAM -R -RW(V) +R Du kan programmere op til 32 programmer en måned i forvejen. Læg en disk i.


ShowView
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
8 5 3 4 2 – – – –
Enter ShowView Number by using 0-9 key.
TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC
1 ARD 18. 2. THU 7:50 8:50 HDD SP ON
Programme Name
Press ENTER to store the programme.
ENTER RETURN
CANCEL
No.


TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
No. Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC Disc space
03 ZDF 18. 2. THU 10:30 11:30 SP ON !
New Timer Programme
ENTER RETURN
CANCEL

ShowView

Optageprogrammering med ShowView

Ved indtastning af et ShowView-nummer kan den **TIMER**-styrede optagelse nemt indstilles. De tilsvarende koder finder du i aviser og tv-tidsskrifter.

- Tryk på **ShowView**.
- Indtast ShowView-nummeret med ciffertasterne.
  Med ◀ sletter du et ciffer.
- Bekræft ShowView-nummeret med **ENTER**.
  Menu TIMER RECORDING bliver vist.

Vises der [- –] under navn, skal du med ▲▼ vælge den ønskede programposition.

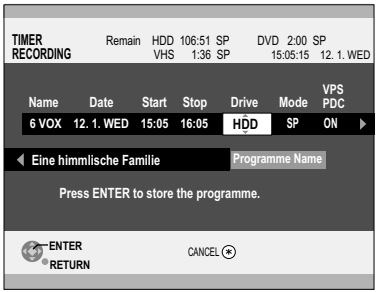
- Vælg med ▲▼ det ønskede drev (HDD, DVD).
- Med ◀▶ vælger du optionen. Med ▼▲ bliver optionen ændret.
  [Name], [Date], [Start], [Stop], [Drive], [Mode], [VPS/PDC], [RENEW] 55
  Name, Date, Start og Stop kan du også indtaste med ciffertasterne.

- Ønsker du at indtaste programnavnet, vælger du med ◀▶
  [Programme Name], og bekræfter med **ENTER**. 66
- Har du foretaget alle ændringer, gemmer du programmet med **ENTER**.

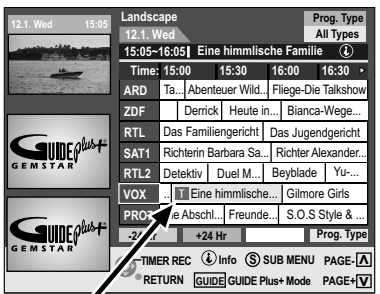
- Tryk på ◴ **TIMER** for at skifte apparatet over i optagestandby.
  På apparatets display lyser ◴.
- For at afbryde eller ophæve optagelsen, trykker du igen på ◴ **TIMER**.

ShowView *er et af Gemstar Development Corporation registreret varemærke. ShowView Systemet fremstilles på licens af Gemstar Development Corporation.*

TIMER-styrede optagelser



VHS *Mode [Auto]: Automatisk SP/LP omskiftning.* 60


12.1. Wed 15:05
Landscape
12.1. Wed
Prog. Type
All Types
15:05~16:05 Eine himmlische Familie
Time: 15:00 15:30 16:00 16:30
ARD Ta... Abenteuer Wild... Fliege-Die Talkshow
ZDF Derrick Heute in... Bianca-Wege...
RTL Das Familiengericht Das Jugendgericht
SAT1 Richterin Barbara Sa... Richter Alexander...
RTL2 Detektiv Duel M... Beyblade Yu-...
VOX T Eine himmlische... Gilmore Girls
Freunde... S.O.S Style & ...
+24 Hr
Prog. Type
TIMER REC Info SUB MENU PAGE-
RETURN GUIDE GUIDE Plus+ Mode PAGE+

T Dette program er skrevet i TIMER RECORDING menu.

TIMER RECORDING i GUIDE Plus+ system

Et program, som du ønsker at optage, kan du vælge i GUIDE Plus+ programlisten (også selvom [No data] vises) og overføre det direkte i TIMER RECORDING menuen.

- Udvælg det ønskede program med ▼▲◀▶ i GUIDE Plus+ programlisten. Tryk på **ENTER**. TIMER RECORDING menuen fremkommer på din billedskærm med dataene til det valgte program.
- Vælg optagelsesmedium med ▼▲ (HDD, DVD eller VHS).
  Har du udvalgt DVD som optagelsesmedium og på den benyttede DVD er der ikke nok plads, skifter optagelsen automatisk til HDD.
- Med ◀▶ vælger du optionen. Med ▼▲ bliver optionen ændret.
  [Name], [Date], [Start], [Stop], [Drive], [Mode], [VPS/PDC], [RENEW] 55
  Name, Date, Start og Stop kan du også indtaste med ciffertasterne.
- DVD / HDD Ønsker du at indtaste programnavnet, vælger du med ◀▶ [Programme Name], og bekræfter med **ENTER**. 66

Derefter kommer du igen tilbage i GUIDE Plus+ programlisten.

VHS For optagelse med videorecorderen er det vigtigt, at du skifter til apparatets VHS-side, inden du aktiverer **TIMER**.

- Tryk på **TIMER**, for at sætte apparatet i TIMER-standby-modus.
  I dit apparats display fremkommer TIMER-visning ◴. GUIDE Plus+ programlisten kan stadig opkaldes ved tryk på **GUIDE** tasten.
  Der fremkommer intet fjernsynsbillede på oversigtsbilledskærmen i GUIDE Plus+ programlisten. De i TIMER RECORDING menuen programmerede programmer er i GUIDE Plus+ programlisten markeret med T .
- For at ophæve en TIMER-programmering, trykker du på **PROG/CHECK**.
- Udvælg den ønskede post med ▼▲ og tryk på **CANCEL**.

HDD RAM *Optager du flere programmer efter hinanden, bliver der på HDD eller DVD fra det andet program ikke optaget de første sekunder,*
-R -RW(V) +R *ca. 30 sekunder.*

Optagelse

VHS

Optagetid ved E-240-kassetter

***SP** - Normal modus: ca. 4 timer*
***LP** - Long-Play-modus: ca. 8 timer*
***EP** - Extra-Long-Play-modus: ca. 12 timer*

Hvis du lægger vægt på høj billedkvalitet, skal du vælge SP.

Mulige funktioner under optagelsen

VHS REC ● VHS

HDD REC og HDD PLAY
DVD REC eller DVD PLAY RAM *
SD PLAY

**kun HDD er stoppet.*

Optagelse af fjernsynsprogrammer

- Læg en videokassette med intakt skrivebeskyttelseslaske i.
- Vælg med **CH ∧ ,∨** kanalen.
- Tryk på **REC MODE** for at vælge båndhastighed.
  Ved hvert tryk på tasten skifter visningen fra: SP ➔ LP ➔ EP ➔ SP.
- Tryk på ● **REC** for at starte optagelsen.
- Tryk på **STOP** ■ for at stoppe optagelsen.
- Tryk på **PAUSE** ❚❚ for at afbryde optagelsen.

*Hvis optagelsen afbrydes længere end 5 minutter, skifter apparatet over i stop-modus. Trykker du igen på ● **REC**, starter optagelsen igen.*

Heller ikke med en S-VHS-videokassette kan du gennemføre optagelser i S-VHS-system med dette apparat. Optagelsen sker i normalt VHS-system.

Visning af den omtrentlige resttid for kassetten

116

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg i menuen VHS FUNCTIONS den ønskede båndlængde.
- Tryk flere gange på **STATUS**, indtil båndets resttid fremkommer på apparatets display.
  Ved hvert tryk på tasten ændrer visningen sig som følger:
  Aktuel tid ➔ driftstilstand og båndtæller ➔ resttid for båndet ➔ aktuel tid

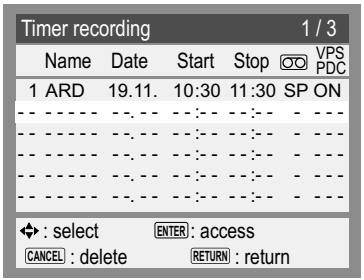
Afhængigt af den anvendte videokassette vises båndets resttid muligvis ikke rigtigt.

Angivelse af en tid som optageslutning

- Tryk under optagelsen på ● **REC** på apparatet. Ved hvert tryk på tasten skifter apparatets visning: Tæller ➔ 30 ➔ 60 ➔ 90 ➔ 120 ➔ 180 ➔ 240 ➔ Tæller
- Tryk på **STOP** ■, optagelse afbrydes og tidsindstillingen slettes.

*Det er ikke muligt ved ***TIMER***-styrede optagelser eller under optagelsen via et eksternt apparat. Ændres båndhastigheden under optagelsen, optræder der på det punkt en kort billedforstyrrelse.*

TIMER-styrede optagelser


Timer recording 1 / 3
Name Date Start Stop VPS PDC
1 ARD 19.11. 10:30 11:30 SP ON
: select ENTER: access
CANCEL: delete RETURN: return

Timer recording 1 / 3
Name Date Start Stop VPS PDC
1 ARD 19.11. 10:30 11:30 SP ON
2 ZDF SP ON
: select ENTER: store
CANCEL: delete RETURN: return

Manuel programmering

- Tryk på **PROG/CHECK**. Billedskærmen Timer recording kommer frem.
- Bekræft den markerede linie med **ENTER**.
- Med ▲▼ vælger du navnet på tv-senderen.
  Vises der under Name [- - -], skal du med ▲▼ vælge den ønskede programposition.
  Med ▶ skifter du til næste felt og ændrer registreringen med ▲▼.
  Name, Date, Start og Stop kan du også indtaste med ciffertasterne.

  ***Name**: Programposition/navn på tv-sender*
  ***Date**: Du kan også dagligt eller ugentligt programmere titler, der skal optages.*
  ***Start**: Starttid/ **Stop**: Sluttid*
  Holder du tasten ▲▼ trykket nede, forøges/reduceres tiden i 30-minutters-trin.
  : Optagelsesmodus (A, SP, LP, EP)
  ***VPS/PDC**: [ON] eller [OFF]*

- Har du foretaget alle ændringer, gemmer du programmet med **ENTER**.
- Tryk på **TIMER** for at skifte apparatet over i optagestandby.
  På apparatets display lyser .
- For at afbryde eller ophæve optagelsen, trykker du igen på **TIMER**.
  Visningen går ud.

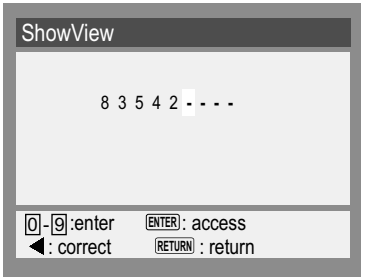
Kontrol, ændring eller sletning af programmer

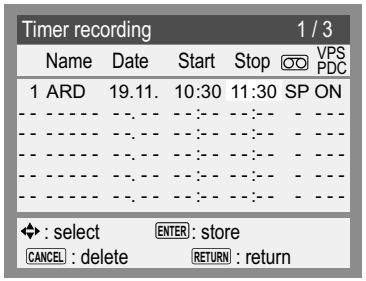
- Tryk på **PROG/CHECK**.
- Vælg med ▲▼ optage-programmet.

Kontrol eller ændring
Kontroller indstillingerne og korriger disse, om nødvendigt, med **ENTER** og ▲▼◀▶.
Bekræft dine ændringer med **ENTER**.
Programmer, der netop er optaget, kan ikke ændres.

Sletning
Et program sletter du med ✳ **CANCEL/RESET**.
Programmer, der netop bliver optaget, kan ikke slettes.
Vær opmærksom på, at apparatet er i optagestandby. På apparatets display lyser .

TIMER-styrede optagelser





ShowView

Optageprogrammering med ShowView

- Læg en videokassette med intakt skrivebeskyttelseslaske i.
- Tryk på **ShowView**.
- Indtast ShowView-nummeret med ciffertasterne.
  Med ◀ sletter du et ciffer.
- Bekræft ShowView-nummeret med **ENTER**.

I billedskærmen Timer recording kontrollerer du begyndelses- og sluttid samt VPS/PDC-signalet.

Vises under Name [- - -], skal du med ▲▼ vælge den ønskede programposition.

- Vælg med ◀▶, ▲▼ optagelsesmodus [A, SP, LP, EP].
- Gem programmet med **ENTER**.
- Tryk på ◴ **TIMER** for at sætte apparatet over i optage-standby.
  På apparatets display lyser ◴.

Automatisk SP/LP- omstilling

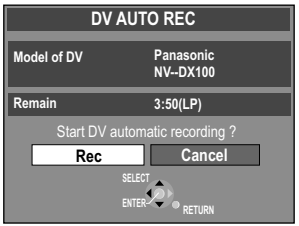
A: *Rækker båndets restløbetid ved starten af en programmeret optagelse ikke, så stiller funktionen SP/LP om til båndhastighed LP. Sådan garanteres, at hele udsendelsen bliver optaget. Hvis der på båndet heller ikke er tilstrækkelig resttid i LP-modus, kan udsendelsen ikke blive optaget til ende. En automatisk omstilling til EP-modus er ikke mulig.*

VPS/PDC-funktion

Sender fjernsynssenderen VPS/PDC-signaler, synkroniseres begyndelse og slutning af en optagelse med den aktuelle sendetid. Programstarttiden skal indstilles korrekt til den i tidsskriftet angivne starttid.

Ved optagelse i NTSC-system kan funktionen muligvis ikke udføres.

Optagelse via DV-indgang



Dette apparatet kan ikke styres fra det tilsluttede DV-apparat.
DV-indgangen på dette apparat er udelukkende beregnet til DV-apparater. (En pc osv. kan ikke tilsluttes.)
Navnet på DV-apparatet bliver muligvis ikke vist korrekt.
Enkelte DV-apparater muliggør ikke fejlfri indgang af billede- og lydsignalet.
Båndets dato- og klokkeslætinformation i DV-apparatet bliver ikke optaget.
Der kan ikke samtidigt optages og afspilles.

Optgelse via DV-indgang HDD RAM

Programmerne (f.eks. via en digital videomaskine) bliver optaget som en titel.
Ved hver billedafbrydelse genereres der automatisk et kapitel og en playliste.

Sluk for dette apparat og DV-apparatet (f.eks. digital Camcorder), inden du tilsluttet det til DV-bøsningen.

- Vælg Audio Mode for DV Input inden kopiering. 103
- Stil DV-apparatet på Pause på den ønskede startposition.
- Tryk på **REC MODE** for valg af optagelsesmodus.
- Tryk på **FUNCTIONS.**
- Vælg med ▲▼ [To Others] og bekræft med **ENTER.**
- Vælg med ▲▼ [DV AUTO REC] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft med [Rec] med **ENTER**. Optagelsen begynder.

- Til førtidig afslutning af optagelsen trykker du på **STOP** ■.
- Luk den følgende henvisning med **ENTER** eller **RETURN**.

- Afsluttes optagelsen automatisk, bekræfter du henvisningen med **ENTER**.

Manuel optagelse via DV-indgang

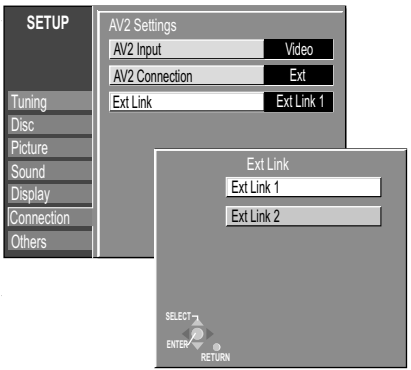
- Start afspilningen på dit eksterne DV-apparat.
- På den ønskede startposition trykker du Pause.

DVD / HDD
- Vælg DV-kanalen med **INPUT SELECT**.

VHS
- Skal der optages på VHS, stiller du apparatet på VHS og vælger DC-kanalen med **INPUT SELECT**. (DV-signalet overføres via HDD/DVD.)
- Vælg optagelsesmodus med **REC MODE**.
- Tryk på ● **REC**, for at starte optagelsen og start afspilningen på det eksterne DV-apparat.
- Med **STOP** ■ afsluttet du optagelsen.

-R -RW(V) +R *Optagelsen kan ikke afbrydes med **PAUSE** ❚❚.*

TIMER-styrede optagelser via eksterne apparater



Ext Link 1:
For digitalmodtagere, der sender et specielt optagestyringssignal, f.eks. F.U.N. modtageren (TU-DSF41).

Ext Link 2:
Ekstern optagestyring for satellit- eller digitalmodtager (videosignal).

Tilsluttes fjernsynet over det 21-polede Scartkabel til AV1-bøsningen, vises optagebilledet på billedskærmen.
Starten af optagelserne kan undertiden ikke optages korrekt.

Indstillingen Ext Link 2 kan ikke anvendes, hvis det ved indgangssignalet drejer sig om et signal i NTSC- format.

Inden TIMER-optagelse via eksterne apparater

Med **EXT LINK** styrer du optagefunktionen via et ekstern apparat (f.eks.: Receiver). Tilslut det eksterne apparat med et 21-polet scartkabel til AV2-bøsningen. Tilpas funktionen Ext Link til det tilsluttede apparat.

Sæt fjernbetjeningen over på **HDD** eller **DVD**.

- Tryk på **FUNCTIONS**, vælg med ▼▲ [To Others] og tryk på **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ SETUP og tryk på **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ Connection, ▶, ▼▲ AV2 Settings og tryk på **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ Ext Link og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [Ext Link 1] eller [Ext Link 2] og bekræft med **ENTER**.

  Hvis du har valgt indstillingen AV2 Connection [Decoder (D/H) (DVD / HDD) eller (VHS)], er funktionen Ext Link ikke til rådighed.

TIMER-optagelser via eksterne apparater (EXT LINK)

Optageprogrammeringen skal ske på det eksterne apparat. Optagelsen starter, når der modtages et tilsvarende signal fra det tilsluttede apparat. Så længe der overføres et videobillede via det eksterne apparat, optager det valgte drev dette billede. Stop overførslen på det eksterne apparat, for at afslutte optagelsen.

DVD / HDD

- Tryk på **EXT LINK**.
  På det valgte drev aktivers standby-modus til **TIMER**-styrede optagelser. På displayet lyser EXT L.
  Under standby-modus kan du afspille HDD/DVD (afspilning er kun mulig fra det til optagelsen valgte apparat) eller VHS eller optage på VHS.

VHS

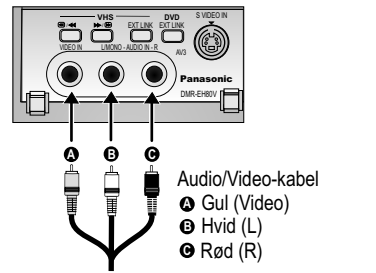
Sæt fjernbetjeningen over på **VHS**.

- Tryk på **EXT LINK**. VHS-elementet slår om til optagelsesstandby-modus. På displayet lyser EXT L.
  I standby-modus kan du afspille eller optage fra HDD/DVD.

Frakobling af styring via det eksterne apparat

- Tryk på **EXT LINK** for at afslutte optagelsen eller frakoble standby-modus til den **TIMER**-styrede optagelse. Visningen EXT L slukker.

Optagelse af et eksternt apparat, f.eks. et kamera



Vælg én af de to tilslutningsmuligheder. Tilslutning med S VIDEO-kabel og audio-kabel (L/R) giver den bedste kvalitet.

Tilslut det eksterne apparat til AV3-indgangsbøsningerne på apparatets forside. 25

Optagelse på VHS

Læg en videokassette med intakt slettebeskyttelseslaske i.

VHS

- Tryk på **REC MODE** for at vælge optagelsesmodus.
- Vælg i stopmodus med **INPUT SELECT** indgangskanalen AV3.
- Tryk på **PLAY** ▶. På det punkt, hvor du gerne vil starte med optagelsen, trykker du på **PAUSE** ❚❚.
- Tryk på ● **REC**.
- Start afspilningen på det eksterne apparat.
- Tryk på **PAUSE** ❚❚ for at starte optagelsen.
- Med **STOP** ■ afslutter du optagelsen.

Optagelse på HDD/DVD HDD RAM -R -RW(V) +R

RAM Har du aktiveret slettebeskyttelsen, skal du ophæve denne.

DVD / HDD

- Tryk på **REC MODE** for at vælge optagelsesmodus.
- Vælg i stopmodus med **INPUT SELECT** indgangskanalen AV3.
- Start afspilningen på det eksterne apparat.
- Tryk på ● **REC** på det punkt, hvor du gerne vil starte med optagelsen.
- Med **STOP** ■ afslutter du optagelsen.

*Tryk på **PAUSE** ❚❚ for at afbryde optagelsen. Tryk igen på tasten for at fortsætte optagelsen.*

Optagelse af tosprogede programmer

HDD RAM Vælges der på det tilsluttede apparat [M1] og [M2], kan du ved afspilningen vælge audiomodus.

-R -RW(V) +R Vælg ved det tilsluttede apparat [M1] eller [M2]. Du kan ikke vælge audiomodus ved afspilningen.
Er udgangssignalet for det eksterne apparat et NTSC-signal, stiller du i SETUP-menuen TV System på [NTSC].

Med dette apparat kan der ikke optages nogen signaler fra pc'er.

Manuel kopiering

DC-kanal (kopieringsindgangskanal)
Vælges DC-kanalen, kan VHS-elementet video/ audio-signaler modtages og optages af HDD eller DVD.

VHS

- Tryk flere gange på **CH** ∧ ,∨ eller **INPUT SELECT** for at vælge DC-kanalen.

TP-kanal (kopieringsindgangskanal)
Vælges TP-kanalen, kan HDD/DVD-elementet video/ audio-signaler modtages af VHS og kopieres på HDD eller DVD.

DVD / HDD

- Tryk flere gange på **CH** ∧ ,∨ eller **INPUT SELECT** for at vælge TP-kanalen.

Du kan ikke vælge DC-kanal og TP-kanal på samme tid.

Manuel kopiering fra VHS til HDD eller DVD HDD RAM -R -RW(V) +R

VHS
- Start afspilningen.
- På den ønskede startposition trykker du **PAUSE** ▮▮.

DVD / HDD
- Vælg med **REC MODE** optagemodus.
- Vælg med **INPUT SELECT** TP-kanalen.
- Tryk på ● **REC** for at starte optagelsen.
- Med **STOP** ■ afslutter du optagelsen.

Manuel kopiering fra HDD eller DVD til VHS

DVD / HDD
- Start den ønskede titel.
- På den ønskede startposition trykker du **PAUSE** ▮▮.

VHS
- Vælg med **REC MODE** optagemodus.
- Vælg med **INPUT SELECT** DC-kanalen.
- Tryk på **PLAY** ▶. På det sted, hvor du gerne vil starte optagelsen, trykker du på **PAUSE** ▮▮.
- Tryk på ● **REC.**
- Tryk til slut på **PAUSE** ▮▮ for at starte optagelsen.
- Med **STOP** ■ afslutter du optagelsen.

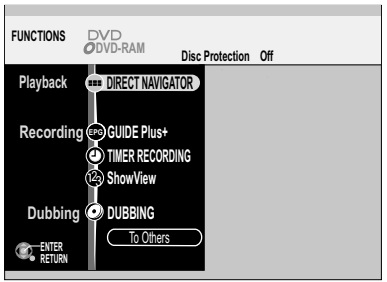
*Du kan ikke udføre kopieringen, mens DVD- eller VHS-apparatet er i standby-modus for **TIMER**-styret optagelse. Afbryd standby-modus.*

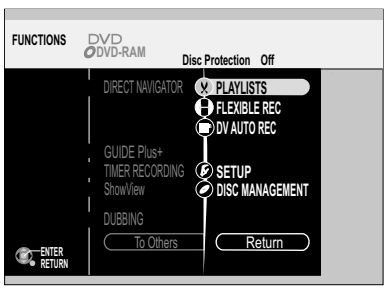
Ved kopiering af HDD/DVD på VHS optages indekssignalet automatisk for hver titel.
Ved kopiering af VHS på HDD/DVD oprettes titlen automatisk for hvert indeks-signal.

Kopiering fra SD Card 96
Vær opmærksom på optagelsesinformationer. 50

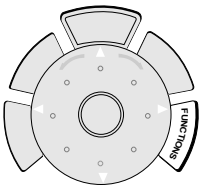
Menuvalg FUNCTIONS

Billederne viser DVD-RAM-menuerne. Menuposteringerne kan afhængigt af disk eller medium være forskellige.



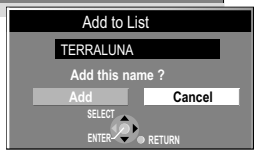


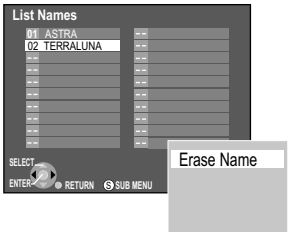
Via menuvalget FUNCTIONS kan du få adgang til hovedfunktionerne.



- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg en menu med ▼▲ og bekræft med **ENTER**.
- For at vise den anden billedskærmside skal du med ▼▲ vælge [To Others] og bekræfte med **ENTER**.
- For at komme tilbage til første side, skal du med ▼▲ vælge [Return] og bekræfte med **ENTER**.
- Tryk på **FUNCTIONS** for at forlade menuvalg.

DIRECT NAVIGATOR	Redigering af titler og kapitler, beskyttelse af optagelser.	68 - 72
GUIDE Plus+	Elektronisk programtidsskrift	73 - 80
TIMER RECORDING	Optageprogrammering	54 - 55
ShowView	Optageprogrammering med ShowView	56
DUBBING	Kopiering f.eks. fra HDD til DVD.	81 - 90
PLAYLISTS	Oprettelse og redigering af afspilningslister.	91 - 95
FLEXIBLE REC	Automatisk valg af optagelsesmodus.	53
DV AUTO REC	Optagelse via en digital videomaskine.	61
SETUP	Ændring af apparatets standardindstillinger.	97 -108
DISC MANAGEMENT	Formatering og færdiggørelse af diske, skrivebeskyttelse.	109 -111
COPY ALL PICTURES	Kopiering af alle stillbilleder fra et SD-kort.	96
CARD MANAGEMENT	Formatering af et SD-kort.	110





Indtastning af tekst HDD RAM -R -RW(V) +R SD

Du kan i forskellige menuer give diske eller programmer titler:
I DIRECT NAVIGATOR, i PLAYLISTS, i DISC MANAGEMENT og under indstilling af den **TIMER**-styrede optagelse.

DIRECT NAVIGATOR 68 PLAYLISTS 91 DISC MANAGEMENT 109

Indtastning af disknavn eller titel via menuen

- Vælg med ▲▼◀▶ det ønskede tegn, og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▲, ◀▶ [Other Characters] og bekræft med **ENTER**.
  Specialtegnene bliver vist.
- Med ▲, ◀▶ vender du tilbage til [Standard Characters]. Bekræft med **ENTER**.
- Med **PAUSE** ❚❚ sletter du et bogstav.
- Hvis du vil gemme navnet/titlen i List Names, tryk på **SKIP** ▶▶❙.
- Vælg i følgende billedskærm med ◀ [Add] og bekræft med **ENTER**.
- Tryk på **STOP** ■ navnet/titlen accepteres.
  *I boksen under Title on TOP MENU kan du kontrollere, hvordan titlen senere vises ved opkald af **TOP MENU**. Indføj evt. mellemrum, adskille- eller bindestreger, for at vise titlen efter dit eget ønske.*

Indtastning af titler via ciffertasterne, f.eks.: Bogstavet "R"

- Tryk på [7] for at skifte til 7. linie.
- Tryk på [7] to gange for at markere "R" og bekræft med **ENTER**.

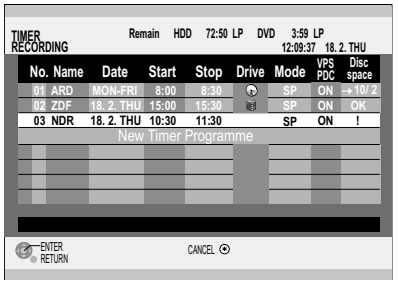
Sletning af et disknavn eller en titel fra List Names

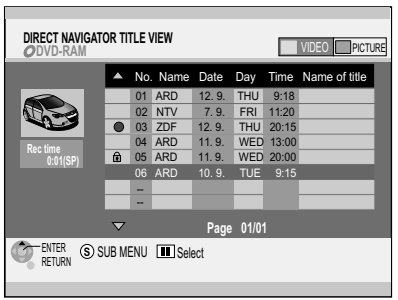
- Kald med ❙◀◀ **SKIP** List Names frem.
- Vælg titlen eller navnet med ▼▲◀▶ og tryk på **SUB MENU**.
- Bekræft [Erase Name] med **ENTER**.
- Vælg i følgende billedskærm [Erase] med ◀ og bekræft med **ENTER**.

Overføring af et disknavn eller en titel fra List Names

- Kald med ❙◀◀ **SKIP** List Names frem.
- Vælg med ▼▲◀▶ disknavnet eller titlen og bekræft med **ENTER**.

Menuvalg FUNCTIONS


TIMER RECORDING
Remain HDD 72:50 LP DVD 3:59 LP
12:09:37 18. 2. THU
No. Name Date Start Stop Drive Mode VPS PDC Disc space
01 ARD MON-FRI 8:00 8:30 SP ON → 1d/ 2
02 ZDF 18. 2. THU 15:00 15:30 SP ON OK
03 NDR 18. 2. THU 10:30 11:30 SP ON !
New Timer Programme
ENTER RETURN
CANCEL


DIRECT NAVIGATOR TITLE VIEW
DVD-RAM
VIDEO PICTURE
No. Name Date Day Time Name of title
01 ARD 12. 9. THU 9:18
02 NTV 7. 9. FRI 11:20
03 ZDF 12. 9. THU 20:15
04 ARD 11. 9. WED 13:00
05 ARD 11. 9. WED 20:00
06 ARD 10. 9. TUE 9:15
Rec time 0:01(SP)
Page 01/01
ENTER RETURN
SUB MENU
Select

Redigering af flere elementer

- Vælg med ▼▲◄► den ønskede titel og tryk på **PAUSE** ❚❚. Der fremkommer et hak. For at vælge yderligere titler, gentages processen.
- Tryk pàny på **PAUSE** ❚❚ for at afbryde processen.

Symboler

DIRECT NAVIGATOR 68 | TIMER RECORDING 54 | PLAYLISTS 91

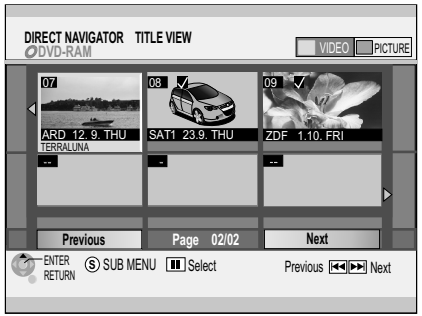
- ● Titlen optages.
- Ⓦ Titlen overlapper andre optagelser.
- Ⓕ HDD/DVD var fuld eller maksimumantallet for titler eller scener blev nået, således at titlen ikke kunne optages.
- ✕ Programmet kan ikke gengives pga. beskadigede data, eller kan af en anden grund ikke optages.
- Titlen er skrivebeskyttet.
- Fjernsynsprogrammet var kopieringsbeskyttet, således at titlen ikke kunne optages.
- Titlen blev omdirigeret fra DVD til HDD.
- Titel med begrænsning til engangskopiering.
- Titlen bliver optaget på HDD.
- Titlen bliver optaget på DVD.
- Titlen bliver automatisk udskiftet.
- ☑ Titlen er udvalgt.

- ▶▶◎ Titler og playlister, der i High Speed modus kan kopieres på en DVD-R osv.
- Titlen er beregnet til engangskopiering og bliver slettet efter kopieringen.
- ⓘ Titel eller playliste med stillbillede (stillbilleder kan ikke kopieres).

N (NTSC) **P (PAL)**

Titel eller playliste blev optaget med et andet TV System end det der aktuelt er valgt på apparatet. Titler eller playlister med denne markering kan ikke afspilles.
For at afspille disse titler/playlister skal du skifte dit TV System. 106

Menuvalg FUNCTIONS



VIDEO PICTURE

RØD tast: Udvalg videobetragtning
GRØN tast: Udvalg billedbetragtning

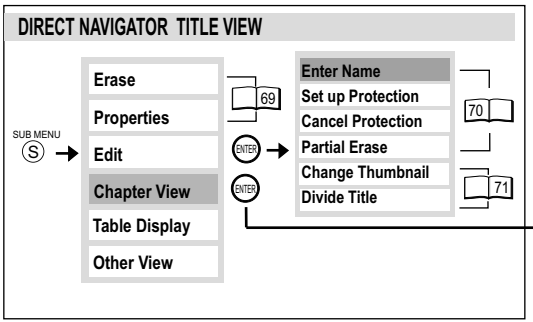
DIRECT NAVIGATOR

I DIRECT NAVIGATOR kan du arkivere eller bearbejde optegnelser eller efter valg af en titel starte afspilningen.

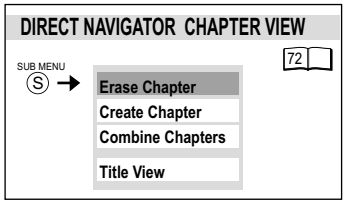
Direkte indgang:
- Tryk på **DIRECT NAVIGATOR** på din fjernbetjening.
- DIRECT NAVIGATOR menuen kommer frem.

Indgang via menuen FUNCTIONS:
- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Bekræft DIRECT NAVIGATOR med **ENTER**.
  Yderligere sider vælger du med ▼▲◄► [Previous] eller [Next] og trykker på **ENTER**.
- Vælg den ønskede titel og start afspilningen med **ENTER**.

Redigering af titler og kapitler med SUB MENU
- Med **SUB MENU** kalder du yderligere undermenuer frem.

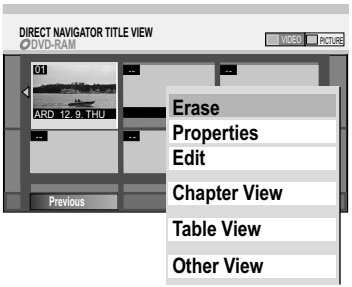


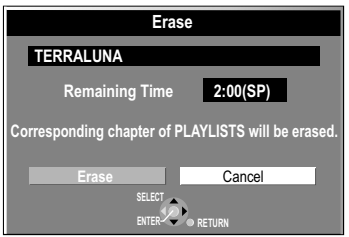
Under en optagelse er det ikke muligt at redigere.



Omskiftning af visning i DIRECT NAVIGATOR
- Tryk på **SUB MENU.**
- Vælg med ▼▲ Thumbnail Display eller Table Display og tryk på **ENTER**.
  Den sidst anvendte visning forbliver også lagret efter at apparatet er slukket.

Menuvalg FUNCTIONS





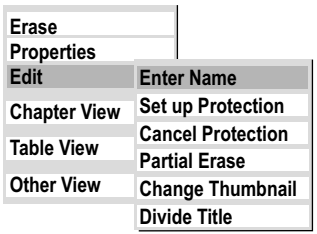
DIRECT NAVIGATOR

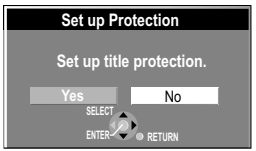
Titel bearbejdning

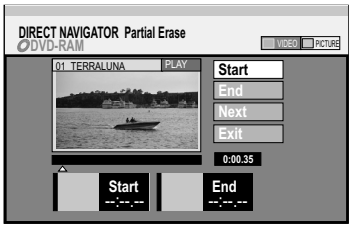
- Tryk på **SUB MENU** i DIRECT NAVIGATOR.
- Vælg med ▼▲ den ønskede option og bekræft med **ENTER**.

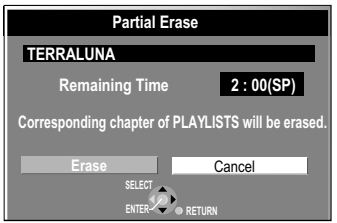
Erase HDD RAM -R -RW(V) +R HDD/DVD ERASE	Hvis du gennemfører denne procedure, bliver titlen slettet, og kan ikke reetableres. • Bekræft [Erase] med **ENTER**. • Vælg med ◀ [Erase] og bekræft med **ENTER**. *Den disponible optagetid forbliver efter sletning af korte titler muligvis den samme. Den disponible optagetid på DVD-R/DVD+R forbliver den samme.* *For at redigere flere elementer skal du med ▼▲◀▶ vælge den ønskede titel og trykke på **PAUSE** ❚❚.*
Properties HDD RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)	Informationer til afspilningsliste, f.eks. klokkeslæt og dato vises. • Vælg med ▼▲ [Properties] og bekræft med **ENTER**.
Edit	70
Chapter View	72
Sort HDD	**Sortering i TITLE VIEW (kun Table View)** Titlerne kan sorteres efter følgende optioner: No., Name, Date, Day, Time, Name of title • Vælg med ▼▲ den ønskede option og bekræft med **ENTER**. I TITLE VIEW bliver den indstillede søgeoption understreget.
Thumbnail Display **Table View**	Omskiftning af TITLE VIEW *Den sidst anvendte visning forbliver også lagret efter at apparatet er slukket.*
Other View	Visning af VIDEO eller PICTURE VIDEO: Visning af videodata (visning også med den **GRØNNE** tast). PICTURE: Visning af billeddata (Visning også med den **RØDE** tast).

Menuvalg FUNCTIONS









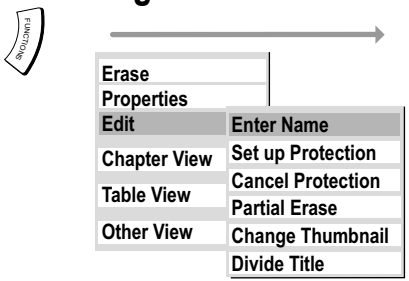
DIRECT NAVIGATOR

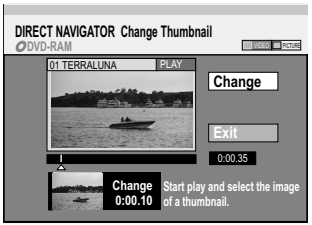
Titel bearbejdning

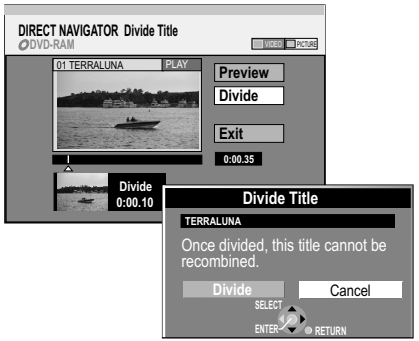
- Tryk på **SUB MENU** i DIRECT NAVIGATOR.
- Vælg med ▼▲ [Edit] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede option og bekræft med **ENTER**.

Enter Name HDD RAM -R -RW(V) +R	Det fuldstændige navn vises i undermenuen [Properties]. • Bekræft [Enter Name] med **ENTER**. • Ret eller indlæs programmets titel. 66
Setup Protection **Cancel Protection** HDD RAM	Pga. beskyttelsen kan filmene ikke slettes. Beskyttelsen vises med 🔒. • Vælg med ◀▶ [Yes] og bekræft med **ENTER**. *For at redigere flere elementer, skal du med ▼▲◀▶ vælge de ønskede titler og trykke på **PAUSE** ❚❚.*
Partial Erase HDD RAM ***Inden du begynder at slette, skal du sikre dig, at du virkelig vil slette dele af optagelsen.***	• På det ønskede begyndelsespunkt bekræfter du [Start] med **ENTER**. • På det ønskede slutpunkt bekræfter du [End] med **ENTER**. • Bekræft [Next] med **ENTER**. • I følgende billedskærm vælger du med ◀ [Erase] og bekræfter med **ENTER**. Efter sletningsprocessen kan du vælge næste start- og slutpunkt. • Bekræft pånу [Next] med **ENTER**. • Vælg med ◀ [Erase] og bekræft med **ENTER**. • For at forlade menuen skal du med ▼▲ vælge [Exit] og trykke på **ENTER**. ***Med PAUSE*** ❚❚ *og* ***SKIP*** ⏮, ⏭ *springer du til start eller slut på en titel. Start- og slutpunkter søger du med* ***SLOW/SEARCH*** ◀◀, ▶▶ eller ***TIME SLIP***. *Du kan muligvis ikke fastlægge nogen start- og slutpunkter, hvis disse er mindre end 3 sekunder fra hinanden, eller hvis det for det optagede billedes vedkommende drejer sig om et stillbillede. Apparatet kobler over på pause, hvis titlens slutning nås. Den disponible optagetid for disken forbliver efter sletningen måske den samme.*

Menuvalg FUNCTIONS





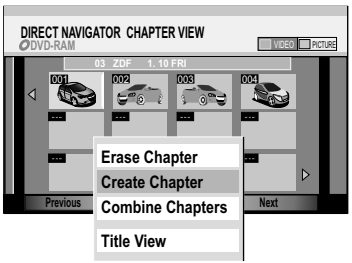


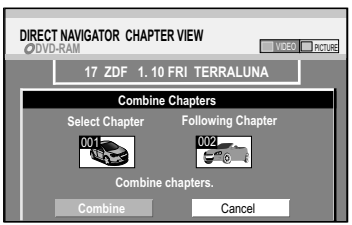
DIRECT NAVIGATOR

Titel bearbejdning

- Tryk på **SUB MENU** i DIRECT NAVIGATOR.
- Vælg med ▼▲ [Edit] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede option og bekræft med **ENTER**.

Change Thumbnail HDD RAM -R -RW(V) +R	Du kan vælge et billede, der skal vises som preview i titeloversigten. • Tryk på **PLAY** ▶ for at starte afspilningen. • Tryk på **ENTER** på det sted, du gerne vil vise. • Bekræft [Exit] med **ENTER**. Det viste preview udskiftes mod dette sted. *Med **PAUSE** ▮▮ og **SKIP** ⏮, ⏭ springer du til start eller slut på en titel.* *Med **SLOW/SEARCH** ◀◀, ▶▶ eller **TIME SLIP** kan du søge bestemte punkter.*
Divide Title HDD RAM	Du kan dele en udvalgt titel. En delt titel kan ikke samles igen. • Vælg med ▼▲ [Divide Title] og bekræft med **ENTER**. • Med **SLOW/SEARCH** ◀◀, ▶▶ og **PAUSE** ▮▮ søger du det sted, hvor du vil dele titlen og bekræfter [Divide] med **ENTER**. • Bekræft [Preview] med **ENTER**. Der følger afspilning fra 10 sekunder før til 10 sekunder efter delingspunktet. • Vælg med ▼▲ [Exit], hvis du vil springe preview over. • Bekræft [Exit] med **ENTER**. • I billedskærmen del optagelse vælger du [Divide] med ◀ og bekræfter med **ENTER**. *Denne funktion kan ikke anvendes, hvis de deraf resulterende afsnit er ekstremt korte, eller hvis titlens samlede tal er mere end 99 (DVD-RAM).* *Et kort afsnit af optagelsen direkte før delingspunktet kan gå tabt. Den delte titel beholder navnet på den oprindelige titel.*





DIRECT NAVIGATOR

Kapitel gengivelse

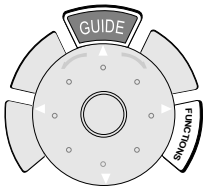
- Tryk på **SUB MENU** i DIRECT NAVIGATOR.
- Vælg med ▼▲ Chapter View og bekræft med **ENTER**.
- Yderligere sider vælger du med ▼▲◀▶ [Previous] eller [Next] og tryk på **ENTER**.
- Udvælg det ønskede kapitel og start gengivelsen med **ENTER**.

Kapitel bearbejdning

- Udvælg i menu CHAPTER VIEW med ▼▲◀▶ det ønskede kapitel.
- Tryk på **SUB MENU**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede option og bekræft med **ENTER**.

Erase Chapter HDD RAM HDD/DVD ERASE	Hvis du gennemfører denne procedure, bliver kapitlet slettet og kan ikke reetableres. • Vælg med ◀ [Erase] og bekræft med **ENTER**. *For at redigere flere elementer, skal du med ▼▲◀▶ vælge det ønskede kapitel og trykke på **PAUSE** ❚❚.*
Create Chapter HDD RAM	Opdel titlen i kapitler. Fastlæg de punkter, hvor et nyt kapitel skal begynde. Kapitlerne kan senere under afspilningen vælges med **SKIP** ⏮, ⏭. • Tryk på **ENTER** på det sted, hvor du gerne vil oprette kapitlet. • Gentag dette skridt for at oprette flere kapitler. • Vælg med ▼ [Exit] og bekræft med **ENTER**. *Et kort afsnit af optagelsen direkte før delingspunktet kan gå tabt.*
Combine Chapters HDD RAM	Det udvalgte kapitel bliver sammenføjet med det efterfølgende. • Vælg med ◀ [Combine] og bekræft med **ENTER**.
Title View HDD RAM	Returnering til TITLE VIEW.

Menuvalg FUNCTIONS



GUIDE Plus+

GUIDE Plus+ System

DVD / HDD VHS

Visning og betjening af GUIDE Plus+ systemet	**74**
Direkte indgang	**74**
Indgang via menuen FUNCTIONS	**74**
GUIDE Plus+ informationsfelter	**74**
Landscape-visning i GUIDE Plus+ systemet	**75**
Senderskift i Landscape-visning	**75**
Portrait-visning i GUIDE Plus+ systemet	**76**
Senderskift i Portrait-visning	**76**
Informationer til programmet i GUIDE Plus+ systemet	**77**
Programvalg efter temaområder i GUIDE Plus+ systemet	**77**

DVD / HDD VHS

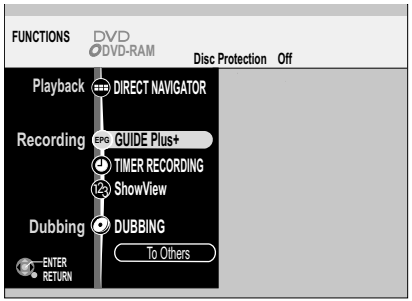
Setup for GUIDE Plus+ systemet	**78**
Setup	**78**
Postal Code	**78**
Ændring af grundindstillinger i dit GUIDE Plus+ system	**79-80**
Host Channel	**79**
Data Download	**79**
Auto Download Priority	**79**
Editor	**80**
Reference	**80**

Menuvalg FUNCTIONS

GUIDE Plus+

Visning og betjening af GUIDE Plus+ systemet

I GUIDE Plus+ systemet er der to praktiske programlister til din disposition (Landscape-visning og Portrait-visning), hvor du kan vælge at lade din ønskede sender og programdata blive vist.



Direkte indgang:

- Tryk på **GUIDE** på din fjernbetjening.
  GUIDE Plus+ programlisten bliver vist.

Indgang via menuen FUNCTIONS:

- Tryk på **FUNCTIONS** på din fjernbetjening.
- Vælg med ▼▲ menuen GUIDE Plus+ og tryk **ENTER**.
  GUIDE Plus+ programlisten bliver vist.

Til nogle programmer findes der ekstra informationer.
Disse programmer er forsynet med mærket ⓘ.

12.1.Wed 15:05
Landscape
12.1. Wed
Prog. Type
All Types
15:05~16:05 Eine himmlische Familie
Time: 15:00 15:30 16:00 16:30
ARD Ta... Abenteuer Wild... Fliege-Die Talkshow
ZDF ... Derrick Heute in... Bianca-Wege...
RTL Das Familiengericht Das Jugendgericht
SAT1 Richterin Barbara Sa... Richter Alexander...
RTL2 Detektiv Duel M... Beyblade Yu-...
VOX ... Eine himmlische... Gilmore Girls
PRO7 Die Abschl... Freunde... S.O.S Style & ...
-24 Hr +24 Hr Prog. Type
TIMER REC ⓘInfo ⓈSUB MENU PAGE-
RETURN GUIDE GUIDE Plus+ Mode PAGE+

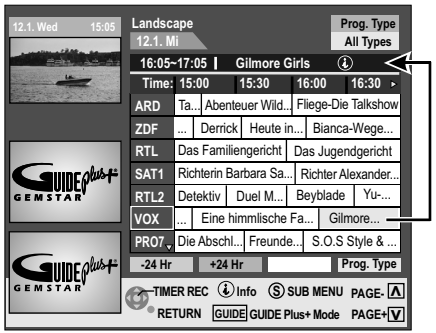
GUIDE Plus+ informationsfelter

GUIDE Plus+ informationsfelter

Indholdet i GUIDE Plus+ informationsfelter kan forandre sig.
GUIDE Plus+ programudbyderen er ansvarlig for informationsfelternes indhold.

- Udvælg informationsfelterne med ◀..
- Med ▼▲ bevæger du dig i informationsfelterne.
- Forlad informationsfelterne med ▶.

GUIDE Plus+


12.1. Wed 15:05
Landscape
12.1. Mi
Prog. Type
All Types
16:05~17:05 Gilmore Girls
Time: 15:00 15:30 16:00 16:30
ARD Ta... Abenteuer Wild... Fliege-Die Talkshow
ZDF ... Derrick Heute in... Bianca-Wege...
RTL Das Familiengericht Das Jugendgericht
SAT1 Richterin Barbara Sa... Richter Alexander...
RTL2 Detektiv Duel M... Beyblade Yu-...
VOX ... Eine himmlische Fa... Gilmore...
PRO7 Die Abschl... Freunde... S.O.S Style & ...
-24 Hr +24 Hr Prog. Type
TIMER REC Info SUB MENU PAGE-
RETURN GUIDE GUIDE Plus+ Mode PAGE+
GUIDEplus+ GEMSTAR

Landscape-visning i GUIDE Plus+ systemet

De omtrentlige begyndelsestidspunkter for programmerne vises i tidslisten i trin à 30 minutter. Så snart du vælger et program, fremkommer det udførlige programnavn og sendetiden i linien over tidslisten.

- Med ▼▲◀▶ kan du bevæge dig rundt i GUIDE Plus+ programlisten. Der bliver kun vist aktuelle og fremtidige programmer.
- Du kan også bevæge dig GUIDE Plus+ programlisten ved hjælp af navigationshjulet på din fjernbetjening.
  Drej til højre: Cursoren bevæger sig nedad.
  Drej til venstre: Cursoren bevæger sig opad.
- Med **PAGE** ∧ **CH** ∨ kan du bladre i programlistens sider.

Spring 24 timer fremad:

- Tryk på den **GRØNNE** tast for at springe en dag frem ad gangen.

Spring 24 timer tilbage:

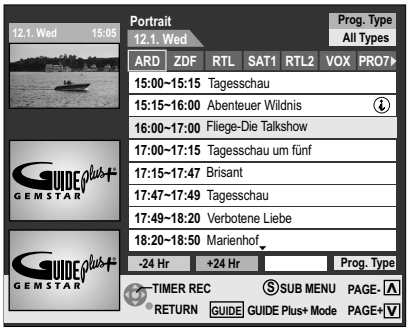
- Tryk på den **RØDE** tast. Du kan kun springe tilbage til dags dato.

Senderskift i Landscape-visning

- For at skifte sender skal du trykke på ◀, indtil du kommer ind i senderlisten.
- For at kunne se det aktuelle program i preview-billedskærmen skal du med ▼▲ vælge en sender og trykke på den **RØDE** tast.
- For at se det aktuelle program som helbillede skal du med ▼▲ vælge en sender og bekræfte med **ENTER**.
- Tryk på **GUIDE** for at returnere til GUIDE Plus+ programlisten.

Menuvalg FUNCTIONS

GUIDE Plus+



*For at skifte mellem Landscape-visning og Portrait-visning skal du trykke på **GUIDE**.*

Portrait-visning i GUIDE Plus+ systemet

- Med ▼▲◀▶ kan du bevæge dig rundt i GUIDE Plus+ programlisten. Der vises kun aktuelle og fremtidige programmer.
- Du kan også bevæge dig i GUIDE Plus+ programlisten ved hjælp af navigationshjulet på din fjernbetjening.
  Drej til højre: Cursoren bevæger sig nedad.
  Drej til venstre: Cursoren bevæger sig opad.
- Med **PAGE** ∧ **CH** ∨ kan du bladre i programlistens sider.

Spring 24 timer fremad:

- Tryk på den **GRØNNE** tast for at springe en dag frem ad gangen.

Spring 24 timer tilbage:

- Tryk på den **RØDE** tast. Du kan kun springe tilbage til dags dato.

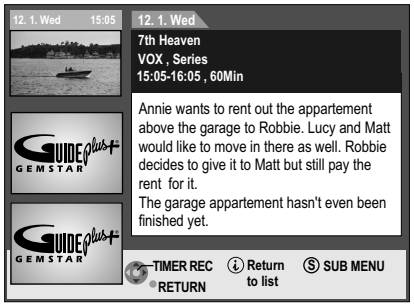
Senderskift i Portrait-visning

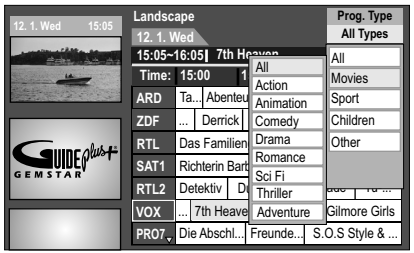
- For at skifte sender skal du trykke på ▲, indtil du kommer ind i senderlisten.
- For at kunne se det aktuelle program i preview-billedskærmen skal du med ◀▶ vælge en sender og trykke på den **RØDE** tast.
- For at se det aktuelle program som helbillede skal du med ◀▶ vælge en sender og bekræfte med **ENTER**.
- Tryk på **GUIDE** for at returnere til GUIDE Plus+ programlisten.

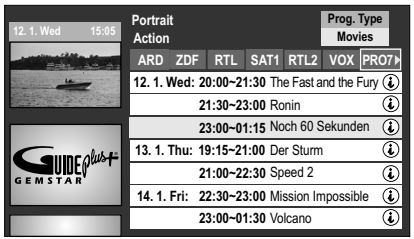
Apparatet lagre den sidst udvalgte oversigt.
Ved et nyt opkald af GUIDE Plus+ systemet bliver denne oversigt opkaldt.

Menuvalg FUNCTIONS

GUIDE Plus+


12. 1. Wed 15:05
12. 1. Wed
7th Heaven
VOX , Series
15:05-16:05 , 60Min
Annie wants to rent out the appartement above the garage to Robbie. Lucy and Matt would like to move in there as well. Robbie decides to give it to Matt but still pay the rent for it.
The garage appartement hasn't even been finished yet.
TIMER REC
RETURN
Return to list
SUB MENU





Informationer til programmet i GUIDE Plus+ systemet

Til nogle programmer er der ekstra informationer (programnavn, sendetid, varighed, kort beskrivelse af indholdet). Disse programmer er forsynet med mærket ⓘ.
Du kan lade disse informationer blive vist.

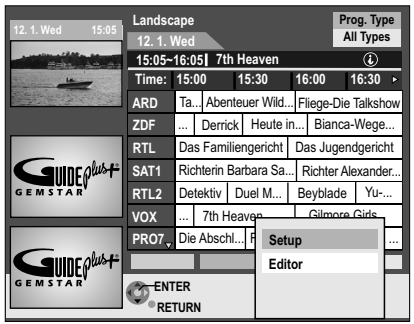
- Vælg et med ⓘ mærket program med ▼▲◀▶.
- Tryk på *i*. Informationerne til programmet kommer frem.
- Med ▼▲ kan du bladre gennem den viste information.
- For at gennemføre en TIMER programmering fra informationsmenuen skal du trykke på **ENTER** (TIMER RECORDING i GUIDE Plus+ systemet). 57
- For at forlade informationerne skal du igen trykke på *i*.

Programvalg efter temaområder i GUIDE Plus+ systemet

Programtypefunktioen gør det muligt for dig at få vist en programliste efter forskellige temaområder (f.eks. Movies, Sport).
Hvert temaområde indeholder individuelle rubrikker. Programlisten til det valgte temaområde fremkommer kun i Portrait-visning.

- Tryk på den **BLÅ** tast for at få vist listen over temaområder.
- Med ▼▲ vælger du det ønskede temaområde. Undermenuen til det valgte temaområde kommer frem.
  Eksempel: Du vælger temaområdet Movies med ▼▲.
  Undermenuen med flere rubrikker til temaområdet film kommer frem (f.eks. All, Action, Animation, Comedy, Drama, Romance, Sci Fi, Thriller, Adventure)
- Med ◀ kommer du ind i undermenuen.
- Ram dit valg (f.eks. Action) med ▼▲ og **ENTER**. Der kommer en programliste frem over alle programmer i det valgte temaområde og den valgte rubrik.
- Med ▼▲ kan du skifte gennem programlisten.
  Med ◀▶ kan du skifte sender. Programlisten for det valgte temaområde for denne sender kommer frem.
- Forlad oversigten med **RETURN**.

GUIDE Plus+



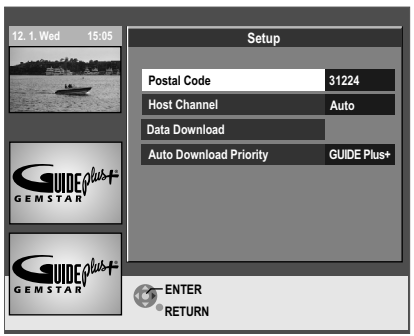
Setup for GUIDE Plus+ systemet

SUB MENU for GUIDE Plus+ programlisten kan du ændre Grundindstillingerne til din GUIDE Plus+ programliste.

- Tryk på **GUIDE** for at kalde GUIDE Plus+ programlisten frem.
- Tryk på **SUB MENU**. Undermenuen bliver vist.

Setup

- Vælg med ▼▲ [Setup] og tryk på **ENTER**. Setup menuen for GUIDE Plus+ systemet med de tilsvarende indstillinger kommer frem.
- Med ▼▲ vælger du det ønskede menupunkt og trykker på **ENTER**.



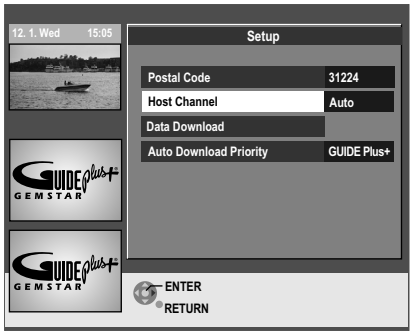
Postal Code

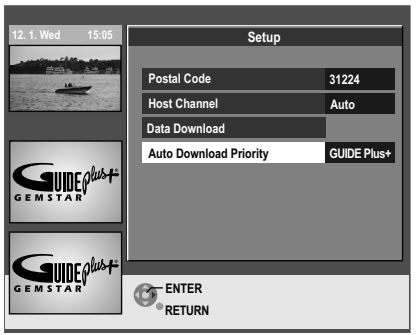
For modtagelse af de regionalt afhængige data kræves der indtastning af Postal Code. Indtastning af et forkert Postal Code kan føre til, at der modtages forkerte eller ingen data.

- For at ændre Postal Code skal du med ◀▶ vælge [Yes] og trykke på **ENTER**.
- Med ▼▲◀▶ eller med ciffertasterne indtaster du dit Postal Code og bekræfter med **ENTER**.

  Bestående data kan gå tabt ved ændring af Postal Code.

GUIDE Plus+





Ændring af grundindstillinger i dit GUIDE Plus+ system

Host Channel

Via datasenderen overføres GUIDE Plus+ systemdataene.
En forkert indstilling fører til ukorrekte data. Derfor anbefales indstillingen [Auto].
En Host Channel indstilles så automatisk af systemet.

- For at ændre Host Channel manuelt skal du med ▼▲ vælge den ønskede sender og bekræfte med **ENTER**.
- Vælg med ◀▶ [Yes] og tryk på **ENTER**.
  Indstillingen for Host Channel kan have brug for noget tid.
  Bestående data kan gå tabt ved ændring af Host Channel.

Data Download

- For at opdatere dataene skal du med ◀▶ vælge [Yes] og trykke på **ENTER**.
  Opdateringen kan vare ca. 2 timer.

Auto Download Priority

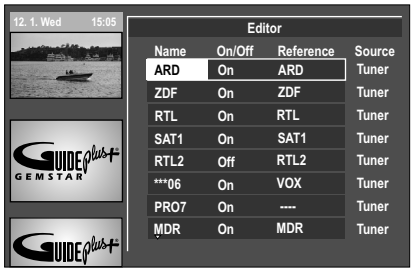
GUIDE Plus+ dataopdateringen sker flere gange dagligt. I det tidsrum, der er vist i menuen, kan de med TIMER RECORDING menu programmerede optagelser være udfuldstændige, ellers har de med TIMER RECORDING menu programmerede optagelser altid prioritet.

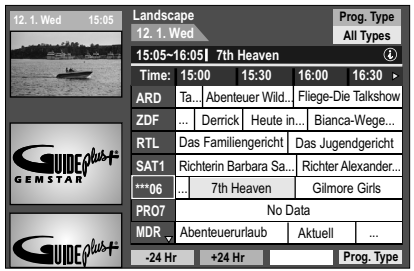
[GUIDE Plus+]: I det tidsrum, der er vist i menuen har GUIDE Plus+ dataoverførslen prioritet over den med TIMER RECORDING menuen programmerede optagelse. De med TIMER RECORDING menu programmerede optagelser startes ikke eller afbrydes for dataoverførslen.

[Timer Prog.]: Hvis der er programmeret optagelser med TIMER RECORDING menuen, kan det føre til, at der ikke sker nogen GUIDE Plus+ dataopdatering.

- Med ◀▶ vælger du prioritet og bekræfter med **ENTER**.

GUIDE Plus+




12. 1. Wed 15:05
Landscape
12. 1. Wed
Prog. Type
All Types
15:05~16:05 7th Heaven
Time: 15:00 15:30 16:00 16:30
ARD Ta... Abenteuer Wild... Fliege-Die Talkshow
ZDF ... Derrick Heute in... Bianca-Wege...
RTL Das Familiengericht Das Jugendgericht
SAT1 Richterin Barbara Sa... Richter Alexander...
***06 ... 7th Heaven Gilmore Girls
PRO7 No Data
MDR Abenteuerurlaub Aktuell ...
-24 Hr +24 Hr Prog. Type

Ændring af grundindstillinger i dit GUIDE Plus+ system

- Tryk på **GUIDE** for at kalde GUIDE Plus+ programlisten frem.
- Tryk på **SUB MENU**. Undermenuen bliver vist.

Editor

- Vælg med ▼▲ Editor og tryk på **ENTER**.
  Editor menuen kommer frem

On/Off

Sendere, der ikke skal vises i GUIDE Plus+ programlisten, kan du tage ud. I GUIDE Plus+ programlisten vises kun de sendere, der i Editor er indstillet på [On].

- Med ▼▲ vælger du det ønskede sendernavn.
  Med **PAGE** ∧ **CH** ∨ kan du bladre i senderlistens sider.
- Med ▶ og ▼▲ ændrer du indstillingerne [On/Off] og bekræfter med **ENTER**.

Reference

Fremkommer der i GUIDE Plus+ programlisten for en sender [No Data], bliver denne sender hverken understøttet af GUIDE Plus+ dataene, eller en GUIDE Plus+ referencesender kunne ikke blive entydigt tildelt (i Editor fremkommer [----] i referencefeltet for den tilsvarende sender).
I det tilfælde skal du manuelt tildele den tilsvarende referencesender.
Hvis et sendernavn ikke er genkendt (f.eks. ***06) kan du ligeledes tildele den tilsvarende referencesender manuelt.
Sendernavnene i referencelisten kan afvige fra senderlisten.

- Med ▼▲ vælger du det ønskede sendernavn.
  Med **PAGE** ∧ **CH** ∨ kan du bladre i senderlistens sider.
- Med ▶ og ▼▲ ændrer du indstillingen [Reference] for den tilsvarende sender og bekræfter med **ENTER**.

Ved ændringer i senderlisten i setup for deres apparat bliver Editor sat tilbage til værkets forhåndsinstilling.

Menuvalg FUNCTIONS

DUBBING

Dubbing oversigt 82

Informationer til High Speed-kopiering 83

Dubbing med kopieringsliste 84
Titel og playlister kan kopieres til disken i den ønskede rækkefølge.
Sletning af alle lagerede kopieringsindstillinger og -lister
Editering af kopieringsliste 86

Dubbing informationer 87
Optagelse og afspilning under kopiering

Tidsstyret Dubbing 88
En færdiggjort DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat), +R osv. kan kopieres på HDD og editeres igen. Under afspilningen af disken bliver materialet kopieret på HDD tilsvarende den indstillede tid.

One Touch Dubbing 90
Dubbing forberedelse
Dubbing start

Næsten alle videoer og DVD-Videoer der fås i handlen har en kopieringsbeskyttelse. Inholdet af sådanne medier kan ikke kopieres med dette apparat.

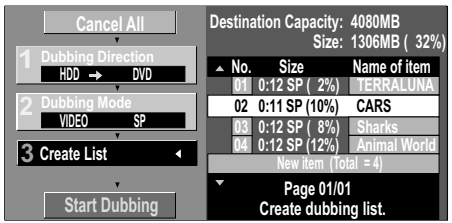
Menuvalg FUNCTIONS

DUBBING

Med dette apparat kan der kopieres forskellige medieformater med forskellige kopieringsmetoder.

Dubbing oversigt

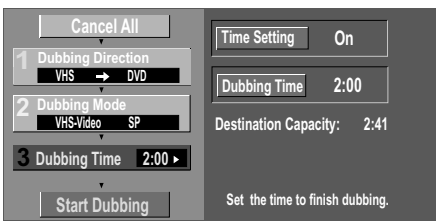
Dubbing med kopieringsliste 84 - 86



HDD ⟷ RAM
HDD ← -RW(VR)
HDD → -R +R -RW(V)
HDD RAM -RW(VR) → VHS
HDD RAM SD ⟷ HDD RAM SD kun billeder

Titler og playlister kan sammenstilles i en kopieringsliste og så kopieres.
Med SD-kortet kan der kun kopieres billeder.

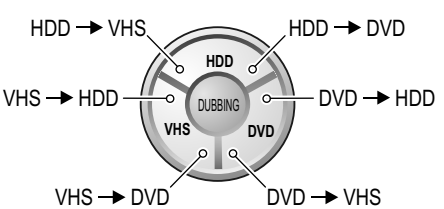
Tidsstyret Dubbing 88 - 89



DVD-V → HDD VHS
VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R
S-VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R

Man kan kopiere hele kassetten/disken eller man kan fastlægge kopieringstiden.
Titlerne overføres uden kapitel.

One Touch Dubbing 90



HDD → RAM -R -RW(V) +R
RAM -RW(VR) → HDD
RAM -R -RW(V) +R -RW(VR) HDD → VHS
VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R
S-VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R

Man kan kopiere en titel med et eneste knaptryk, uden at yderligere indstillinger er nødvendige. Du kan kopiere direkte mellem VHS, HDD og DVD.

DUBBING

Informationer til High Speed-kopiering

Kopieringsretning HDD RAM -R -RW(V) +R Informationer til kopiering med kopieringsliste.

HDD ⇨⇦ RAM	I High Speed-modus kan der kopieres fra HDD til RAM og omvendt.
HDD ⇨ RAM	I Normal Speed-modus kan der kun kopieres fra HDD til RAM.
HDD ⇦ -RW(VR)	I High Speed-modus kan der kopieres fra DVD-RW(VR) til HDD.
HDD ⇨ -R +R -RW(V)	I High Speed-modus og i Normal Speed-modus kan der kopieres fra HDD til DVD-R/+R og DVD-RW(V). *Inden du optager på HDD, indstiller du i SETUP-menu Disc indstillingen til Rec for High Speed dubbing på [On].*
HDD ⇦ DVD-V	I Normal Speed-modus kan der kopieres fra DVD-V (færdiggjorte disks eller ikke kopieringsbeskyttede DVD-Videoer) til HDD.

Cirka kopieringstid

For en på HDD optaget titel med en optagelsestid på 1 time udgør kopieringstiden i High Speed-modus alt efter optagelsesmodus og High Speed-kompatibel disk mellem 1 og 15 minutter.

Optagelses-modus	5x High Speed kompatibel RAM	8x High Speed kompatibel -R	4x High Speed kompatibel -RW(V)	8x High Speed kompatibel +R
XP	ca. 12 min.	ca. 8,7 min.	ca. 15 min.	ca. 8,7 min.
SP	ca. 6 min.	ca. 3,8 min.	ca. 7,5 min.	ca. 3,8 min.
LP	ca. 3 min.	ca. 1,9 min.	ca. 3,8 min.	ca. 1,9 min.
EP(6hours)	ca. 2 min.	ca. 1,3 min.	ca. 2,5 min.	ca. 1,3 min.
EP(8hours)	ca. 1,5 min.	ca. 56 sek.	ca. 1,9 min.	ca. 56 sek.

Playlister kan ikke kopieres i High Speed-modus, hvis:
- Playlisterne består af titler med forskellige optagelsesmodi eller med optagelsesmodus FR.
- Paylisterne indeholder forskellige audiomodi.
- Titlerne indeholder slettede segmenter.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS

DUBBING

HDD ⟷ RAM
HDD ⟵ -RW(VR)
HDD ⟶ -R +R -RW(V)
HDD RAM -RW(VR) ⟶ VHS
HDD RAM SD ⟷ HDD RAM SD kun billeder

Dubbing med kopieringsliste

Titel og playlister kan sammenstilles og kopieres i den ønskede rækkefølge.
- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg DUBBING og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ og ▶ den ønskede option.

Cancel All
Alle lagrede kopieringsindstillinger og -lister slettes.
- Vælg i billedskærm DUBBING ▲▼ [Cancel All] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg ◀▶ [Yes] bekræft med **ENTER**.

Kopieringsindstillingerne blev muligvis også slettet, hvis
- titel, stillbilleder osv. blev optaget eller slettet på kopieringskilden,
- apparatet blev slukket eller diskskakten blev åbnet,
- kopieringsretningen blev ændret, osv.

Dubbing Direction
- Med ▼▲ vælger du [Source] eller [Destination] og bekræfter med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ det ønskede drev og bekræft med **ENTER**.
  Kilde- og måldrev kan ikke være ens.
- Med ◀ vender du tilbage til [Dubbing Direction].

Dubbing Mode
- Med ▼▲ vælger du [Format] eller [Recording Mode] og bekræfter med **ENTER**.
  Format: Vælg, om du ønsker at overføre video eller billeder.
  Recording Mode: Vælg optagelseskvalitet, hhv. kopieringshastighed (High Speed, XP-EP, FR). 49 58
- Vælg med ▼▲ den ønskede indstilling og bekræft med **ENTER**.
- Med ◀ vender du tilbage til [Dubbing Mode].

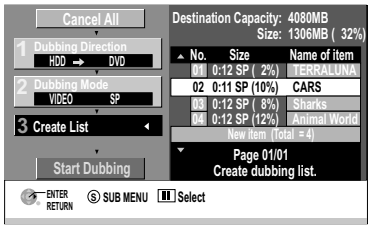
Create List
Af de eksisterende titler og PLAYLISTS fremstilles der en kopieringsliste. 85

Start Dubbing 85

DVD drive speed 85

Menuvalg FUNCTIONS

DUBBING



Create List

Du kan med de eksisterende titler og PLAYLISTS fremstille en kopieringsliste .

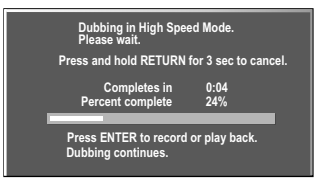
- Bekræft [New item] med **ENTER**.
- I billedeskærm Create List udvælger du med ▼▲◀▶ den ønskede titel og bekræfter med **ENTER**. Titlen optages i kopieringslisten.
- Med ◀ vender du tilbage til [Create List].

*For at bearbejde flere elementer, vælger du med ▼▲◀▶ den ønskede titel og trykker på **PAUSE** ❚❚. Der vises ☑.*
Ved high speed-optagelser på DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) eller +R kan der udvælges med ▶▶◎ mærkede udsendelser.

Kopieringen kan ikke startes, hvis værdien Size kræver mere end 100% lagerplads på måldrevet.

Editering af kopieringsliste

86

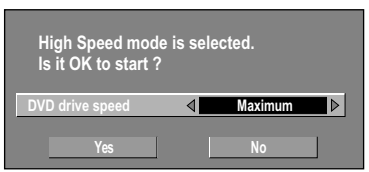

Dubbing in High Speed Mode.
Please wait.
Press and hold RETURN for 3 sec to cancel.
Completes in 0:04
Percent complete 24%
Press ENTER to record or play back.
Dubbing continues.

Start Dubbing

- Med ▼▲ vælger du [Start Dubbing] og bekræfter med **ENTER**.
- Vælg, når billedskærmen fremkommer, med ▲ ◀▶ DVD drive speed.
- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
- Tryk på **RETURN** i 3 sekunder for at stoppe DUBBING førtidigt.

Du kan under Dubbing-proceduren stadig optage eller afspille på/fra harddisken (kun High Speed Mode).

- Bekræft billedskærmen med **ENTER**.
  Dubbing-proceduren udføres i baggrunden.
- Til at få vist informationer om proceduren, trykker du på **STATUS**.



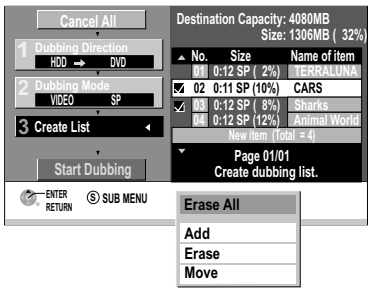
DVD drive speed RAM -R +R

- Ved kopiering på en 5x High Speed-kompatibel DVD-RAM, 8x High Speed-kompatibel DVD-R eller +R i High Speed-modus vælger du med ▲ ◀▶ DVD drive speed.
- Vælg med ◀▶ [Maximum] eller [Normal (silent)] og bekræft [Yes] med ▼◀.

Ved [Normal (silent)] er de af dette apparat genererede lyde lavere end ved [Maximum], dog forøges den til kopieringen nødvendige tid til cirka det dobbelte.

Menuvalg FUNCTIONS

DUBBING



Editering af kopieringsliste

- Vælg i billedskærm DUBBING med ▼▲ [Create List] og ▶ [New item].
- Vælg med ▼▲ den ønskede titel og tryk på **SUB MENU**.
- Vælg den ønskede option ▼▲ og bekræft med **ENTER**.

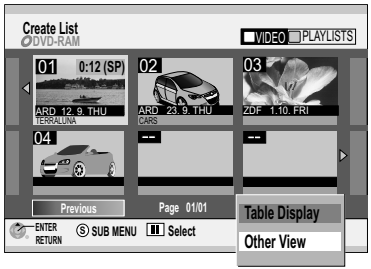
  Erase All: Alle i kopieringslisten registrerede positioner slettes.
  - Vælg med ◀▶ [Yes] og bekræft med **ENTER**.

  Add: Tilføjning af nye positioner til kopieringslisten.
  - Vælg med ▼▲◀▶ den ønskede playlist eller titel og bekræft med **ENTER**.

  Erase: Sletning af de valgte positioner.
  - Vælg med ◀▶ [Yes] og bekræft med **ENTER**.

  Move: De valgte positioner forskydes i kopieringslisten og rækkefølgen ændret.
  - Vælg med ▲▼ den ønskede position og bekræft med **ENTER**.

For at bearbejde flere elementer, vælger du med ▼▲◀▶ den ønskede titel og trykker på ***PAUSE*** ❚❚. *Der vises* ☑.



Betragtningsskift:
I Create List billedskærmen kan du vælge mellem forskellige betragtninger (Table Display, Thumbnail Display og Other View).

- Tryk i billedskærm Create List på **SUB MENU**.
- Vælg den ønskede betragtning med ▼▲ og bekræft med **ENTER**.

VIDEO/PICTURE og PLAYLISTS betragtning:

- Tryk i billedskærm Create List på **SUB MENU**.
- Vælg [Other View] med ▼▲ og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft følgende henvisning med **ENTER**.
  Du kan også skifte betragtning med den **GRØNNE** tast PLAYLISTS og med den **RØDE** tast VIDEO/PICTURE.

DUBBING

Dubbing informationer

Optagelse og afspilning under kopiering
Under kopiering i High Speed-modus kan der optages eller afspilles til/fra HDD.
- Tryk på **ENTER**, for at afbryde billedskærmsvisningen.
- Med **STATUS** kan du opkalde informationer om kopieringsproceduren.

Under kopieringen kan der ikke afspilles tidsforskudt, editeres osv.
Timer-optagelsen sker under afspilningen uafhængig af det valgte optagelsesdrev altid på HDD.
Kopieres der titler med begrænsning til engangskopiering, kan der ikke gengives nogen playlise.

Stoppes kopiering af en titel i High Speed-modus midt i kopieringen, bliver den pågældende titel ikke optaget. Også hvis titlen ikke blev kopieret på DVD-R, DVD-RW eller +R, forringer diskens restkapacitet sig.

-R -RW V +R Skal en titel kopieres fra HDD i High Speed-modus, skal du i SETUP menu stille [Rec for High Speed dubbing] på [On] inden optagelse på HDD. 101

Ved optagelse af en tokanallyd-udsendelse kan der kun optages enten hoved- eller tokanalslyd.
Vælg i SETUP menuen med [Bilingual Audio Selection] option [M1] eller [M2]. 103

Hvis der optages fra et eksternt apparat, vælger du på det eksterne apparat option [M1] eller [M2].

16:9-format-programmer (bredbillede) optages i 4:3-format.

Disken kan kun gengives på andre afspillere, hvis den blev færdiggjort efter kopieringen.

Menuvalg FUNCTIONS

DUBBING

DVD-V → HDD VHS

VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R

S-VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R

Tidsstyret Dubbing

Man kan kopiere hele kassetten/disken eller man kan fastlægge kopieringstiden.
Titlerne overføres uden kapitel.

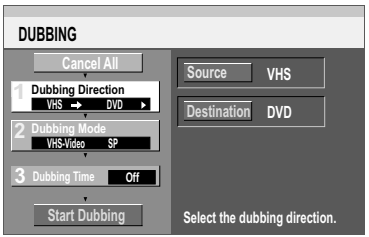
Procedurerne og billedskærmsvisninger optages ligeledes under kopieringen.

Videokassetter og DVD-Video-disks der fås i handlen har næsten altid en kopieringsbeskyttelse og kan ikke kopieres.

DVD-Audio, video CD, audio CD kan ikke kopieres.

Den originale billed- og lydkvalitet opnås muligvis ikke helt ved kopieringen, selvom det ved kilden drejer sig om en kvalitets DVD-Video.

S-VHS Dubbing Setting 102



- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ DUBBING og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ og ▶ den ønskede option.

Cancel All: Alle oprettede indstillinger og kopilister bliver slettet!
- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.

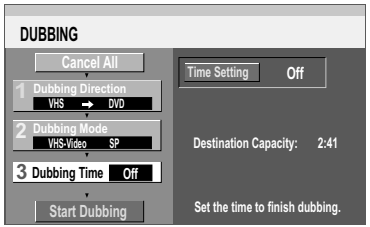
Dubbing Direction
- Vælg med ▶ [Source] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ DVD eller VHS og bekræft med **ENTER**.
- Med ◀ returnerer du til [Dubbing Direction] og vælger med ▼ [Dubbing Mode].

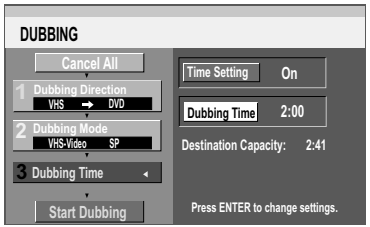
Dubbing Mode 89

Dubbing Time 89

Start Dubbing 89

DUBBING





Dubbing Mode
- Vælg med ▶ [Recording Mode] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede Recording Mode [XP, SP, LP, EP eller FR] og bekræft med **ENTER**. Formatet bliver automatisk genkendt.
- Med ◀ returnerer du til [Dubbing Mode] og vælger med ▼ [Dubbing Time].
  Til VHS kan optagelsesmodus FR og XP ikke anvendes.

Dubbing Time
- Vælg med ▶ [Time Setting] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [On] eller [Off] og bekræft med **ENTER**.
  [Off]:
  Ved frakoblet kopieringstid kopieres hele disken/kassetten, såfremt der er tilstrækkelig lagerplads på måldrevet.

  Recording Mode FR og Time Setting [Off]:
  DUBBING starter efter spoleproceduren ved kassettens begyndelse. Der fremstilles automatisk titler for hvert indekssignal.

  [On]:
  DUBBING starter på den ønskede startposition.
  Der fremstilles ingen titler.
- Med ▼▲◀▶ eller cifretasterne ændre du Time Setting og bekræfter med **ENTER**.

Start Dubbing
- Med ◀ returnerer du til [Dubbing Time] og vælg med ▼ [Start Dubbing].
- Tryk på **ENTER** for at starte kopieringen.
- Vælg [Yes] med ◀ og bekræft med **ENTER**.
  DUBBING slutter med den valgte tidsindstilling.
- Tryk 3 sekunder på **RETURN** for at stoppe DUBBING før tiden.

DUBBING / Kopiering

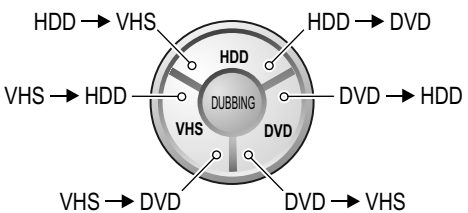
HDD → RAM -R -RW(V) +R

RAM -R -RW(V) +R -RW(VR) HDD → VHS

RAM -RW(VR) → HDD

VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R

S-VHS → HDD RAM -R -RW(V) +R



Ved kopiering af HDD/DVD på VHS starter optagelsen ved titlens start. Under kopieringen af HDD/DVD på VHS kan andre funktioner ikke køre.

One Touch Dubbing

Du kan kopiere direkte mellem VHS, HDD og DVD.

(HDD) (DVD) Den aktuelt løbende titel kan kopieres med et enkelt knaptryk, uden at yderligere indstillingenr er nødvendige.

Ved One Touch Dubbing fra HDD på DVD/VHS kopieres titlen/playlisten, der aktuelt gengives eller er stoppet i fortsættelsesmodus. 35
Er der ikke udvalgt nogen titel/playliste, kan der ikke kopieres.
Ved One Touch Dubbing fra DVD på HDD bliver alle titler/playlister fra DVD kopieret.
Ved One Touch Dubbing fra DVD på VHS bliver alle titler/playlister fra DVD kopieret, hvis der ikke blev udvalgt en titel. Bliver en titel/playliste afspillet eller er den stoppet i fortsættelsesmodus, kopieres den udvalgte titel og så alle følgende titler/playlister indtil sidste sidste optagelse på DVD'en.

DUBBING forberedelse

Læg en videokassette og en disk i.

- Vælg optagelsesmodus på måldrevet med **REC MODE.**
- Vælg for VHS de ønskede startpositioner.

For HDD eller DVD kopieres den aktuelt afspillede eller den sidst afspillede titel/playliste fuldstændigt.

- Tryk på **FUNCTIONS**, bekræft DIRECT NAVIGATOR med **ENTER**, eller med ▼▲ [To Others] → **ENTER** → PLAYLISTS → **ENTER**.
- Vælg med ▼▲◀▶ den ønskede titel og bekræft denne med **ENTER**.
- Tryk på **STOP** ■ for at aktivere titlen til Dubbing.
- Med **RETURN** forlader du menuen.

HDD RAM -RW(VR) *Ved kopiering af HDD/DVD på VHS eller VHS på HDD/DVD vælger du ved tokanal-lyd med **AUDIO** den ønskede lydkanal.*

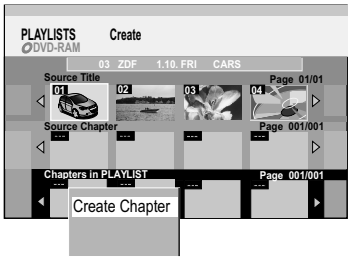
DUBBING start

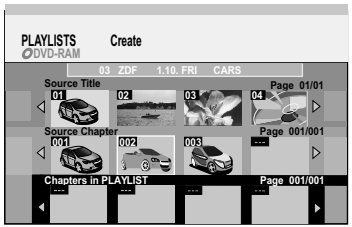
- Stil HDD, DVD og VHS i stop-modus.
- Tryk på **HDD-, VHS-** eller **DVD- DUBBING** for den ønskede kopieringsretning. På apparatets display blinker START.
- Hold **HDD-, VHS-** eller **DVD- DUBBING** trykket i 3 sekunder. Visningen START går ud, og kopieringen starter.
- For afbrydelse af kopieringen skal du trykke på 3 sekunder **RETURN** eller **STOP** ■ **.**

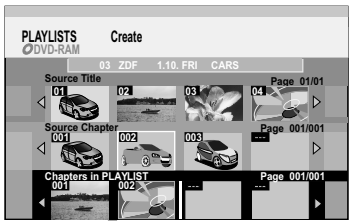
Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → PLAYLISTS

HDD RAM Du kan oprette en afspilningsliste ud fra yndlingsafsnittene i dine optagelser og dernæst redigere dem.
RAM Læg en optaget disk. Hvis du har aktiveret skrivebeskyttelsen, skal du ophæve denne.







Oprettelse af en afspilningsliste

- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft PLAYLISTS med **ENTER**.
- Vælg i PLAYLIST VIEW med ▼▲◀▶ det frie felt [Create] og bekræft med **ENTER**.

Opret Source Chapter

- Vælg i menuen Create med ◀▶ Source Title og tryk på **SUB MENU**.
- Bekræft [Create Chapter] med **ENTER**.
- Vælg i menuen Create Source Chap. med **ENTER** kapitelafsnittene.
  *For at sætte en nøjagtig kapitelmarkering standser du med **PAUSE** ▮▮ afspilningen.*
  *Vælg med **SLOW/SEARCH** ◀◀ ▶▶, **SKIP** ⏮ ⏭, **TIME SLIP** eller ◀▶ positionen.*
- Vælg med ▼ [Exit] og bekræft med **ENTER**.

Indføj afsnit i PLAYLIST

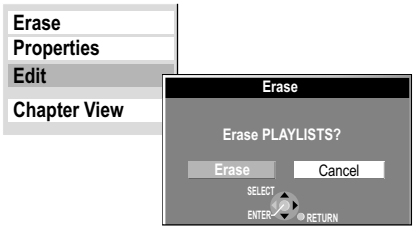
- Vælg i menuen Create med ◀▶ en Source Title og gå med ▼ til Source Chapter.
- Vælg med ◀▶ et [Source Chapter], som du gerne vil tilføje til afspilningslisten og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ◀▶ den position, hvor kapitlet skal tilføjes i PLAYLIST og bekræft med **ENTER**. For at tilføje et yderligere kapitel skal du gentage skridtene.
  Yderligere Source Title vælger du med ▲.
- Med **RETURN** returnerer du til PLAYLIST VIEW.
  *Bekræftes en udvalgt kildetitel med **ENTER**, overføres denne fuldstændigt i PLAYLISTS.*

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → PLAYLISTS

Udvalg/Redigering af afspilningslister

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft PLAYLISTS med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲◀▶ en afspilningsliste.
- Med **ENTER** kan du afspille afspilningslisten.



- Med **SUB MENU** vises undermenuen til redigering af afspilningslisten.

Erase

- Bekræft [Erase] med **ENTER**.
- Vælg i følgende billedskærm med ◀ [Erase].
  En slettet afspilningsliste kan ikke gendannes.
- Bekræft [Erase] med **ENTER**

  *For at redigere flere elementer, skal du med ▼▲◀▶ vælge de ønskede titler og trykke på **PAUSE** ❚❚.*

Properties

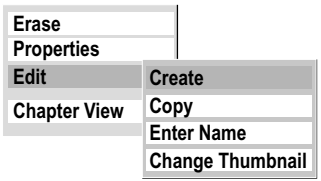
- Vælg med ▼▲ [Properties], og bekræft med **ENTER**.
  Informationer til afspilningsliste, som f.eks.: afsnit og dato bliver vist.

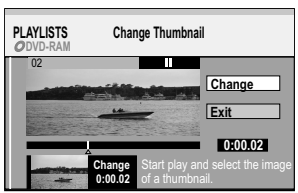
Edit 93

Chapter View 94

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → PLAYLISTS





Redigering af afspilningslister

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft PLAYLISTS med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲◀▶ en afspilningsliste.
- Tryk på **SUB MENU.**
- Vælg med ▼▲ [Edit] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg i undermenuen den ønskede valgmulighed.

Create

- Bekræft [Create] med **ENTER**.
  Læs venligst Oprettelse af en afspilningsliste. 91

Copy

- Vælg med ▼▲ [Copy] og bekræft med **ENTER**.
- I følgende billedskærm vælger du med ◀ [Copy] og bekræfter med **ENTER**.
  *For at redigere flere elementer, skal du med ▼▲◀▶ vælge de ønskede titler og trykke på **PAUSE** ❚❚.*

Enter Name

Hvis du indtaster et langt navn, vises dette kun delvist. 66

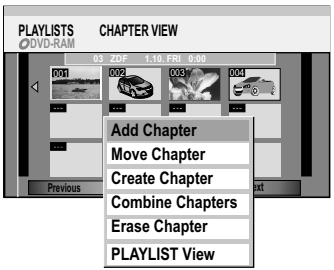
Change Thumbnail

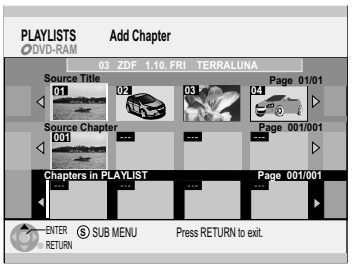
Du kan udvælge et billede, der skal vises som preview i TITLE VIEW.
Billedet vises som preview ca. 1 sekund efter titlens begyndelse.

- Vælg med ▼▲ [Change Thumbnail] og bekræft med **ENTER**.
- Tryk i menuen Change Thumbnail på **PLAY** ▶ for at starte afspilningen.
- Tryk på **ENTER** på det udvalgte sted.
- Bekræft [Exit] med **ENTER**.
  Det viste preview udskiftes mod dette sted.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → PLAYLISTS





Redigering af kapitler

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft PLAYLISTS med **ENTER**.
- Vælg i PLAYLIST VIEW med ▼▲◀▶ en afspilningsliste.
- Tryk på **SUB MENU**.
- Vælg med ▼▲ [Chapter View] og bekræft med **ENTER**.

- Vælg i CHAPTER VIEW med ▼▲◀▶ det ønskede afsnit og tryk igen på **SUB MENU**.

- Vælg i undermenuen med ▼▲ den ønskede valgmulighed og bekræft med **ENTER**.

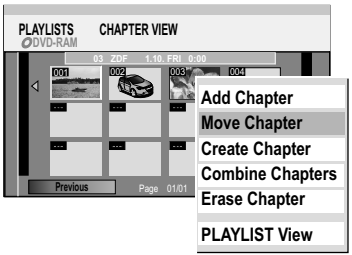
Add Chapter

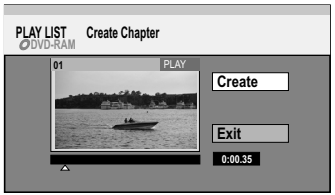
Du kan oprette et nyt afsnit fra Source Title.

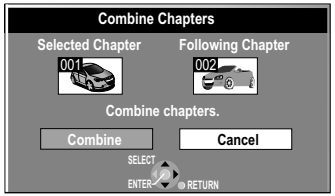
- I menuen Add Chapter vælger du med ▼▲◀▶ en Source Title og trykker på ▼.
- Vælg med ◀▶ et Source Chapter og bekræft med **ENTER**. Med ▲ afbryder du processen.
- Vælg med ◀▶ den position, hvor afsnittet skal tilføjes, og bekræft med **ENTER**.
- For at tilføje et yderligere afsnit gentager du skridtene. Yderligere Source Title vælger du med ▲.
- Med **RETURN** returnerer du til CHAPTER VIEW.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → PLAYLISTS







Redigering af kapitler

- Vælg i CHAPTER VIEW med ▼▲◀▶ det ønskede afsnit og tryk på **SUB MENU**.
- Vælg i undermenuen med ▼▲ den ønskede valgmulighed og bekræft med **ENTER**.

Move Chapter

- Vælg med ▼▲◀▶ den position, hvor afsnittet skal flyttes, og bekræft med **ENTER**.

Create Chapter

- Tryk på **ENTER** på det sted, hvor du gerne vil oprette afsnittet. Gentag dette skridt for at oprette et afsnit et andet sted.
- Vælg med ▼ [Exit] og bekræft med **ENTER**.
  Et kort afsnit af optagelsen direkte før delingspunktet kan gå tabt.

  Hurtig redigering
  *Med **PAUSE** ❚❚ og **SKIP** ⏮, ⏭ springer du til begyndelsen eller slutningen af en titel. Begyndelses- og slutpunkter søger du med **SLOW/SEARCH** ◀◀, ▶▶ eller **TIME SLIP**.*

Combine Chapters

- Vælg i følgende billedskærm med ◀ [Combine] og bekræft med **ENTER**. Det udvalgte afsnit bliver føjet sammen med næste afsnit.

Erase Chapter

- Vælg [Erase] i følgende billedskærm med ◀ og bekræft med **ENTER**. Den oprindelige titel slettes ikke ved sletning af afsnittet.

  *For at redigere flere elementer skal du med ▼▲◀▶ vælge den ønskede titel, og trykke på **PAUSE** ❚❚.*

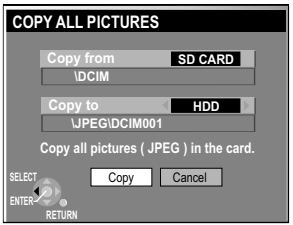
PLAYLIST View: Returnering til PLAYLIST VIEW.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → COPY ALL PICTURES

SD

SD → HDD RAM



Kopiering af alle stillbilleder fra SD Card

Du kan med funktion COPY ALL PICTURES kopiere hele indholdet af SD Card'et på HDD eller DVD.

- For at vælge SD drev trykker du på **SD**.

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Bekræft COPY ALL PICTURES med **ENTER**.

- Udvælg i COPY ALL PICTURES med ▼ og ▶ den mappe, som du ønsker at vise.
- Udvælg med ▼ og ▶ HDD eller DVD og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼ og ◀ [Copy] og bekræft med **ENTER**.

- Tryk på **RETURN** i 3 sekunder for at afbryde COPY ALL PICTURES førtidig.

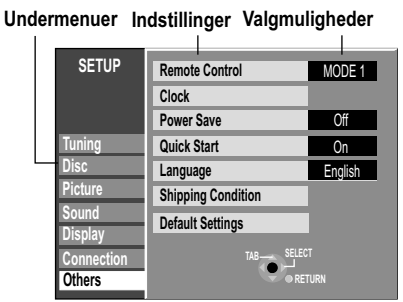
- For at foretage yderligere kopiering, trykker du på **RETURN**.
- For forlade billedskærmen, trykker du på **ENTER**.

De kopierede mapper placeres bagved de eksisterende mapper.
Printindstilling DPOF kopieres ikke.
Rækkefølgen, hvormed stillbillederne er registreret i kopieringslisten stemmer muligvis ikke overens med kopieringsmålet.

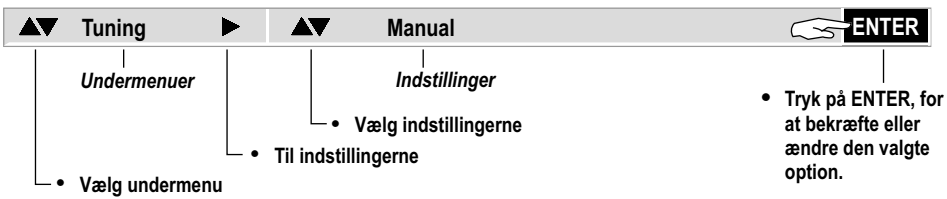
Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▲▼ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ SETUP og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ den ønskede undermenu og skift med ▶ til indstillinger.
- Vælg med ▲▼ den ønskede indstilling og bekræft denne med **ENTER**.
- Vælg med ▲▼ den ønskede valgmulighed og bekræft denne med **ENTER**.
  Følg menuføringen. Apparatet gemmer dine indstillinger.
- Med ◀ returnerer du til undermenuerne, med **RETURN** forlader du menuen.
  Med **FUNCTIONS** returnerer du til menuen FUNCTIONS.

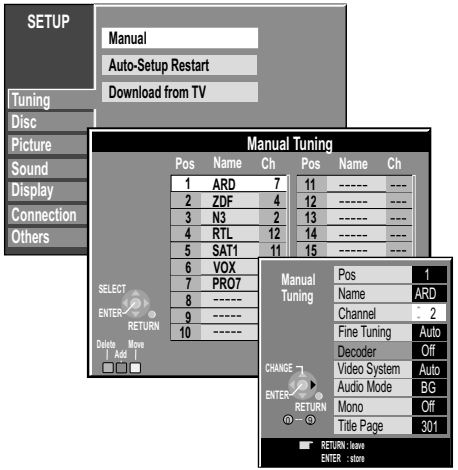


Menuføring i SETUP menu


▲▼ Tuning ▶ ▲▼ Manual ENTER
Undermenuer
Indstillinger
• Vælg indstillingerne
• Til indstillingerne
• Vælg undermenu
• Tryk på ENTER, for at bekræfte eller ændre den valgte option.

Menuvalg FUNCTIONS

To Others → **SETUP**



▲▼ **Tuning** ▶ ▲▼ **Manual** **ENTER**

Indlæs ny fjernsynssender

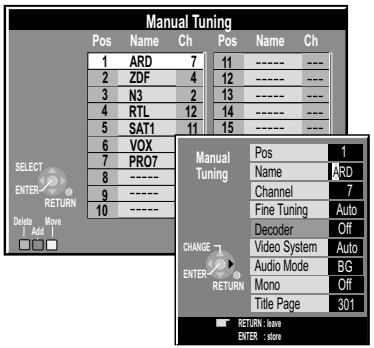
- Vælg med ◀▶▲▼ en fri sendeplads og bekræft med **ENTER**.
- Indtast kanalen med ▲▼ eller ⓪ - ⑨.
- Kanalafstemningen starter. Vent et øjeblik, til den ønskede sender er indstillet, og bekræft indstillingerne med **ENTER.**
  Billedforstyrrelser kan evt. minimeres med finindstilling.

Mulige valg til finindstilling af kanalerne. Det er ikke alle funktionerne, der er tilgængelige i hver model.		
Pos		Indstilling af senderposition.
Name		Indstilling af sendernavn.
Channel		Indstilling af kanal.
Fine Tuning	**Auto / Man.**	Finindstilling ved billedforstyrrelser.
Decoder	**On / Off**	Ved modtagelse af en kodet sender. 23
Video System	**Auto / PAL / SECAM**	Indstilling af fjernssynssystemet.
Audio Mode	**BG / L**	Indstilling af audiosystemet.
Mono	**On / Off**	Skifte over fra stereo til mono.
Title Page		Udsendelsens titel bliver overtaget fra tv-guiden.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

▲▼ Tuning ▶ ▲▼ Manual ENTER



Ændring af fjernsynssenders navn

- Vælg med ▼▲◀▶ navnet på fjernsynssenderen og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ [Name] og med ▶ navnefeltet.
  Cursor springer hen til første bogstav **ARD**.
- Ret bogstavet med ▲▼.
- Vælg næste bogstav med ▶, **ARD**.
- Tryk på **ENTER**. Det nye navn gemmes i sendertabellen.

Sletning af fjernsynssendere

- Vælg med ▲▼ ◀▶ den sender, du vil slette.
- Tryk på den **RØDE** tast, for at slette senderen.
  Indstillingerne af programpladsen slettes.

Tilføj fri programplads

(Hvis sendertabellen ikke er oprettet med Q Link eller lignende funktioner)

- Vælg med ▲▼ ◀▶ den programplads, inden for hvilken der skal tilføjes en fri programplads.
- Tryk på den **GRØNNE** tast. En fri programplads indføjes.

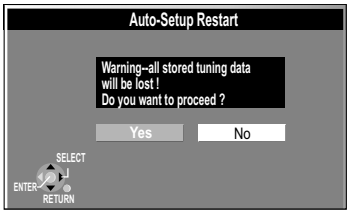
Flytning af fjernsynssendere

(Hvis sendertabellen ikke er oprettet med Q Link eller lignende funktioner)

- Vælg med ▼▲◀▶ den sender, du vil flytte.
- Tryk på den **GULE** tast.
- Vælg med ▼▲ en ny position og bekræft med **ENTER**.

Menuvalg FUNCTIONS

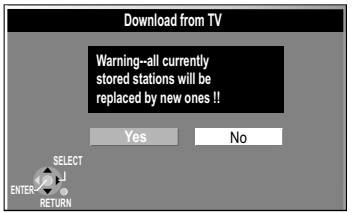
FUNCTIONS → To Others → SETUP



▲▼ Tuning ▶ ▲▼ Auto-Setup Restart ENTER

Auto-Setup Restart

- Vælg [Yes] med ◀ og bekræft med **ENTER**. Sendersøgningen begynder.
- For at afbryde processen, vælger du [No] med ▶ og bekræfter med **ENTER** eller trykker på **RETURN**.
- For at afslutte sendersøgningen før tiden tryk på **RETURN**.



▲▼ Tuning ▶ ▲▼ Download from TV ENTER

Download from TV (med Q Link eller lignende funktioner)

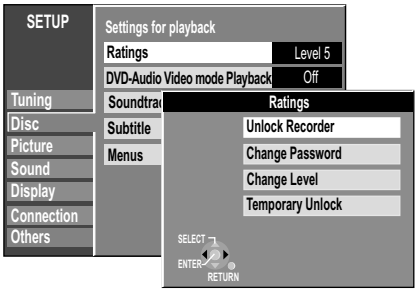
- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**. Datatransmissionen begynder.
- For at afbryde processen skal du med ▶ vælge [No] og bekræfte med **ENTER** eller trykke på **RETURN**.
- For at afslutte datatransmissionen før tiden skal du trykke på **RETURN**.

Sprogkodeliste

Abkazianisk	6566	Bhutani	6890	Fransk	7082	Japansk	7465	Lingala	7678	Pashto	8083	Singhalesisk	8373	Tjekkisk	6783
Afar	6565	Bihari	6672	Frisisk	7089	Javanesisk	7487	Litauisk	7684	Persisk	7065	Slovakisk	8375	Tukmenisk	8475
Afrikaans	6570	Bretonisk	6682	Galisisk	7176	Kambodiansk	7577	Malagas	7771	Polsk	8076	Slovensk	8376	Twi	8487
Albanisk	8381	Bulgarsk	6671	Georgisk	7565	Canadisk	7578	Malaisisk	7783	Portugisisk	8084	Somalisk	8379	Tyrkisk	8482
Ameharisk	6577	Burmesisk	7789	Græsk	6976	Kashmiri	7583	Malayalam	7776	Punjabi	8065	Spansk	6983	Ukrainsk	8575
Arabisk	6582	Kinesisk	9072	Grønlandsk	7576	Katalansk	6775	Maltesisk	7784	Rhäto-Rom.	8277	Suaheli	8387	Ungarsk	7285
Armensk	7289	Tysk	6869	Guarani	7178	Kazakstansk	7575	Maori	7773	Rumænsk	8279	Sudanesisk	8385	Urdu	8582
Assamensk	6583	Dansk	6865	Gujarati	7185	Keschua	8185	Marathi	7782	Russisk	8285	Tadschik	8471	Uzbekisk	8590
Aymara	6589	Engelsk	6978	Hausa	7265	Kirgisisk	7589	Makedonsk	7775	Samoan	8377	Tagalog	8476	Vietnamesisk	8673
Azerbeidjansk	6590	Esperanto	6979	Hebraisk	7387	Koreansk	7579	Moldauisk	7779	Sanskrit	8365	Tamilsk	8465	Volapük	8679
Baschkir	6665	Estlandsk	6984	Hindi	7273	Korsisk	6779	Mongolsk	7778	Scots Gaelic	7168	Tatarisk	8484	Walisisk	6789
Baskisk	6985	Færøsk	7079	Indonesisk	7378	Kroatisk	7282	Nauru	7865	Svensk	8386	Telugu	8469	Wolof	8779
Belorussisk	6669	Fidschi	7074	Interlingua	7365	Kurdisk	7585	Nepalesisk	7869	Serbisk	8382	Thailandsk	8472	Xhosa	8872
Bengali	6678	Finsk	7073	Irsk	7165	Laotisk	7679	Hollandsk.	7876	Serb.Kroat.	8372	Tibetansk	6679	Yiddisk	7473
				Islandsk	7383	Latinsk	7665	Norsk	7879	Shona	8378	Tigrinya	8473	Yoruba	8979
				Italiensk	7384	Letlandsk	7686	Oriya	7982	Sindhi	8368	Tongalesisk	8479	Zulu	9085

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP



▲▼ Disc ▶ ▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER

Ratings

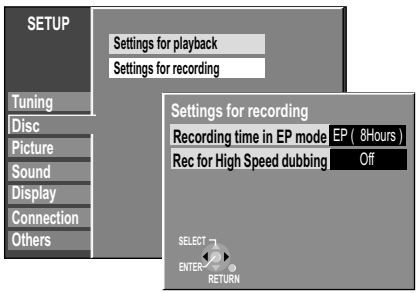
Du kan indskrænke afspilningen af DVD-Video efter indtastning af passwod.

- **8** Tillader alle titler.
- **1-7** Hindrer afspilningen af DVD-Video med de til enhver tid registrerede sikkerhedsniveauer.
- **0** Spærrer alle titler.

Ændring af sikkerhedsniveau

[Unlock Recorder] Returnering til niveau 8
[Change Password] Ændring af password
[Change Level] Ændring af niveau for frigivelse
[Temporary Unlock] Du kan fra tid til anden frigive en disk til afspilning. Apparatet er igen spærret, når du slår over på standby eller åbner diskrummet.

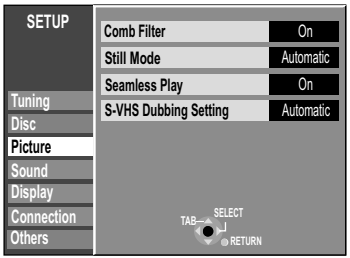
DVD-Audio Video mode Playback	**[On] [Off]** **On:** Du ønsker at afspille DVD-Videoindhold fra en DVD-Audio. Skifter du disken eller slukker for apparatet, sættes indstillingen tilbage på [Off].
Soundtrack	DVD-V Vælg sproget til Soundtrack, Subtitle og Menus. Indtast under [Other] landekoden for et andet sprog.
Subtitle	
Menus	



Recording time in EP mode	**[EP (6Hours)] [EP (8Hours)]** Vælg det maksimale timetal til optagelse i EP-måde. **EP (6Hours):** Indspilningstid på en 4,7-GB-Disc. **EP (8Hours):** Indspilningstid på en 4,7-GB-Disc. Lydkvaliteten er dårligere.
Rec for High Speed dubbing	**[On] [Off]** **On**: Muliggør en kopiering af HDD på en DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) eller +R i High Speed-modus. Titler lagres i format 4:3. Vælg under [Bilingual Audio Selection] audiotypen der skal kopieres. 103

Menuvalg FUNCTIONS

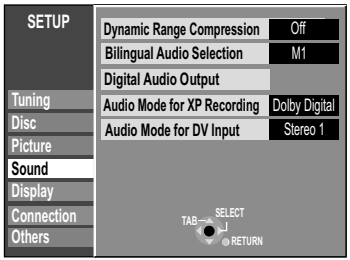
FUNCTIONS → To Others → SETUP



▲▼ Picture ▶	▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER
Comb Filter	**[On] [Off]** **On:** Billedet bliver klart og rigt på konturer. Denne indstilling står altid på [On], hvis du har valgt [TV System - NTSC]. **Off:** Hvis billedet, der indspilles, er kornet.
Still Mode	**[Automatic] [Field] [Frame]** Vælg fremstillingen af stillbilledet. **Field:** Vælg denne funktion, hvis billedet med indstillingen [Automatic] er for uroligt. **Frame:** Vælg denne funktion, hvis små tekster eller liniestrukturer med indstillingen [Automatic] ikke vises klart. *Totalbilleder er stillbilleder, der tilsammen viser et bevæget billede. Et totalbillede består af 2 halvbilleder. Billedet kan virke uklart, men den samlede kvalitet er god.* *Et halvbillede rummer kun halvdelen af informationerne af et totalbillede, og har en dårligere billedkvalitet.*
Seamless Play	**[On] [Off]** Komplet gengivelse af kapitlet i PLAYLIST. **On:** Kapitlerne i playlisten bliver komplet gengivet. Dette er kun muligt, hvis playlisten indeholder de samme audiotyper. Denne funktion er ikke mullig med Quick View. Kapitelsegmenternes position kan ændre sig en smule. **Off:** Kapitlets begrænsningspunkter i playlisten overholdes eksakt, billedet kan dog kortfristet fryse.
S-VHS Dubbing Setting	**[Automatic] [SQPB]** Kopierer du et videobånd på HDD/DVD, der er optaget i S-VHS-eller S-VHS ET-format, skal du vælge [Automatic] eller [SQPB]. **Automatic:** Spiller og kopierer båndet i S-VHS kvalitet. Båndet kan med sin oprindelige høje opløsning blive overspillet **SQPB:** Spiller og kopierer båndet i VHS kvalitet. Du opnår ikke den oprindelige opløsning fra S-VHS.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

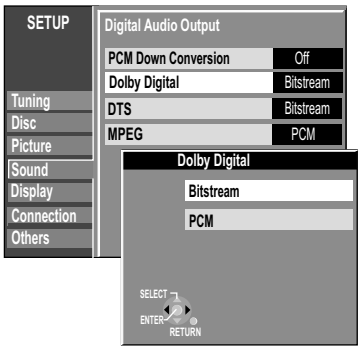


▲▼ Sound ▶	▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER
Dynamic Range Compression DVD-V *(Kun Dolby Digital)*	**[On] [Off]** **On:** Niveauet for stille passager forhøjes, og niveauet for høje passager sænkes. Lyden kan også forstås klart ved sænkning af lydstyrken.
Bilingual Audio Selection -R -RW(V) +R	**[M 1] [M 2]** Hvis du gerne vil optage udsendelser, der udsendes i to-kanallyd, på disk, kan du vælge mellem originalsproget [M 1] eller et andet disponibelt sprog [M 2]. Kopierer du fra en ekstern kilde eller en båndposition på disk, skal du vælge lydsporet på det andet apparat.
Digital Audio Output	104
Audio Mode for XP Recording	**[Dolby Digital] [LPCM]** Valg af audiotype ved kopiering i XP-modus. Billedkvaliteten af LPCM-optagelser er under omstændigheder dårligere end ved normale optagelser i XP-modus.
Audio Mode for DV Input	**[Stereo 1] [Stereo 2] [Mix]** Valg af audiotype ved kopiering fra DV indgang. **Stereo 1:** Originallyd **Stereo 2:** Senere lydunderlægning **Miks:** Originallyd + senere lydunderlægning

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

▲▼ Sound ▶ ▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER

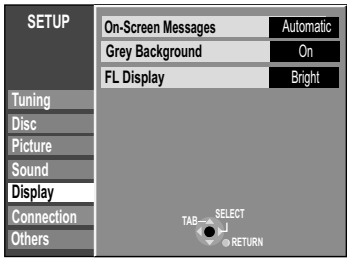


Digital Audio Output	**PCM Down Conversion**	**Dolby Digital**	**DTS**	**MPEG**
	Vælg den tilsvarende indstilling, hvis du har tilsluttet et eksternt apparat til DIGITAL AUDIO OUT på DVD Recorder.			

PCM Down Conversion	**[On] [Off]** Vælg audioudgangsmodus ved en scanderingsfrekvens på 96 kHz eller 88,2 kHz. Signaler konverteres trods denne indstilling til 48 kHz eller 44,1 kHz, hvis de har en scanderingsfrekvens på over 96 kHz eller 88,2 kHz, eller disken er kopibeskyttet. **On:** Det tilsluttede apparat kan ikke bearbejde signaler med en scanderingsfrekvens på 96 kHz eller 88,2 kHz. Signaler konverteres til 48 kHz eller 44,1 kHz. **Off:** Det tilsluttede apparat kan godt bearbejde signaler med en scanderingsfrekvens på 96 kHz eller 88,2 kHz. Signaler udgives som 96 kHz eller 88,2 kHz.
Dolby Digital **DTS** **MPEG**	**[Bitstream] [PCM]** **Bitstream:** Det tilsluttede apparat kan dekode det tilsvarende signal. **PCM:** Kan det tilsluttede apparat ikke dekode det tilsvarende signal, skal indstillingen ændres til [PCM]. Ellers kan det føre til stærk støj til beskadigelse af hørelsen eller højttalerne. Foretag indstillingerne afhængigt af audiosystem.

Menuvalg FUNCTIONS

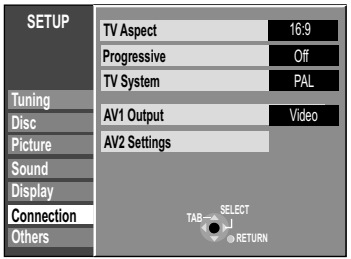
FUNCTIONS → To Others → SETUP



▲▼ Display ▶	▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER
On-Screen Messages	**[Automatic] [Off]** **Automatic:** Billedskærmsindblændingerne bliver vist på billedskærmen
Grey Background	**[On] [Off]** **On:** Den grå baggrund bliver vist, når der ikke er fjernsynsmodtagelse.
FL Display	**[Bright] [Dim] [Automatic]** Forandrer lysstyrken i apparatets display. **Automatic:** Apparates display bliver mørkt under afspilningen. I Standby-måde fader alle displays ud. Hvis du har valgt [Power Save-On], kan displayets lysstyrke ikke ændres. 108

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

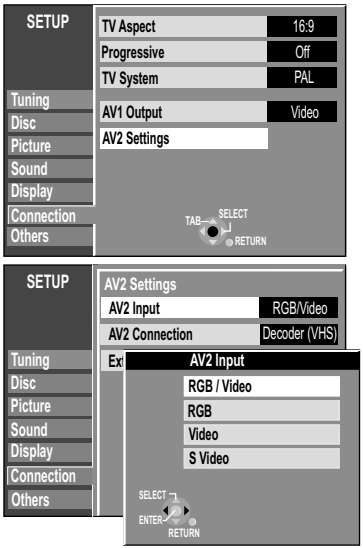


▲▼ Connection ▶	▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER
TV Aspect	**[16:9] [4:3] [Letterbox]** Vælg tv billedskærmsformatet på dit fjernsynsapparat. *Letterbox: Der kommer sorte bjælker på øverste og nederste billedskærm-kant.*
Progressive	**[On] [Off]** Kun COMPONENT VIDEO OUT. **On:** På COMPONENT VIDEO OUT fremstilles signalet i helbilledkvalitet.
TV System	**[PAL] [NTSC]** **PAL:** Du skal tilslutte apparat til et PAL- eller multisystem-fjernsynsapparat. Programmer, der er indspillet med NTSC, afspilles som PAL60. **NTSC:** Du skal tilslutte apparatet til et NTSC-fjernsynsapparat. Programmer, der er optaget med NTSC, gengives som NTSC.
AV1 Output	**[Video (with component)] [RGB (without component)]** Indstil på RGB for at opnå en forbedret billedkvalitet. Er RGB indstillet, står der på COMPONENT VIDEO OUT ikke noget signal til disposition. Ved VHS-afspilning står der ingen RGB til rådighed.
AV2 Settings	107

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP

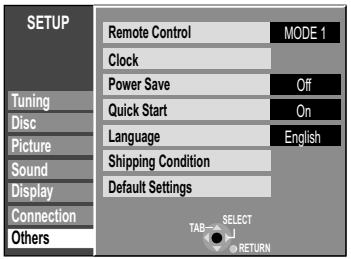
▼▲ Connection ►

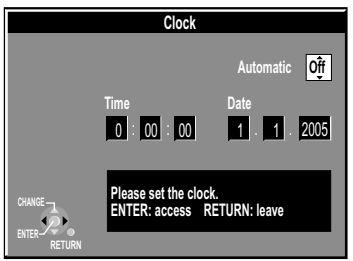


▲▼ AV2 Settings ENTER ▼▲ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER		
AV2 Settings DVD/VHS	**AV2 Input** **AV2 Connection** **Ext Link**	Gennemfør indstillingerne i de efterfølgende undermenuer for det tilsluttede apparat.
AV2 Input	**[RGB / Video] [RGB] [Video] [S Video]** **RGB / VIDEO:** Bliver automatisk genkendt. **RGB, Video, S Video:** Indgangen bliver slået over på det valgte signal.	
AV2 Connection	**[Decoder (D/H) (DVD / HDD)] [Decoder (VHS)] [EXT]** **Decoder (D/H) (DVD / HDD):** Ved tilslutning af en dekoder til optagelse på DVD eller HDD. **Decoder (VHS):** Ved tilslutning af en dekoder til optagelse på VHS. **Ext:** Der tilsluttes en satellitmodtager.	
Ext Link	**[Ext Link 1] [Ext Link 2]** **Ext Link 1:** For digitalmodtagere, der sender et specielt optagestyringssignal, f.eks. F.U.N. modtagerne (TU-DSF41). **Ext Link 2:** Ekstern optagestyring for satellit- eller digitalmodtagere (Videosignal).	

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → SETUP





Start autom. Indstilling på apparatet
Apparatet skal være tændt og befinde sig i stopmodus.
DVD / HDD

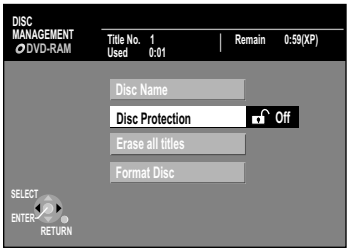
- Hold ∧ CH og ∨ CH trykket på apparatet, indtil menu Country fremkommer.

Alle indstillinger undtagen password, klokkeslæt og sikringstrin sættes tilbage til fabriksindstilling.
Også timer-optagelsesprogrammerne slettes.

▲▼ Others ▶	▲▼ Indstilling ENTER ▼▲ Valgmulighed ENTER
Remote Control	**[MODE 1] [MODE 2] [MODE 3]** Ret fjernbetjeningens kode, så du samtidig også kan anvende et andet Panasonic DVD-apparat. 13
Clock	Overføres dato og klokkeslæt ikke over en fjernsynssender, skal disse indstilles manuelt. Ikke korrekt indstillet dato eller klokeslæt påvirker programmeret optagelse af fjernsynsudsendelser (vær opmærksom på sommer- og vintertid). **Manuel indstilling af klokken** • Vælg Clock og bekræft med **ENTER**. • Slå med ▲ automatikken på [Off] og bekræft med **ENTER**. • Ret med ▲▼ og ▶ Time og Date. • Bekræft ændringen med **ENTER**. **Automatisk indstilling af klokken** • Vælg Clock og bekræft med **ENTER**. • Slå med ▲ automatikken på [On] og bekræft med **ENTER**. Den automatiske indstilling af klokken starter.
Power Save	**[On] [Off]** **On:** Energisparefunktion i standby-modus. Skærmfeltets lysstyrke kan ikke ændres i strømsparemodus. Indstillingen kvikstart stilles på [Off]. Ønsker du via Scart bøsningen AV2 at benytte et eksternt apparat, skal DVD Recorder være stillet tilbage fra standby-modus. **Off:** Skærmfeltets lysstyrke kan ændres.
Quick Start	**[On] [Off]** **On:** Apparatet er ude af standby-modus driftsklart efter ca. 2 sekunder. I standby-modus forekommer der forhøjet strømforbrug, og Power Save stilles på [Off].
Language	Vælg det ønskede sprog for menuerne og On-Screen Messages.
Shipping Condition	Alle indstillinger, undtagen sikkerhedsniveauerne med dertil hørende password og klokkeslætindstillinger, sættes tilbage til fabriksindstilling.
Default Settings	Alle indstillinger, undtagen de programmerede kanaler, klokkeslæts-, lande-, sprog- og disksprogindstillingerne, sikkerhedsniveauerne inklusive password og fjernbetjeningskoden sættes tilbage til fabriksindstillingen.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → DISC MANAGEMENT

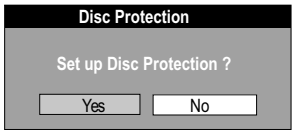


- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ DISC MANAGEMENT og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede menu og bekræft med **ENTER**.
- Med **FUNCTIONS** returnerer du til menuen FUNCTIONS.

Disc Name RAM -R -RW(V) +R

66

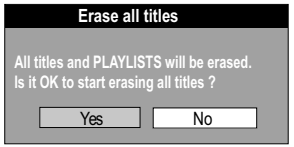
- Indtast navnet. Navnet vises i vinduet FUNCTIONS.
  Du kan ikke give en DVD-R / +R / -RW(V) et navn, efter den er færdiggjort.



Disc Protection RAM

Denne proces gør det muligt for dig at aktivere skrivebeskyttelsen eller at ophæve den.

- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
  Skrivebeskyttelse til: Hængelåsen lukkes.
- For at ophæve skrivebeskyttelsen skal du med ◀ vælge [Yes] og bekræfte med **ENTER**.
  Skrivebeskyttelse fra: Hængelåsen åbnes.

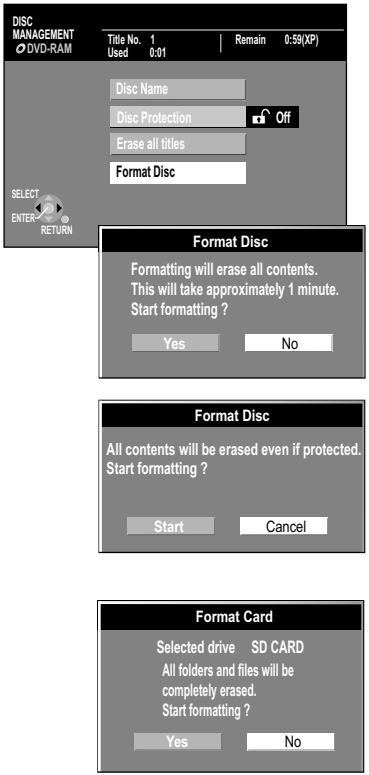


Erase all titles HDD RAM

- Bekræft [Erase all titles] med **ENTER**.
- I følgende billedskærm vælger du [Yes] med ◀ og bekræfter med **ENTER**.
  I sikkerhedsforespørgslen vælger du [Start] med ◀ og bekræfter med **ENTER**.
  Alle titler og PLAYLISTS slettes og kan ikke gendannes.
  Beskyttede diske eller titler kan ikke slettes.

Menuvalg FUNCTIONS

FUNCTIONS → To Others → DISC MANAGEMENT / CARD MANAGEMENT



RAM SD *Har du aktiveret skrivebeskyttelsen, ophæver du denne.*

- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ DISC MANAGEMENT eller CARD MANAGEMENT og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede menu og bekræft med **ENTER**.
- Med **FUNCTIONS** returnerer du til menuen FUNCTIONS.

Format Disc HDD RAM -RW(V) -RW(VR)

Nogle disks er ikke formaterede. Inden du anvender dem i dette apparat, skal de formateres. Ved formateringen slettes alle data på disken.

- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ◀ [Start] og bekræft med **ENTER**.
  Formateringen begynder. Efter færdiggørelsen vises en melding.
- Tryk på **ENTER**.
- Tryk på **RETURN** for at stoppe formateringen.

Format Card SD

Som følge af formateringen slettes alle dataene på SD Card'et.

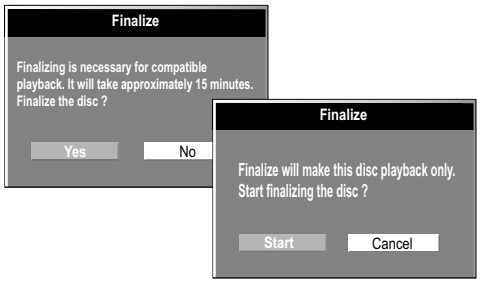
- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
- I sikkerhedsforespørgslen vælger du med ◀ [Start] og bekræfter med **ENTER**.
  Formateringsproceduren begynder. Efter afslutning vises der en melding.
- Tryk på **ENTER**.
- Tryk på **RETURN**, for at stoppe formateringsproceduren.

RAM *Hvis en formatering varer længere end 2 minutter, kan der være opstået en fejl. Formateringen kan afbrydes og startes igen.*
Træk ikke ledningen ud af stikket, mens disken formateres.
Ved formateringen slettes alle data, inklusive de optagelser, der er optaget med dette apparat.
DVD-R/DVD+R og CD-R/RWs kan ikke formateres.

Menuvalg FUNCTIONS

DVD

FUNCTIONS → To Others → DISC MANAGEMENT


Finalize
Finalizing is necessary for compatible playback. It will take approximately 15 minutes. Finalize the disc ?
Yes
No
Finalize
Finalize will make this disc playback only. Start finalizing the disc ?
Start
Cancel

Træk ikke ledningen ud af stikket, mens disken færdiggøres. Du kan kun færdiggøre DVD, der er blevet optaget på dette apparat. Du kan ikke oprette flere optagelser på allerede færdiggjorte DVD. En færdiggjort DVD-RW kan indspilles igen ved fornyet formatering.

- Tryk på **FUNCTIONS**.
- Vælg med ▼▲ [To Others] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ DISC MANAGEMENT og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ▼▲ den ønskede menu og bekræft med **ENTER**.
- Med **FUNCTIONS** returnerer du til menuen FUNCTIONS.

Top Menu -R -RW(V) +R

Inden færdiggørelsen af disken kan du vælge mellem 9 forskellige farvemønstre, hvori diskmenuen skal vises.

- Vælg med ▼▲ det tilsvarende menumønstre mellem 1-9 og bekræft med **ENTER**.

Auto-Play Select -R -RW(V) +R

Inden færdiggørelsen kan du vælge, om gengivelsen af disken skal starte ved begyndelsen eller via en diskmenu.

- Vælg med ▼▲ [Top Menu] eller [Title 1] og bekræft med **ENTER**.
  Når der er valgt [Top Menu], vises først diskmenuen. Når der er valgt [Title 1], begynder afspilningen i begyndelsen af disken.

Finalize -R -RW(V) +R

DVD-R bliver ved færdiggørelse til den med DVD-Videoformat kompatible DVD-Videoer. Du kan afspille disse færdiggjorte DVD-R på kompatible DVD-afspillere.

- Vælg med ◀ [Yes] og bekræft med **ENTER**.
- Vælg med ◀ [Start] og tryk på **ENTER**.
  Færdiggørelsen begynder og varer ca. 15 minutter.
  Ved afslutning heraf vises der en melding.
- Tryk på **ENTER**.

	Inden færdiggørelsen	Efter færdiggørelsen
Disk-visning på dette apparat	DVD-R / -RW / +R	DVD-V
Optagelse/redigering/indtastning af navn	mulig	———
Afspilning på andre afspilningsapparater	———	mulig

DISPLAY-menuer

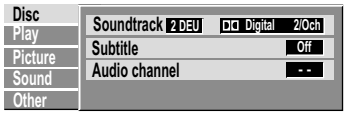
DVD / HDD

DISPLAY-menuer indeholder informationer om disken eller apparatet.
Ved DVD-Video kan du bruge gentagefunktionen, skifte undertekster og synsvinkel og ved DVD-afspilningen ændre billed- og lydindstilling.
Ahængigt af apparatets status (afspilning, stop), er der nogle registreringer, der ikke kan vælges eller ændres.
Undertekst, lydspor og optagevinkel kan kun vælges, hvis disse er optaget på disk. Ved nogle diske kan disse kun ændres via diskens menuer.
Ved afspilning af optagelser af tosprogede udsendelser vises "1+1 ch".

- Tryk på **DISPLAY** for at fremkalde menuen
- Tryk igen på **DISPLAY** for at forlade menuen.

DISPLAY

▼▲ Disc ▶ ▼▲ Option ▶ ▼▲ Indstilling



Lydspor/undertekstsprog

ENG : Engelsk
FRA : Fransk
DEU : Tysk
ITA : Italiensk
ESP : Spansk
NLD : Hollandsk
SVE : Svensk
NOR : Norsk
DAN : Dansk
POR : Portugisisk
RUS : Russisk
JPN : Japansk
CHI : Kinesisk
KOR : Koreansk
MAL : Malaysisk
VIE : Vietnamesisk
THA : Tailandsk
* : Andre

Soundtrack	**Lydsporsprog** DVD-A DVD-V	Skift sproget, idet du skifter lydspor.
	Lydegenskaber RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)	LPCM/PPCm/Dolby Digital, DTS og MPEG signaltype k (kHz): Afsøgningsfrekvens, b (bit): Antal bits ch (Kanal): Antal kanaler
Subtitle	**Undertekstsprog** DVD-A DVD-V	Skift undertekstsproget
	Undertekst [On] [Off] RAM -R -RW(V) +R -RW(VR)	Aktivering hhv. Deaktivering af undertekster.
Angle	DVD-A DVD-V	Valg af en anden optagevinkel
STILL-P	**Stillbillednummer** DVD-A	Tilbage til standardside: Vælg [Return] og tryk på **ENTER**.
	Slide Show	Kun visning
Audio channel	RAM -RW(VR)	Vælg audio-kanal L+R / L / R
PBC	VCD	PBC viser, om menu-afspilningsstyringen er aktiveret eller deaktiveret.

DISPLAY-menuer

DVD / HDD

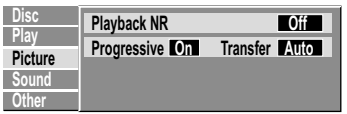
DISPLAY

▼▲ Play ▶ | ▼▲ Option ▶ | ▼▲ Setting

Option	Setting
Repeat Play	[**On**] [**Off**] Denne funktion er kun disponibel, hvis den forløbne afspilningstid bliver vist. RAM -R -RW(V) +R -RW(VR) DVD-V Title ↔ Chapter ↔ Off VCD CD Track ↔ All ↔ Off DVD-A MP3 Track ↔ Group ↔ Off Under gengivelse af en afspilningsliste RAM PL (PLAYLISTS) ↔ Off **Har video-CDen afspilningsstyring** • Vælg i stopmodus med ciffertasterne et stykke.

DISPLAY

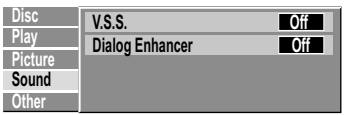
▼▲ Picture ▶ | ▼▲ Option ▶ | ▼▲ Setting



Option	Setting
Playback NR	[**On**] [**Off**] Reducerer billedstøj og billedforstyrrelser.
Progressive	[**On**] [**Off**] Vælg [On] for at aktivere helbilledudgaven.
Transfer	Ved [Progressive - On] vælger du den tilsvarende konverteringsmetode til helbilledudgaven.
PAL-udgangssignal	[Auto] [Video] Vælg Video, når videoindholdet ved indstillingen Auto er forstyrret
NTSC-udgangssignal	[Auto1] [Auto2] [Video] Vælg Video, når videoindholdet ved indstillingen Auto1 eller Auto2 er forstyrret

DISPLAY

▼▲ Sound ▶ | ▼▲ Option ▶ | ▼▲ Setting



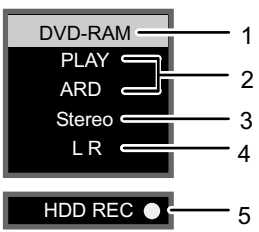
Option	Setting
V.S.S.	[**Natural**] [**Emphasis**] [**Off**] RAM -R -RW(V) +R -RW(VR) DVD-V DVD-A Rumklangeffekt med 2 front-højttalere. Kun ved Dolby Digital med 2 eller flere kanaler. Afbryd V.S.S., hvis den resulterer i forstyrrelser. V.S.S. Fungerer ikke ved optagelser i to-kanallyd.
Dialog Enhancer	[**On**] [**Off**] RAM -RW(V) +R -RW(VR) DVD-V DVD-A Dolby Digital, kun ved 3 eller flere kanaler, inklusive en Center-Channel. Lydstyrken forøges, så dialoger er nemmere at forstå.

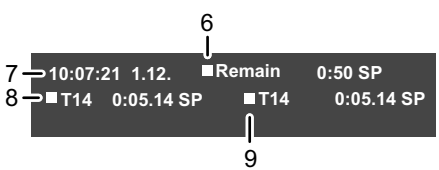
DISPLAY

▼▲ Other ▶ | ▼▲ Option ▶ | ▼▲ Setting

Option	Setting
Position	[**1 - 5**] Position for OSD-visninger på billedskærmen

STATUS-visninger





STATUS

Informationsvisninger

- Tryk på **STATUS**.
- Tryk igen på **STATUS.** Ved hvert tryk på tasten skifter visningen.
- For at forlade visningen trykker du på **STATUS**.

1: Aktuelt medium
2: Aktuel optage- og afspilningstilstand, indgangskanal

REC	Optagelse	❚❚	Afspilningspause
PAUSE	Optagepause	▶▶	Hurtig fremspoling (5 trin)
PLAY	Afspilning	◀◀	Tilbagespoling (5 trin)
PLAYx1.3	Quick View (Afspilning x1,3)	❚▶ ◀❚	Langsom gengivelse Langsom tilbagespoling (5 trin)

3: Lyd-type: Stereo: der modtages netop en stereooverførsel
M1/M2: der modtages netop en 2-kanals-overførsel
M1: der bliver netop modtaget en et-kanals-NICAM-transmission.
4: Lyd-modus: LR,L,R: Lydspor er ændret med **AUDIO**-tasten.
5: Optagelsesdrev / Dubbing visning

6: Disponibel optagetid og optagemåde: f.eks. 0:50 SP viser 50 minutter i SP-måde.
7: Aktuel dato og klokkeslæt
8: Titelnummer: viser desuden optagelsesmodus og den aktuelle afspilningstid for titlen.
9: Titelnummer: viser desuden optagelsesmodus og den aktuelle optagelsestid for titlen.

Statusinformationerne skifter afhængigt af funktion, f.eks. PLAY, REC eller REC PLAY.

STATUS-visninger

VHS

Ved betjeningen af apparatet vises der informationer til apparatets indstillinger og til den gennemførte betjening på fjernsynsapparatet.

STATUS

Visning af informationer

- Tryk på **STATUS**.
  Ved hvert tryk på tasten skifter visningen fra: tid - båndtælleværk - resterende tid på båndet - tid
  Under indekssøgningen vises [01] til [20], under JET Rewind [JET REW].

VHS

Disse visninger fremkommer ikke i PAUSE eller ved langsom gengivelse.

REMAIN: 0:24	**Resttid på bånd**	Den resterende tid på båndet afhænger af korrekt indstilling af båndlængde
11:25:02	**Tid**	
□ 0:32.51	**Båndtælleværk**	Med ✳ **CANCEL/RESET** sætter du tælleværket på 0:00.00. Båndtælleværket sættes automatisk på 0:00.00, hvis der lægges en videokassette i.
▷ 0:21.29	**Afspilning**	
● 0:32.51	**Optagelse**	
◀◀ 0:32.51	**Tilbagespoling**	Hurtig tilbagespoling
▶▶ 1:15.01	**Fremspoling**	Hurtig fremspoling

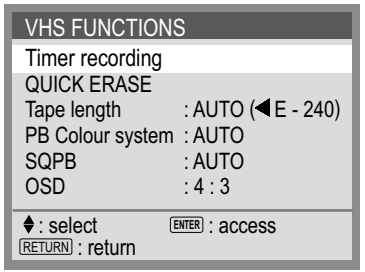
AUDIO

Skift af lydspor

- Tryk på **AUDIO** for at skifte lydspor.
  Ved hvert tryk på tasten skifter visningen fra: **L R** (stereo), **L -**, **- R**, **--** (normalt lydspor), **L R** (stereo)

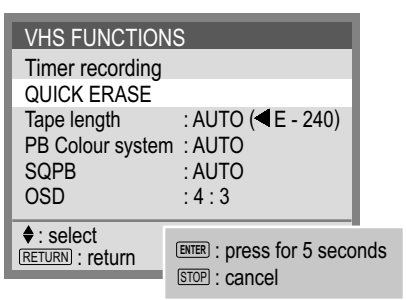
L R SP	**Lydspor**	Hvis du anvender DC-kanalen, kan du ikke skifte lydspor.

VHS FUNCTIONS



Ændring af indstillingerne

- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▲▼ den ønskede registrering.
- Med ◀▶ ændrer du indstillingen.
- Tryk på **RETURN** for at forlade menuen.



Indstillinger i menuen VHS FUNCTIONS

Timer recording	Tidsstyret optagelse
QUICK ERASE	Sletning af alle optagelser på en indspillet kassette.
Tape length	Indstilling af båndlængden på den benyttede kassette. **AUTO** (◀E - 240), E - 195, E - 260, E - 300
PB Colour system	**AUTO** : Skelner automatisk mellem PAL og MESECAM. **PAL** : Hvis PAL-systemet benyttes. **MESECAM** : Hvis MESECAM-systemet benyttes.
SQPB	**AUTO** : Apparatet genkender automatisk indspilningsmåden. **ON** : Afspilning af en S-VHS-kassette i Quasi-S-VHS-format. **OFF** : Til afspilning af optagelser i VHS-format.
OSD	**4:3** : Visninger fremkommer på billedskærmkanten (i 16:9 format er visningerne ikke synlige). **WIDE** : Visninger fremkommer på billedskærmkanten (i 4:3 format fremkommer visningerne i midten). **OFF** : Ingen visninger

QUICK ERASE

For på en indspillet kassette igen at kunne optage i en kvalitet uden forstyrrelser, skal du slette optagelserne, der er på kassetten, med QUICK ERASE-funktionen.

- Læg en kassette i, hvis indhold du gerne vil slette.
- Tryk på **FUNCTIONS** i stop-modus.
- Vælg med ▲▼ QUICK ERASE og bekræft med **ENTER**.
- Tryk på **ENTER** i 5 sekunder for at starte funktionen QUICK ERASE. Sletningen varer ved en E-180-kassette ca. 30 minutter. Er kassettens slutning nået, spoler apparatet automatisk tilbage til båndstart.
- Tryk på **STOP** ■ for at afbryde processen.

Inden tilkaldelse af kundeservice

RESET **Reset af indstillinger af de fabriksmæssige forindstillinger under bibeholdelse af dine hovedindstillinger.**	▸ Vælg i SETUP menuen for sletning af data, option [Yes]. Alle indstillinger undtagen password, klokkeslæt og sikringstrin sættes tilbage på de fabriksmæssige forindstillinger. Også timer-optagelsesprogrammerne slettes. ▸ Vælg i SETUP menuen for standardindstillinger, option [Yes]. Alle indstillinger undtagen de programmerede kanaler, ur-, land-, sprog-, sikringstrin-, password- og fjernstyringskode-indstllinger sættes tilbage på de fabriksmæssige forindstillinger.. ▸ Hold **CH** ∧ og **CH** ∨ på apparatet trykket, indtil menu Country fremkommer. Alle indstillinger undtagen password, klokkeslæt og sikringstrin sættes tilbage på de fabriksmæssige forindstillinger. Også timer-optagelsesprogrammerne slettes.
Reset af sikringstrinindstillinger	▸ Tryk på **DVD.** Hold ved åben diskskakt **Rec** og **Play/1.3** trykket i mindst 5 sekunder.
Reset af apparatet, hvis apparatet er fastfrosset, fordi en af sikkerhedsindretningerne blev aktiveret.	▸ Hold [⏻/**I**] på apparatet trykket i 10 sekunder. (Indstillingerne bibeholdes.)
HDD **Følgende symptomer er ingen tegn på en fejl:**	▸ Normal rotationsstøj fra disken. ▸ Svag modtagelse pga. atmosfæriske betingelser. ▸ Billedforstyrrelser under søgning. ▸ Støj ved skift fra HDD i SLEEP-modus; forsinket reaktion af betjeningskommandoer i SLEEP-modus. ▸ Drift ikke mulig med en disk af ringere kvalitet. ▸ Apparatet er stoppet, fordi en af sikkerhedsindretningerne blev aktiveret. (Hold ⏻ / I på apparatet trykket i 10 sekunder.) ▸ Når harddisken automatisk skifter i SLEEP-modus, samt ved tænd- og sluk af apparatet kan der høres et kort lydsignal.

Inden tilkaldelse af kundeservice

HDD **Tilgangen til HDD er langsom.**	▷ HDD befinder sig i SLEEP-modus. (“HDD SLP” fremkommer på apparatets display.)
Disken kan ikke kastes ud.	▷ Apparatet optager. ▷ Apparatet har en fejl. Hold ved slukket apparat samtidigt **STOP** og **CH** ∧ og **CH** ∨ på apparatet trykket i ca. 5 sekunder. Tag disken ud og henvend dig til din forhandler. ▷ Ved aktiveret børnesikring kan proceduren ikke udføres. Afbryd børnesikringen. 12
En optaget titel er helt eller delvis gået tabt.	▷ Skulle der under optagelse eller editering optræde et strømsvigt eller bliver netstikket trukket ud af netstikdåsen, kan titlen gå tabt eller harddisken/disken bliver ubrugelig. Du skal så formatere disken igen (HDD, RAM, RW(V)) eller anvende en ny disk. For ødelagte optagelser eller ubrugelige disks ydes der ingen erstatning.
Der kan i High Speed-modus ikke kopieres på en DVD-R osv.	▷ Stil ved optagelse på harddisken [Rec for High Speed dubbing] i SETUP menuen på [On]. 101
Kopiering varer også i High Speed-modus relativt længe.	▷ Anvend en til High Speed-kompatibel disk. Også en High Speed-kompatibel disk muliggør alt efter diskens tilstand somme tider ikke optagelse med maksimalhastighed. ▷ Jo flere titler der er til stede, jo længere varer kopieringen. ▷ Hvis du bruger en anden, ikke med optagelsesmodus [EP (8hours)] kompatibel Panasonic DVD Recorder, kan du ikke kopiere titler med mere end 6 timer med højere hastighed på en DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) og +R.
Usædvanlige høje lyde fra den roterende DVD-R osv.	▷ Ved optagelse eller High Speed-kopiering på en DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) og +R er rotationsstøjen højere end normalt. Det drejer sig ikke om en fejl.

Inden tilkaldelse af kundeservice

FUNKTION	**Ingen funktion mulig.**	▷ Kontroller tilslutningen til strømnettet.
	Apparatet er tændt, men kan ikke bruges. **Fejlkoden «H ☐☐», «U ☐☐» eller «F ☐☐» vises:**	▷ Der foreligger en driftsforstyrrelse. De på «U» følgende cifre retter sig efter apparatets tilstand • Stil apparatet i standby ⏻/**I**. Går apparatet ikke i standby-modus, holder du ⏻/**I** trykket ned i ca. 10 sekunder, eller tager det ud af stikkontakten i ca. 1 minut og tilslutter kablet igen. • Tryk på ⏻/**I** for at tænde for apparatet. Hvis forstyrrelsen ikke er fjernet ved dette, skal du henvende dig til kundeservice med angivelse af den viste fejlkode.
	Apparatet sættes automatisk i standby.	▷ En af sikkerhedsanordningerne på apparatet er muligvis aktiveret. Tryk på ⏻/**I** for at tænde for apparatet.
BILLEDE	**Ikke noget billede.**	▷ Kontroller tilslutningen til fjernsynsapparatet, f.eks. AV1. 16
	Fjernsynsmodtagelsen forringes, når apparatet tilsluttes.	▷ Kontroller antennetilslutningen og anvend evt. en signal-forstærker.
	Billedskærmstørrelsen er forkert indstillet.	▷ Kontroller i SETUP-menuen Connection indstillingen [TV Aspect]. 106
	Billedet flimrer.	▷ Korriger billedet. Læs betjeningsvejledningen for fjernsynsapparatet.
	Ingen indslag på billedskærmen.	▷ Ret i SETUP-menuen Display indstillingen [On-Screen Messages]. 105
LYD	**Ingen lyd/ Lydstyrken står på stille/ Forvrænget lyd.**	▷ Kontroller tilslutningerne. 17 - 19 ▷ Hvis du har tilsluttet en forstærker, skal du kontrollere dennes indgangsmodus. ▷ Sluk for funktionen V.S.S., hvis det medfører forstyrrelser. 113
	Det er ikke muligt at høre den ønskede lyd-type.	▷ Tryk på **AUDIO** for at vælge den ønskede lydtype. 38 ▷ Ret i SETUP-menuen Sound den tilsvarende indstilling. 104
	Lyden kan ikke indstilles ved stereo- eller NICAM-overførsler.	▷ Tilslut eksterne apparater med audio-kabler, også hvis du anvender en digital tilslutning. 24 ▷ Du kan ikke ændre lydtypen ved anvendelse af DVD-R/-RW(V)/+R.

Inden tilkaldelse af kundeservice

FJERNBETJENING **Ingen funktioner.**	▷ Står apparatet i Timer standby, (◴ på apparatet) afslutter du dette med **TIMER**. 13 ▷ En forkert fjernbetjeningskode er valgt. ▷ Kontroller batterierne. Ret fjernbetjeningen på sensoren på apparatet. ▷ Børnesikringen er aktiveret. 12
Fjernsynsapparat kan ikke betjenes.	▷ Der er valgt en forkert fjernbetjeningskode. 12
AFSPILNING **Afspilning starter ikke.**	▷ Disken er snavset eller meget ridset. ▷ Du har lagt en disk i, der ikke er egnet til afspilning. 27 - 31 ▷ Du har lagt en ubeskrevet disk i.
DVD-Video afspilles ikke.	▷ Nogle DVD-Video kan ikke afspilles, hvis sikringsniveauerne er ændret. 101
Ingen reaktion ved tryk på tasten.	▷ ⃠ fremkommer på billedskærmen. Processen standses ved apparatet eller disken. ▷ Børnesikringen er aktiveret.
En titel eller et kapitel afspilles ikke efter udvælgelse.	▷ Nogle titler og kapitler på DVD-Video bliver ikke afspillet, hvis du har ændret Ratings. 101
Alternative lydspor og undertekster kan ikke vælges.	▷ Sprogene er ikke registreret på disken. ▷ Eventuelt skal du anvende disk-menuen for at vælge sprogene.
Sproget på lydsporet/underteksten svarer ikke til det i SETUP-menuen valgte sprog.	▷ Sproget er ikke registreret på disken. 101
Ingen undertekster.	▷ Undertekserne er ikke registreret på disken eller ikke aktiveret. 101
Synsvinklen kan ikke ændres.	▷ Synsvinkeln kan kun ændres ved scener, der er optaget fra forskellige synsvinkler. 112
Du har glemt dit klassificerings-password.	• Hold ved åbent diskfag på apparatet **REC** og **PLAY/ x1.3** trykket nede på samme tid i mindst 5 sekunder, til INIT fremkommer på displayet.
VISNING **Displayet lyser svagt.**	▷ Ret i SETUP-menuen Display indstillingen [FL Display]. 105
"0:00" blinker på apparatets display.	▷ Intet klokkeslæt. Indstil SETUP-menuen Others, [Clock] klokkeslættet. 108

Inden tilkaldelse af kundeservice

OPTAGELSE **Optagelse ikke mulig.**	▸ Kontroller, om den ilagte diske er egnet for optagelse. 30 ▸ Disken er ikke formateret. Formater disken (RAM/DVD-RW). 110 ▸ Skrivebeskyttelsen på Cartridge står på "PROTECT". Slå skrivebeskyttelsen fra. ▸ Har du aktiveret skrivebeskyttelsen, ophæver du den i menuen DISC MANAGEMENT. 109 ▸ Materialet, som du gerne vil optage, er kopibeskyttet.
En del eller alle optagede programmer er gået tabt.	▸ Hvis strømmen falder ud under optagelse eller redigering, eller stikket bliver trukket ud af stikkontakten, kan programmet gå tabt eller disken blive beskadiget.
Den TIMER-styrede optagelse fungerer ikke.	▸ TIMER-programmeringen er fejlbehæftet eller forskellige TIMER-programmer krydses. Korriger programmeringen. 54 - 57 ▸ Apparatet er ikke i standby-modus for TIMER-styret optagelse. Tryk på ◴ **TIMER**. ▸ Kontroller urets indstilling.
Den TIMER-styrede optagelse kan ikke afbrydes.	▸ Tryk under den TIMER-styrede optagelse på ◴ **TIMER**. ▸ Ved en TIMER-styret optagelse via et eksternt apparat trykker du på DVD eller VHS og så **EXT LINK**. Visningen EXT L forsvinder. 62
Overspilning af videokassetten på disk er ikke mulig.	▸ Ved optagelsen af videokassetten på disk blev der ikke valgt TP-kanal. 64 ▸ Videokassetten er kopibeskyttet.
Overspilning af disk på videokassette er ikke mulig.	▸ Ved optagelsen af disk på videokassette blev der ikke valgt DC-kanal. 64 ▸ DVD er kopibeskyttet.
EXSTERNE EINDGANG **Video eller audio fra eksternt apparat bliver ikke optaget.**	▸ Det eksterne apparat er ikke tilsluttet rigtigt. ▸ Der blev ikke valgt den rigtige eksterne indgangskanal AV2, AV3 eller DV. 23 - 24
Fine-Tuning VHS **Finindstillingen af videoudgaven via VHS kan gennemføres uafhængigt af modtagelsen på DVD.**	• Hold **ENTER** trykket ned i 5 sekunder. Tuning fremkommer. • Vælg med ▼▲◀▶ det ønskede sendernavn og tryk på **ENTER**. • Foretag med ◀▶ finafstemningen. [AUTO] bekræfter du med **ENTER**. • Tryk på **RETURN** for at gemme indstillingen.

GUIDE Plus+ System: Spørgsmål og Svar

SETUP	
Hvorfor modtager mit GUIDE Plus+ system ingen data ?	Kontroller om opsætningen for GUIDE Plus+ systemet er gennemført fuldstændigt. / GUIDE Plus+ systemdataene opdateres flere gange dagligt. Efter den første tilslutning af apparatet er GUIDE Plus+ systemet endnu ikke klar til datamodtagelse. / Apparatet har brug for ca. en time (gennemsnitligt 30 miinutter) for at finde datasenderen (Host Channel). Derefter har det brug for op til 24 timer for at indlæse alle data. / Stil din DVD Recorder en gang i standby-måde for at gemme dataene. / Kontroller om klokkeslættet er indstillet korrekt. / Ved dårlig signalkvalitet (dobbeltbilleder eller begrænset modtagelse) kan GUIDE Plus+ systemet til tider ikke modtage nogen data. Med en modtagerforstærker kan dette problem måske løses.
Hvorfor er GUIDE Plus+ systemet først disponibelt efter ca. 2 timer ?	Det datatempo, hvormed GUIDE Plus+ bliver sendt, er begrænset. Alt efter land, signalkvalitet og antal af modtagende kanaler varierer tiden, til GUIDE Plus+ systemet er klar til at blive hentet.
Hvorfor bliver der ved nogle eller alle sendere vist "No Data" ?	Disse sendere kunne muligvis ikke identificeres automatisk. => Vælg til disse sendere i SUB MENU under Editor indstillingen [On] og tildel den rigtige referencesender manuelt. / Nogle sendere understøttes ikke af GUIDE Plus+ systemet.
Hvor bliver GUIDE Plus+ informationerne ikke vist rigtigt ?	Referencesenderen i SUB MENU Editor er ikke tildelt rigtigt. Vælg den rigtige refencesender. / Der var en programændring. Kontroller det aktuelle program, f.eks. på systemudbyderens webside GUIDE Plus+ eller ved senderudbyderne.
Hvordan kan jeg tilføje eller slette en sender i GUIDE Plus+ systemet ?	Vælg for disse sendere i SUB MENU under Editor indstillingen [On] / [Off] manuelt. / Du kan kun vise sendere, der understøttes af GUIDE Plus+ systemet.
Hvad sker der, hvis GUIDE Plus+ overførslen bliver afbrudt ?	GUIDE Plus+ systemet viser de data, der blev modtaget indtil afbrydelsen. Programinformationerne kan være mangelfulde.
Host Channel i Frankrig er Canal Plus. Skal jeg afslutte en kontrakt med Canal Plus for at kunne udnytte GUIDE Plus+ systemet ?	Nej, Du kan benytte GUIDE Plus+ system uden kontrakt.
DATA	
Hvorfor er mine GUIDE Plus+ data ikke opdateret ?	Apparatet skal være i standby-måde for at kunne opdatere data. Er apparatet i EXT Link-måde (EXT L lyser i displayet) kan der heller ikke gennemføres nogen dataopdatering./ Sørg for, at klokkeslættet er korrekt indstillet. / Kontroller, om der under Auto Download Priority er indstillet [Timer Prog.] og lav indstillingen om i [GUIDE Plus+].
Hvor ofte opdateres GUIDE Plus+ dataene og hvornår ?	Opdateringshyppigheden afhænger af pågældende sender (flere gange dagligt). / Dataene opdateres automatisk, når apparatet er i standby-måde. / Vælg under Auto Download Priority [GUIDE Plus+]. Ved denne indstilling opdateres der automatisk mellem kl. 2:50 og 5:10.

GUIDE Plus+ System: Spørgsmål og Svar

DOWNLOAD	
Hvordan opfører mit apparat sig under datatranmissionen ?	Under dataoverførslen fremkommer "GUIDE" i displayet på apparatet og apparatets ventilator tændes.
OPTAGELSE	
Er det muligt at programmere en optagelse, hvis start- og sluttid afviger fra GUIDE Plus+ systemet ?	Du kan manuelt ændre start- og sluttid for TIMER programmeringer i TIMER RECORDING menuen.
Unterstøtter GUIDE Plus+ systemet VPS/PDC ?	GUIDE Plus+ systemet arbejder uafhængigt af VPS/PDC. Du kan alligevel programmere TIMER optagelser med VPS / PDC i TIMER RECORDING menuen.
Hvorfor bliver programmet ikke optaget, der er programmeret med GUIDE Plus+ ?	Apparatet er ikke i TIMER-standby (TIMER symbol "◴" i apparatets display lyser ikke). / Kontroller, om der under Auto Download Priority er valgt Priorität [GUIDE Plus+] og skift indstillingen på [Timer Prog.].
Hvordan kan jeg optage et program, der ikke bliver nogen data for i GUIDE Plus+ systemet ?	Programmer Timer en optagelse manuelt eller over ShowView.
Hvordan kan jeg afbryde en TIMER programmering ?	"T" symbolet fremkommer i GUIDE Plus+ listen, når der er programmeret en TIMER optagelse med GUIDE Plus+ systemet. For at ophæve en TIMER programmering trykkes der på **PROG/CHECK**. Vælg den ønskede indskrivning, og tryk på **CANCEL**.
GENERELT	
Kan jeg modtage GUIDE Plus+ systemdata via en tilsluttet satellitmodtager eller en Set Top Box ?	Nej, kun via den indbyggede tuner. For at udføre timeroptagelser med satelitmodtagere eller Set Top Box, skal du venligst udnytte External Link funktionen eller den manuelle timer programmering for dit apparat.
Hvad sker der, hvis jeg tager apparatet ud af lysnettet ?	GUIDE Plus+ systemdataene opdateres ikke. / Hvis apparatet er taget ud af lysnettet i længere tid, går GUIDE Plus+ dataene tabt. / Vær sikker på, at klokkeslættet igen bliver sat rigtigt.
Hvad sker der, hvis f.eks. mit Postal Code ændres ved flytning ?	Skift i GUIDE Plus+ Setup menuen Postal Code. Om nødvendigt udfører du en fuldstændig Auto-Setup. Eventuelle endnu gemte GUIDE Plus+ data går derved tabt.
Hvordan kan jeg sætte mit apparat tilbage til udleveringstilstand ?	Vælg [Shipping Condition] i Setup menuen. Pas på, alle indstillinger og data går tabt, hvis du sætter apparatet tilbage til udleveringstilstand.

Glossar

Aftastningsfrekvens
Ved omformning (omkodning) til et digitalsignal bliver det (analoge) lydsignal aftastet i bestemte tidsintervaller. Antallet af aftastninger pr. sekund betegner man som aftastningsfrekvens. Jo højere aftastningsfrekvens, jo bedre kan originallyden reproduceres.

Bitstream
Digitale flerkanal-audiodata (eksempelvis 5.1-kanal) inden omkodning i de enkelte kanaler.

Dekoder
En dekoder omformer de på DVDs kodede audiosignaler tilbage i de oprindelige signaler. Denne proces betegnes som dekodning.

Dolby Digital
En af Dolby Laboratories udviklet kodningsmetode til digitalsignaler. Derved kan det ikke kun dreje sig om et (2-kanals) stereo-lydsignal, men også om flerkanallyd. Metoden muliggør lagring af store mængder audiodata på en disk.
Dolby Digital (2 kanaler) er grundindstillingen ved optagelse med dette apparat.

DPOF (Digital Print Order Format)
DPOF er standardformatet for udprintning af stillbilleder, der blev optaget med et digitalkamera osv. Det muliggør automatisk udprintning i en fotoforretning eller på din egen printer.

DTS (Digital Theater Systems)
Dette surround-system anvendes i mange biografer. Da det har en god kanaladskillelse, opnås der yderst realistiske klangeffekter.

Dynamikomfang
Dynamikomfanget er forskellen mellem det laveste niveau, der kun ligger en anelse over apparatets grundsusen, og det højeste niveau, hvor der lige nøjagtigt ikke optræder nogen forvrængning.
En dynamikkompressor reducerer forskellen mellem kildens laveste og højeste niveau. Som følge af en sådanne komprimering høres dialogene bedre ved lav lydstyrke.

Electronic Programme Guide (EPG)(GUIDE Plus+)
En EPG kan vise en tv-programliste på et fjernsyn, computer eller mobiltelefon. Dataene overføres via Internet eller fjernsynskanaler. Dette apparat kan modtage EPG-data fra fjernsynskanaler. Vha. tv-programlisten kan du fx også programmere timer-optagelser.

HDD (Harddisk)
En i computere osv. benyttet massehukommelse. Pladen har et magnetlag og roterer med høj hastighed. Et magnethoved lige over pladen muliggør en hurtig skrivning og læsning af store datamængder.

Film og video
DVD-Videoer optages enten i film- eller videomodus. Dette apparat genkender automatisk modussen og vælger den bedste progressiv-afspilningsmetode.
PAL
film består af 25 billeder pr. sekund. Videoer består af 50 såkaldte halvbilleder pr. sekund (hvorved to halvbilleder danner ét helbillede).
NTSC
film består af 24 eller 30 billeder pr. sekund, biograffilm generelt af 24 billeder pr. sekund. Videoer består af 60 såkaldte halvbilleder pr. sekund (hvorved to halvbilleder danner ét helbillede).

Færdiggørelse
Først efter færdiggørelsen kan en CD-R, CD-RW, DVD-R osv. Afspilles på en til disse hukommelsesmedier konstrueret apparat. En DVD-R, DVD-RW (DVD-Videoformat) og +R kan færdiggøres med dette apparat. Efter færdiggørelsen er disken en "kun-afspilnings"-disk og kan ikke mere beskrives eller editeres. Hvis du formaterer en færdiggjort DVD-RW igen, kan du dog så igen bruge den til optagelse.

Formatering
Med formateringen bliver medier såsom en beskrivelig DVD-RAM forberedt til optagelse. Med dette apparat kan du formatere harddisken, en DVD-RAM, en DVD-RW (kun i DVD-Videoformat) og et SD Memory Card. Ved formateringen slettes alle data uigenkaldeligt.

Nedmiksning
Herunder forstår man nedmiksning af den på nogle disks eksisterende flerkanallyd til to kanaler til stereoudgangen. En nedmiksning er for eksempel fornuftig, hvis du ønsker at gengive 5.1-kanal-lyd på en DVD via højtalerne på dit fjernsyn. Nogle disks forhindre dog en nedmiksning. I dette tilfælde udgives kun de to frontkanaler.

LPCM (Linear PCM)
Herved drejer det sig om ukomprimerede digitalsignaler, lignende dem på CDs. LPCM-lyd kan anvendes ved optagelse i XP-modus.

Slettebeskyttelse
Ved at aktivere skrive- eller slettebeskyttelsen kan du forhindre en utilsigtet sletning.

Gengivelsesstyring (PBC)
På en video-CD, med gengivelsesstyring, kan du udvælge scener og informationer med menuer.
(Dette apparat er kompatibel med version 2.0 og 1.1.)

Yderligere informationer

Denne DVD Recorder er præcisionsapparat. Du skal omgås forsigtigt med apparatet og udsæt det ved optagelse ikke for vibrationer. Ellers kan det føre til afbrydelser af optagelsen eller til driftsstøj.

Dolby Digital
Fremgangsmåde til kodning af digitalsignaler. Derved komprimeres signalerne kraftigt for at tillade optagelse af store datamængder.
Fremstillet på licens af Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic og dobbelt-D-symbolet er Dolby Laboratories' varemærker.

Producenten påtager sig intet ansvar og tilbyder ingen erstatning for tab af optaget eler redigeret materiale, ej heller for følgeskader af et sådant tab, der skyldes en defekt ved apparatet eller disken.

MP3 eller **MPEG 1 Audio Layer 3** er et filkomprimeringsformat for Digital Audio. Det muliggør en ekstremt lille filstørrelse og kan være forbundet med kvalitetstab.
MPEG Audio Layer 3 dekodeteknologi er tilladt af Fraunhofer IIS og Thomson Multimedia.

Dette produkt er udstyret med en ophavsretsbeskyttelse, hvis teknologi er beskyttet gennem US-patenter og åndelige ejendomsrettigheder i besiddelse af Macrovision Corporation og andre indehavere af ophavsrettigheder. Brugen af denne ophavsretsbeskyttelse skal tillades gennem Macrovision Corporation og er udelukkende beregnet til privat brug. Undersøgelser af dette apparat til en ubeføjet efterligning er forbudt.

DTS (Digital Theater Systems)
Lyd-system, der er verdensudbredt i biografteatre. DTS og DTS Digital Surround er varemærker fra Digital Theater Systems, Inc.

Hvis du ser dette symbol

Oplysninger til brugerne om afhændelse af elektriske apparater og elektronisk udstyr (private husholdninger)

Når produkter og/eller medfølgende dokumenter indeholder dette symbol, betyder det, at elektriske apparater og elektronisk udstyr ikke må smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.
For at sikre en korrekt behandling, indsamling og genbrug, skal du aflevere disse produkter på dertil indrettede indsamlingssteder, hvor de vil blive modtaget uden ekstra omkostninger. I nogle lande er der også mulighed for, at du kan indlevere dine produkter hos den lokale forhandler, hvis du køber et nyt og tilsvarende produkt.
Hvis du afhænder dette produkt på korrekt vis, vil det være med at spare på de værdifulde naturlige råstoffer og forhindre eventuelle negative påvirkninger på folkesundheden og miljøet, hvilket ellers kunne blive følgerne af en forkert håndtering af affaldet. Kontakt de lokale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvor du kan finde det nærmeste indsamlingssted.
I visse lande vil en forkert afhændelse af affaldet medføre en bødestraf i henhold til de gældende bestemmelser på området.

Professionelle brugere i EU

Hvis du ønsker at smide elektriske apparater eller elektronisk udstyr ud, skal du kontakte din forhandler eller leverandør for at få yderligere oplysninger.

Oplysninger om afhændelse i lande uden for EU

Dette symbol er kun gyldigt i EU.
Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.

Tekniske data

Strømforsyning: AC 220V-240 V, 50 Hz

Strømforbrug: 46 W (ca. 5 W i energibesparelsesmodus)

Mål: ca. 430 mm (B) x 89 mm (H) x 380 mm (T)
Vægt: ca. 7 kg
Driftstemperatur: 5°C - 40°C
Driftsfugtighed: 35% - 80% RH (ingen kondensering)

DVD/HDD

Optageformat	DVD-RAM: DVD-Video-optageformat DVD-R: DVD-Videoformat DVD-RW: DVD-Videoformat Video: MPEG2 (Hybrid-VBR) Audio: Dolby Digital 2 kanaler, linear PCM (XP mode only, 2ch)
LASER-specifikation:	Laserprodukt af klasse I Bølgelængde: CD 795 nm / DVD 662 nm Laserydelse: klasse 3B /klasse 3A (optisk afsøgningsenhed) Lasereffekt: Ingen farlig stråling, sikkerhedsbeskyttelse
Diske til optagelse **Afspilbare diske**	DVD-RAM: ver.2.0, Ver.2.1 /3-dobbelt rev.1.0, ver.2.2 /5-doppelt rev.2.0 DVD-R: gen.ver.2.0, ver.2.0 /4-dobbelt rev.1.0, ver.2.x /8-dobbelt rev.3.0 DVD-RW: ver.1.1, ver.1.1 /2-dobbelt rev.1.0, ver.1.2 /4-dobbelt rev.2.0 DVD+R: ver.1.0, Ver.1.1, ver.1.2
Kun afspilbare diske	DVD-RAM, DVD-R, DVD-RW, +R, +RW, DVD-Video, DVD-audio, CD-audio (CD-DA), video-CD, CD-R/CD-RW (CD-DA, video-CD, MP3, JPEG formaterede disks), SVCD (tilsvarende IEC62107)
Optagelsesmodus **Optagelsestid**	(DVD 4,7GB-disk): XP: ca. 10 MBit/s/ ca. 1 time SP: ca. 5 MBit/s/ ca. 2 timer, LP: ca. 2,5 MBit/s/ ca. 4 timer EP: ca. 1,7/1,2 MBit/s/ ca. 6 timer/8 timer (HDD 200GB-harddisk): XP: ca. 10 MBit/s/ ca. 44h SP: ca. 5 MBit/s/ ca. 89h LP: ca. 2,5 MBit/s/ ca. 177h EP: ca. 1,7/1,2 MBit/s/ ca. 266/355h
Kapacitet på intern harddisk: 200GB	
Andre	Regionalkode: 2

VHS

Optageformat	VHS-Videokassettesystem-Standard med FM-Audio (PAL, NTSC) NTSC-optagelse fra en ekstern kilde eller fra DVD, ikke fra tv-Tuner.
Video- og lydhoveder	4 roterende videohoveder, 2 Hi-Fi hoveder 1 fast hoved for normal audio
Optagelsesmodus **Optagelsestid**	PAL/MESECAM : SP: 23,39 mm/s 240 min. LP: 11,7 mm/s 480 min. EP: 7,8 mm/s 720 min. NTSC: SP: 33,35 mm/s 168 min. EP: 11,12 mm/s 505 min. (for E-240-kassetter) Fremløb/tilbageløb: ca. 60 sek., Hurtigt tilbageløb: ca. 43 sek. (for E-180-kassette)

Tekniske data

	DVD/HDD	VHS
Videointerface		
TV-System	PAL: 625/50 / SECAM (kun indgang) NTSC: 525/60	625/50:PAL/SECAM 525/60:NTSC
Indgang	Indgangsimpedansen for hver indgangsbøsning er 75 Ohm.	Indgangsimpedansen for hver indgangsbøsning er 75 Ohm.
AV1 SCART	Video: 1 Vp-p	Video: 1 Vp-p
AV2 SCART	Video: 1 Vp-p, Y: 1 Vp-p C:0.3 Vp-p(PAL-Burst), RGB: 0,7Vp-p (625/50)	Video: 1 Vp-p, Y: 1 Vp-p C:0.3 Vp-p(PAL-Burst)
AV3 hunstik	Video: 1 Vp-p	Video: 1 Vp-p
S Video	Y: 1 Vp-p, C:0,3 Vp-p(PAL-Burst)	Y: 1 Vp-p, C:0,3 Vp-p(PAL-Burst)
Udgang	Udgangsimpedansen for hver udgangsbøsning er 75 Ohm.	Udgangsimpedansen for hver udgangsbøsning er 75 Ohm.
AV1 SCART	Video: 1 Vp-p; RGB: 0,7Vp-p (625/50)	Video: 1 Vp-p
AV2 SCART	Video: 1 Vp-p	Video: 1 Vp-p
DVD hunstik	Video: 1 Vp-p	
S Video	Y: 1 Vp-p, C: 0,3 Vp-p (PAL-Burst)	
Komponent-Video (hunstik)	Y: 1 Vp-p, PB: 0,7 Vp-p, PR: 0,7 Vp-p (Komponentudgang: progressiv / linjesammenkobling)	
Audiointerface		**Audiointerface**
Indgang	Indgangsimpedansen for hver indgangsbøsning er mere end 10 kOhm.	**Indgang** Indgangsimpedansen for hver indgangsbøsning er mere end 10 kOhm.
AV1 SCART	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	-6 dBV
AV2 SCART	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	-6 dBV
AV3 hunstik	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	-6 dBV
Udgang	Udgangsimpedansen for hver udgangsbøsning er mindre end 1 kOhm.	**Udgang** Udgangsimpedansen for hver udgangsbøsning er mindre end 1 kOhm.
AV1 SCART	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	-6 dBV
AV2 SCART	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	-6 dBV
DVD hunstik	Standard: 0,5 Vrms, fuld udstyring: 2 Vrms ved 1 kHz	
Digital-Audio	Optisk tilslutning (PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG)	
SD-kortskakt:	Stilldbillede (JPEG, TIFF), 1 SD-hukommelseskortskakt, kompatible medier: SD Memory Card, MultiMediaCard, format: FAT12, FAT16	
DV indgang	IEEE 1394 standard (4 pin) (PAL/NTSC)	
Tuner	To integrerede tunere (en til DVD og en til VCR)	
Tunersystem	PAL-BGH	
Kanalområde	VHF: CH E2-E12 A-H2 (Italien), UHF: CH 21-69 CATV: S01-S05(S1-S3), S1-S20(M1-U10), S21-S41	
HF-Modulator	Medfølger ikke	

Tip: De angivne værdier for vægt og mål er omtrentlige værdier. De tekniske data kan ændres uden forhåndsmeddelelse.

Stikordsfortegnelse

	Side
Angle	112
Audio channel	112
Audio-kanal	38,50
Audio Mode	98,103
AV1 Output	106
AV2 Connection	107
AV2 Input	107
AV2 Settings	107
Båndlængde	58,116
Billingual Audio Selection	103
Bitstream	104
Børnesikring	12
CD (MP3/JPEG)	40
Comb Filter	102
CPRM / Cartridge-Disc	31
Date	108
DC-kanal	64
Decoder	23,107
Default Settings	108
Dialog Enhancer	113
Digital Audio Output	104
Disc Protection	109
Disk-formater	30,31
Dolby Digital	24,104,125
DPOF	42
DTS	24,104,125
DV	25,61,65,103
DVD-Audio Video mode Playback	101
Dynamic Range Compression	103
Ext Link	62,107
Finalize	111
Fine Tuning	121
FL Display	105
Første optagelse	54
Folder	42,44
Format (JPEG/MP3)	44
Format Disc/Card	110
Grey Background	105
GUIDE Plus+	7,21,73
HDD	28,29
Interlace	26
JET REW	46
JPEG	41,42,43
Language	108
Lydegenskaber	112
Lydsporsprog	112
MESECAM	116
Mono	98
MP3	40,44,125
MPEG	104,125
Name	66
NTSC	31,62,63,106
On-Screen Messages	105
Optagelsesmodus	53
Optagetid	58
OPTICAL	16,24
OSD	116
PAL	31,98,106
PB Colour system	116
PCM Down Conversion	104
Playback NR	113
Position	113
Power Save	20,108
Progressive	26,106
Q Link	20
QUICK ERASE	116
Quick Start	108
Ratings	101
Rec for High Speed dubbing	83,87,101
Recording time in EP mode	101
Regionalkoder	27
Repeat Play	113
RGB	17,26,106,107
Satellitmodtager	23,107
SD hukommelsesort	33
SECAM	98
Set Top Box	23
Shipping Condition	108
ShowView	56
Skrivebeskyttelse (VHS)	45
Slide Show	43,112
Sprogkodeliste	100
SQPB	47,116
Still Mode	102
S-VHS Dubbing Settings	102
Subtitle	101,112
Symboler	67
Time	108
TIME SLIP	39
TOP MENU	36,111
TP-kanal	45,47,64
TRACKING/V-LOCK	47
TV Aspect	106
Title Page	98
TV System	106
V.S.S.	113
VHS Indeks søgesystem	47
Video System	98
VPS/PDC	54,60